EL LITORAL

Año XXII — No. 5988 | Servicio informativo de UNITED PRESS | Edición de 24 páginas | SANTA FE, martes 22 de agosto de 1939 | Prop. Intelec. Nr. [illegible] | Redac. y Adm.: San Martín 2653/55

Gran Bretaña convocó bajo bandera todas las fuerzas de tierra, mar y aire

FUE CONVOCADO EL PARLAMENTO PARA EL JUEVES

LONDRES, 22. (Urgente) — En el 10 de Dowing Street se anunció oficialmente que el parlamento ha sido convocado para el día jueves para considerar el proyecto de poderes de emergencia de defensa.

Entre tanto como medida de precaución han sido llamados bajo bandera todos los integrantes de las fuerzas de tierra mar y aire.

COMUNICADO OFICIAL

LONDRES, 22 — En el 10 del Dowing Street, se dió a los periodistas una declaración, al terminar el consejo de ministros, en la que se dice que el Parlamento ha sido convocado para el jueves con el fin de aprobar las medidas de emergencia de la ley de defensa nacional. Los poderes extraordinarios de esa ley permiten al gobierno adoptar las medidas que considere necesarias, sin la menor demora exigible de la situación.

Agrega la declaración que se convoca con carácter precaucional a las fuerzas del ejército, de la armada, de la aviación, de precauciones antiaéreas y de la defensa civil.

Oficialmente se indicó también que el gobierno toma medidas para prohibir la exportación de materias primas esenciales, como caucho y coñac. El gobierno británico expresó también su decisión de cumplir sus compromisos contraídos con Polonia.

El gabinete decidió que cualquier pacto de no agresión germano-soviético no afectará en modo alguno los compromisos británicos con Polonia.

Se agrega que si otro gobierno insiste en el uso de la fuerza, el gobierno británico está preparado y decidido a resistir hasta el fin. La parte final del comunicado oficial dice: "Que aunque el gabinete estima que son necesarias las medidas de precaución, subsiste la opinión de que las divergencias entre Alemania y Polonia justifican el refuerzo de las fuerzas en caso de eventualidades". Se añade que "no se trata de que Europa no sea capaz de lograr una solución pacífica para sus conflictos, sino que es necesario restablecer para ello la confianza".

El gabinete británico en una prolongada reunión revistó la grave situación internacional

El gabinete decidió mantener firme la promesa de ayuda a Polonia en caso de que ese país se vea atacado por la cuestión de Danzig

GRAN ACTIVIDAD EN LONDRES

LONDRES, 22. — El gabinete se reunió a las 15 y discutió el anunciado pacto ruso alemán, la posibilidad de convocar al parlamento y el envío de lord Halifax a Moscú. Se cree que el parlamento será convocado el jueves o viernes para oír la declaración de Neville Chamberlain. El gabinete estaba discutiendo si iría Halifax a Moscú o si abandonarían las conversaciones militares.

Estuvieron presentes en la reunión todos los miembros menos el subsecretario Maugham. Lord Halifax informó del anunciado pacto ruso - alemán de la situación en el Extremo Oriente de las negociaciones anglo - polacas y de las relaciones anglo - turcas. Antes de la reunión, Neville Chamberlain informó al laborista Arthur Greenwood que el parlamento probablemente se reuniría el jueves. Poco después anuncióse de fuente fidedigna que Chamberlain había propuesto convocar al parlamento para esa fecha.

Piden se convoque al parlamento

LONDRES, 22. — Continúa en aumento la campaña de la prensa para que se reuna el parlamento especialmente en publicaciones de tendencia laborista y liberal. El "News Chronicle" dice en un editorial: "La emergencia hace necesario convocar a los ministros en Londres y también se hace deseable que se convoque al parlamento".

El "Daily Herald" opina que el gobierno debe convocar al parlamento. "La necesidad es doblemente mayor ahora".

El "Manchester Guardian" expresa: "Es de creer que el gabinete del señor Chamberlain se dará cuenta cuando se reuna hoy que debe estar reunido el parlamento y que el gobierno debe hablar por su intermedio".

Probable convocatoria del parlamento

LONDRES, 22. — De buena fuente se anunció que el gabinete convocará al parlamento lo antes posible, tal vez para el jueves. No se dieron instrucciones a los miembros de las misiones en Moscú, antes de que el gabinete haya estudiado la situación. Neville Chamberlain conferenció durante media hora con los señores Halifax, Vansittart y Caddogan.

Se realizan preparativos para la reunión del gabinete

LONDRES, 22 — Se realizan preparativos para la reunión del parlamento el próximo jueves. Se espera que el embajador en Moscú, señor Seeds, solicitará inmediatamente al comisario ruso de relaciones exteriores señor Molotov, una explicación sobre si los rusos han modificado su actitud y desean aún concertar la alianza [illegible]

Hoy afectada resultó la bolsa de valores

LONDRES, 22. — La bolsa de [illegible] Steel), disminuyeron 2 3/8 a 44 1/2

Kordt concurrió al ministerio de relaciones exteriores

LONDRES, 22. — El encargado de negocios alemán Teodoro Kordt concurrió al medio día al ministerio de relaciones exteriores.

Chamberlain paseó con su paraguas

LONDRES, 22 — El primer ministro señor Chamberlain acompañado de su esposa dió su paseo acostumbrado por el parque de Saint James con su infaltable paraguas y con aspecto mucho más grave que de ordinario. Le siguió una multitud que parecía una procesión fúnebre. La policía pidió al público que permitiese al primer ministro transitar con tranquilidad por lo cual los espectadores se trasladaron al 10 de Dowing Street a esperar la llegada de los ministros para la reunión vespertina de gabinete.

Los ministros Kingsley, Wood y Simón visitaron el despacho del primer ministro. A las 10.15, lord Halifax estaba en su despacho del Foreing Office y Hoare se encontraba temprano en el ministerio del Interior. A las 10.30, lord Halifax y Sir Alexander Caddogan cruzaron la calle y entraron en el 10 del Dowing Street.

Cualquier agresión haría cesar el pacto germano - ruso

LONDRES, 22. — En los círculos soviéticos de ésta se considera que las negociaciones germano soviéticas para un pacto de no agresión no afectan la conferencia que se realiza actualmente en Moscú en pro de una alianza tripartita.

Se tiene entendido que el pacto tripartito desde el punto de vista soviético es un tratado de ayuda mutua para la protección de la paz y no de carácter agresivo.

De igual manera el pacto de no agresión con el Reich procuraría el mantenimiento de la paz y sería de naturaleza puramente defensiva. Por otras razones en los círculos soviéticos de Londres no se ven motivos para no continuar las conferencias políticas y militares.

Se pone de relieve que los pactos de no agresión ruso son de fecha reciente como los contraídos con Finlandia y Polonia que contienen una cláusula que dispone que en caso de que una de las partes cometa un acto de agresión contra una tercera parte, la otra podrá denunciar el tratado sin previo aviso.

En los mismos círculos soviéticos se dice que no se puede hablar de un choque aparente entre el pacto germano soviético y el anglo franco - soviético en vista de que ninguno de ellos ha sido aun concertado y hasta que se conozca la redacción exacta no es posible predecir si habrá conflicto o no entre ambos acuerdos. Sin embargo se expresa que Rusia se ha constituído en médula de la política europea y centro estabilizador de la paz, puesto que cualquier país que inicie la agresión se encontrará con la resistencia de las fuerzas armadas rusas.

Un editorial del "Daily Express"

LONDRES, 22. — El "Daily Express" publica hoy un editorial acerca del pacto germano soviético donde recuerda que a las autoridades polacas no les halagaba la idea de tener tropas del soviets sobre su zona. Arrojado el yugo ruso después de 1918, los polacos temían que si alguna vez los rusos se adentraban de nuevo en su territorio habría sido casi imposible hacerlos salir. Por supuesto, es posible que los polacos cambien ahora de opiniones y se precipiten a los brazos de Rusia aun antes que la diplomacia alemana arregle las condiciones. Nuestros compromisos para con los polacos no están afectados por la próxima visita de von Ribbentrop a Moscú, como dicen las informaciones".

Los parlamentarios serán llamados por radio

LONDRES, 22. — El redactor de asuntos políticos de "The Star" anuncia que los parlamentarios serán llamados por radio esta noche a las 21 a fin de que concurran a la sesión del jueves. Entre tanto la muchedumbre integrada por varios centenares de personas permaneció horas y horas frente al 10 de Downing Street observando atentamente la llegada de los ministros.

Gran Bretaña mantiene sus garantías a Polonia

LONDRES, 22 — Extraoficialmente anunciase que el gabinete ha resuelto mantener sus promesas de ayuda a Polonia. También se supo que el gabinete ha resuelto convocar al Parlamento para exponer sus puntos de vista en la actual situación europea."

Además, habría resuelto pedir a Rusia que aclare su actitud y diga si aún desea subscribir un pacto tripartito. Entre las medidas resueltas figurarían la posible movilización de las fuerzas armadas.

A las 18.20 terminó la reunión del gabinete británico

LONDRES, 22. — La reunión del gabinete terminó a las 18.20. En los círculos allegados al ministerio se informó que este resolvió mantenerse firme en su promesa de ayuda a Polonia. Decidió además convocar al parlamento para que escuche la declaración de Neville Chamberlain sobre la política del gobierno y pedir a Rusia que aclare su actitud manifestando si todavía desea el pacto tripartito. También se resolvió adoptar nuevas medidas demostrativas de que Gran Bretaña está determinada a mantener una actitud firme. Esta medida se cree que incluirá nuevos preparativos para la defensa, con la posible movilización de las reservas de tierra, mar y aire.

"El pacto Ruso-Germano es la mayor traición a la Paz y a la Libertad"

LONDRES, 22. — El pacto ruso-germano constituye la mas grave de las derrotas diplomáticas experimentadas por Francia y Gran Bretaña desde la guerra mundial. Del mismo modo representa la mayor victoria de Hitler en la guerra de nervios y aunque todavía no se conocen los alcances del pacto, el fulminante golpe diplomático del führer parece significar el derrumbe de la política del bloque de paz, por lo que los alemanes han eliminado la política de encierro.

Nunca desde el repentino pacto ruso-alemán, concertado después de la guerra en la conferencia de Rapallo se había registrado en el terreno diplomático un acontecimiento como el presente que se ve a las cancillerías europeas en un mar de confusiones. Los comentaristas políticos emplean para calificarlo, términos tales como "asombroso", "sensacional", "increíble", "inconcebible", etc. Las conversaciones telefónicas mantenidas desde la United Press con las distintas capitales europeas revelan la creencia generalizada de que Hitler podría deliberadamente aprovechar la confusión para llevar adelante sus planes sobre Danzig y el corredor polaco.

De Berlín se sabe que la maquinaria militar con los últimos preparativos que se llevan a cabo aceleradamente alcanzará para esta noche su punto máximo de eficiencia. Mientras tanto el gabinete británico tendrá que afrontar hoy una serie de decisiones nacidas del momento actual, uno de los más difíciles de toda su existencia. El gobierno de Chamberlain deberá hacer frente a la inminente posibilidad de un derrumbe de todos sus proyectos para impresionar a Hitler mediante una cadena de barreras diplomáticas y a la amenaza de un rotundo fracaso de las negociaciones que durante cuatro meses han estado realizando Francia y Gran Bretaña con el Soviets.

Junto con Hitler también Stalin logró una gran victoria diplomática. Mientras Chamberlain utilizaba a Rusia en las negociaciones para presionar sobre Hitler, los rusos, astutamente utilizaban a Gran Bretaña para establecer los términos de su acuerdo con Hitler. Es probable que el gabinete estudie hoy la conveniencia de que lord Halifax se traslade de inmediato a Moscú. El pacto germano-ruso es un golpe humillante para Francia y Gran Bretaña porque dejará al descubierto la inconsistencia de sus promesas de ayuda a Polonia dado que en las actuales circunstancias Polonia podría ser invadida antes de que los franco-británicos lleguen con su contribución efectiva en caso de guerra.

Dos puntos importantes es necesario tener presente:

1o. Que el pacto ruso-germano aún no fué firmado.

2o. Que todos los pactos de no agresión firmados hasta el presente por Rusia con sus vecinos contienen en algunas cláusulas de escape que dejan en libertad a los Soviets si la otra parte comete una agresión contra una tercera potencia.

Pero es indudable que el nuevo pacto contendrá también una cláusula similar. Además habría una posibilidad de que Francia y Gran Bretaña puedan concertar aún su pacto con Rusia si acceden por completo a las exigencias soviéticas. Por otra parte la concertación del pacto ruso-germano imposibilitará la unión de Japón al eje Roma-Berlín en una alianza militar dado que Rusia es el mayor enemigo potencial del Japón y éste no puede aliarse con los nazis si Alemania no está en condiciones de prestarle ayuda a causa del nuevo acuerdo.

El pacto ruso germano señalará seguramente otro punto de partida con relación a la anterior política básica de Hitler. El führer habría afirmado hasta ahora repetidas veces que nunca entraría en un pacto con Rusia. Sin embargo también Hitler decía que no quería habitantes no alemanes dentro del Reich, pero eso no fué óbice para que se apoderase de Checoslovaquia.

El pacto ruso- alemán tendrá importante repercusión en la política interna británica. Los liberales, laboristas y conservadores de Churchill advirtieron repetidas veces al señor Chamberlain sobre la posibilidad de un reacercamiento ruso-alemán a menos que cesase de tratar de embaucar a los rusos. Por otra parte el pacto servirá de argumento a los conservadores que siempre afirmaron que Rusia traicionaría a Gran Bretaña en cualquier momento.

Aun cuando el diario laborista "Daily Herald" trata el tema de la traición y dice que el pacto es la mayor traición a la paz y la libertad de Europa, aun mayor que Munich. Se ha sabido en altas fuentes gubernamentales que el gabinete no tenía la menor idea de lo que se estaba tramando entre Moscú y Berlín.

El anuncio de Berlín cayó como una bomba. En los círculos diplomáticos se prefiere creer por el momento que la principal importancia del anuncio del pacto es su efecto psicológico y que la situación europea en lo que respecta a una posible guerra no ha variado fundamentalmente.

Hitler hace cálculos olvidando a Polonia

VARSOVIA, 22 — La agencia semioficial Iskra, en sus comentarios sobre el pacto germanorruso, expresa: "Hace justo un año, oímos en el Palacio de los Deportes de Berlín que la cuestión de los sudetinos constituía la última exigencia alemana en Europa. Esa clase de bromas no pueden decirse dos veces. Demasiado bien lo sabemos. Stalin rechazó brutalmente las manos que le tendían de Londres, París y Ginebra. La renuncia de Máximo Litvinoff fué la señal de que Stalin había resuelto abandonar definitivamente la política de la seguridad colectiva y las ideas de Ginebra. Polonia no está sorprendida. Polonia, durante todo el año no tuvo confianza en la política europea del Soviet. Polonia no deseaba entrar en el pacto del Este, porque no confiaba en Rusia. Es evidente que Rusia se aparta ahora de Europa. Las dificultades internas y las complicaciones en el Extremo Oriente no son los únicos motivos. El pacto germanorruso de no agresión sigue a ese retiro ruso de Europa y marca en forma obvia la resolución de Rusia de desinteresarse de los asuntos europeos. Las fronteras de Europa están ahora en los límites orientales de Polonia. Sin embargo, las relaciones de Polonia con Rusia son buenas. El pacto de no agresión de 1932 fué renovado recientemente y ampliado hasta 1934, lo mismo que el acuerdo comercial".

Añade que Polonia nunca creyó en que las negociaciones tripartitas llegarían a una conclusión positiva y que el objeto de Alemania al concertar el pacto con Rusia es proporcionarse una propaganda que permita a sus líderes, desde la plataforma local en Tanemberg o en Nuremberg, llamar a Hitler el "canciller de la paz". Pero añade que Alemania, cuando hace sus cálculos, tiene que contar todavía con Polonia.

Preocupa a Japón el proyectado acuerdo

TOKIO, 22 — Los líderes del ejército se reunieron para discutir la actitud alemana. El ministro de Relaciones Exteriores, Hachiro Arita, informó al gabinete que aun no había recibido noticias oficiales de Berlín acerca del pacto germano - ruso. La agencia Domei informa de Peiping que entre los observadores existe la creencia de que el Soviet extenderá en el Extremo Oriente los acuerdos para implantar el comunismo.

Se fortalecerá la posición de Rusia ante el Japón

CHUNKING, 22 — Los chinos esperan que el pacto ruso - alemán descartará el temor de un ataque alemán que hasta ahora había debilitado la posición de Rusia frente al Japón.

Los despacho de Hailar indican que, en tanto que concierta su acuerdo antibélico con el Reich, el Soviet acumula refuerzas y materiales en un frente de 45 millas a lo largo del río Khalka, al parecer preparándose para reanudar la guerra en ese punto.

Las noticias japonesas son contradictorias con relación a las pérdidas experimentadas por la aviación soviética cuyas actividades continúan. Los nipones admiten que los Soviets con 30 aviones efectuaron un raid el domingo sobre la importante estación terminal ferroviaria de Halunarshan.

Regocijo en las esferas chinas

CHUNKING, 22 — Las autoridades se muestran jubilosas por el acuerdo ruso - alemán, pues consideran que aisla completamente al Japón de otras potencias, si bien esa satisfacción se ve un tanto afectada por comprender que tal vez los japoneses tratarán ahora de buscar un acercamiento con las democracias, particularmente con Gran Bretaña y EE. UU.

Se dispondrá el registro de todas las mujeres británicas

HONKONG, 22 — El gobierno anunció que proyectaba disponer el registro de todas las mujeres británicas y todos los varones menores de 18 años con miras a su evacuación.

El proyectado pacto no afecta al acuerdo anticomunista, que concierne a luchas ideológicas

Von Ribbentrop saldrá esta noche desde Salzburgo, rumbo a Moscú, con su séquito oficial a fin de ultimar los detalles de la firma

"ALGO HA DE OCURRIR EL JUEVES"

BERLIN, 22 — En los círculos alemanes bien informados se manifestó que, como los pactos de Londres no son acuerdos de carácter negativo, no tienen nada que ver con los ataques por o contra terceras partes, de lo que se deduce que el pacto ruso-germano no anula los ya existentes, por ejemplo la alianza francosoviética y el acuerdo rusopolaco de no agresión.

Agregan que el proyectado pacto tampoco afecta el acuerdo anticomunista, que concierne únicamente a la lucha de ideologías y no a la lucha entre gobiernos.

Se desmienten categóricamente las informaciones publicadas por la prensa británica de que von Papen estaba en Moscú. En las esferas del gobierno se nota un evidente agrado por el anuncio de anoche y destaca el contraste entre la sobriedad de la reacción en Alemania y el clamor en el exterior.

Un portavoz político declaró que Alemania mantendrá una actitud de reserva hasta que el pacto haya sido firmado. "La crisis —añadió— no está aún solucionada y Danzig debe reingresar al Reich. Es posible que tengamos por delante acontecimientos interesantes."

Una información proporcionada a la prensa extranjera señala la gran satisfacción que se siente en los círculos políticos de Berlín por la nueva fase de las relaciones germanorrusas. Agrega que después del pacto comercial existió el deseo de ambas partes de normalizar las relaciones políticas mediante un pacto de no agresión. El anuncio añade: "La actitud franca y honesta de ambas partes encontró acogida en los dos países, pues se interpreta como medio de establecer la mayor confianza, e hizo que las negociaciones pudieran realizarse con gran rapidez. La presente circunstancia es considerada en los círculos políticos como el histórico punto de partida entre ambas potencias para que vuelvan a sus tradicionales buenas relaciones".

Confirma luego el anuncio de que el ministro de Relaciones Exteriores, Joaquín von Ribbentrop, parte esta noche desde Salzburgo y llegará a Moscú mañana a mediodía. Lo acompañarán el director del departamento legal del citado ministerio, Frederich Gaus, y el intendente, Pascual Schmidt, junto con los miembros de la secretaría personal de Ribbentrop, Walter Hewell y Heward Bruckelmann.

"Algo ocurrirá el jueves

BERLIN, 22 — Continúan siendo llamados hoy miles de reservistas de la capital y del resto del Reich, los cuales reciben órdenes de presentarse inmediatamente en los cuarteles. Muchas de las comunicaciones fueron recibidas en los hogares repartidas por el correo a las 2.30, de manera que los destinatarios se pusieron rápidamente en contacto con las casas donde trabajan, para explicar que no podrán asistir.

Las paradas de tranvías en la zona urbana y las estaciones de ferrocarriles y subterráneos suburbanas se vieron atestadas en ciertos momentos, con convocados que iban provistos de paquetes. Por lo general se opina entre los convocados que, si hoy o mañana se firma el pacto rusogermano, algo ocurrirá el jueves.

Mussolini habría presionado a Hitler para el reacercamiento con Rusia

BERLIN, 22 — En círculos nazis se predice hoy que la culminación de la actual crisis europea sobrevendrá después de la visita del ministro de relaciones exteriores a Moscú y de la concertación del pacto de no agresión entre el Reich y los Soviets. En altos círculos del partido nacional-socialista se confirma la creencia de que el señor Hitler está decidido a lograr un arreglo que reintegre al Reich todo el territorio polaco que perteneciera a Alemania antes del tratado de Versalles. Esto comprende a Danzig, el corredor polaco y Alta Silesia, que representan el máximo de las actuales demandas alemanas contra Polonia.

En los círculos nazis bien informados se espera que el problema se solucionará lo mismo que el problema sudeta del año pasado. Un nazi declaró que, quizá, la única diferencia fuera que la conferencia no se celebrará en Munich. Aunque no hay indicios de los métodos exactos que adoptará Hitler para lograr su más rotundo triunfo, la combinación de la neutralidad rusa y el virtual cerco de Polonia, con grandes contingentes de tropas en los puntos estratégicos, colocan al führer en situación de dictar las condiciones que desee. No sólo se espera que la resistencia polaca desaparecerá, sino que los enormes programas del rearme francobritánico no podrán detener a Hitler en la consecución de sus demandas. Aunque no se tienen muchos antecedentes sobre las negociaciones que llevan al pacto actual, se ha sabido que el señor Mussolini, por intermedio del conde Ciano ejerció gran presión sobre Berlín para lograr el reacercamiento con la capital soviética durante las recientes conferencias entre Ciano y von Ribbentrop. Se cree que la colaboración germano-soviética apenas comienza y que el acuerdo tendrá mucho mayor alcance que un mero pacto de no agresión, extendiéndose rápidamente en el dominio de la colaboración.

El término del acuerdo no demorará mucho

BERLIN, 22 — Se espera que el ministro de Relaciones Exteriores, señor Joaquín von Ribbentrop partirá esta tarde de Salzburgo en avión para Koenisberg, donde hará noche y seguirá rumbo a Moscú mañana por la mañana para llegar por la tarde.

En círculos alemanes competentes se espera que las negociaciones germanosoviéticas no demorarán mucho. "De toda forma, no tardarán cuatro o cinco meses", se agrega irónicamente.

Ribbentrop viajará en el avión de Hitler

BERLIN, 22. — Se anunció para la prensa extranjera que el ministro de Relaciones Exteriores von Ribbentrop llegará a Berlín esta noche simplemente para preparar los detalles técnicos de su viaje a Moscú en su nuevo avión privado "Focke - Wulf" que será manejado por el piloto particular del fuhrer capitán Hanss Bauer.

Otro avión similar perteneciente a la compañía Condor escoltará al de Ribbentrop.

"Debe darse por resuelto el problema de Danzig"

BERLIN, 22. — El "Berliner Zeitung Am Mittag", en el primer editorial referente al pacto ruso - alemán, de no agresión con el título de "No queda salida para Londres y París", expresa: "Mientras Londres comerciaba con sus garantías y descartaba a aquellos países con respecto a los cuales se hubiera visto obligado a adoptar mayores precauciones, Alemania concluía su pacto de no agresión con esos mismos países y otros fuera de su círculo. En Alemania como se ha visto, ha llegado el momento de barrer con los últimos restos del veneno de Versalles y que Danzig así como los problemas derivados de esa ciudad, deben darse por resueltos".

Titulares de los diarios

BERLIN, 22 — El diario "Boersen Zeitung" que aparece al medio día publica hoy los siguientes titulares: "Berlín y Moscú pactan" "Acuerdan concertar un convenio de no agresión", "Danzig en peligro", "Polonia amenazada por el hambre comercial y el bloqueo" "Von Ribbentrop estará mañana en Moscú".

Ribbentrop llegó a las 18 al aeródromo de Tempelhof

BERLIN, 22. — El ministro de relaciones exteriores, barón Joaquín von Ribbentrop, llegó a las 18 al aeródromo de Tempelhof. Espera que parta para Moscú por vía aérea.

La maniobra de Hitler ha sido el golpe maestro de la más acabada diplomacia que se haya dado en el presente siglo

BERLIN, 22. — Alemania nacionalsocialista ha alcanzado el punto culminante de sus preparativos militares y arrojó un ejército de 2.000.000 de hombres contra la frontera mientras su prensa prosigue la campaña de títulos alarmantes y de advertencias pero sin apelar a los editoriales y explica los proyectos que se tienen para llevar a buen término el pacto de no agresión con Rusia. Los diplomáticos que se repusieron algo esta mañana del efecto que les produjo ayer el anuncio de ese entendimiento, declaran que esa maniobra fué el golpe maestro de la más acabada diplomacia que se haya dado en el presente siglo.

En los círculos nacional-socialistas se expresa que ahora la campaña periodística antipolaca será acelerada, agregándose que el Fuhrer pronto concretará el sueño bosquejado en las páginas de "Mi Lucha", de adueñarse de Europa. Simultáneamente con el regocijo advertido en todos los círculos alemanes por ese pacto germano-ruso y sus perspectivas, se nota el incremento de la animosidad contra Polonia. Con una confianza superior a las anteriores de que la ciudad libre se incorporará pronto al Reich, un alto funcionario manifestó que la suerte de Polonia depende ahora de Varsovia que hasta ahora no demostró buen juicio en sus relaciones con el Reich. Sin embargo, los observadores extranjeros sostienen que las alteraciones que sobrevinieron en la situación ante el acercamiento germano-soviético tienden a oscurecer antes que aclarar el estado de cosas internacional.

La maniobra alemana parece haber aplicado un golpe mortal a la triple alianza y los efectos que ello pueda haber producido en las obligaciones contraídas por Europa parecen inciertos.

Otro funcionario nacionalsocialista, quien explicó la forma en que el pacto propuesto influiría en Tokio, enemigo mortal de Moscú, dijo que el Japón no tendría porque sentirse afectado. Como se aclaró con frecuencia, el pacto entre Italia, Alemania y el Japón es una alianza abierta a [illegible] que no estuvo dirigida contra el gobierno soviético propiamente dicho, sino contra las actividades subversivas de la Tercera Internacional en el extranjero. En realidad, esta aclaración no satisfizo mucho en los círculos nipones, en los que se hace notar que la Tercera Internacional funciona bajo la fiscalización directa del gobierno ruso. Están igualmente en juego los pactos franco-polaco y franco-ruso que han de ser tenidos en cuenta en cualquier análisis que se intente en el nuevo orden de cosas imperante en Europa, creado por el acercamiento de quienes hasta ahora eran enemigos mortales.

En medio de la tormenta de furor que provocó el simple anuncio de que se firmaría el pacto, los veteranos observadores hacen notar que aun no fué firmado y hay incluso, quienes opinan que podría ser simplemente una maniobra de Rusia para conseguir lo que se propone de las potencias occidentales y, al mismo tiempo del eje Roma-Berlín. Sea lo que sea, el Reich sigue adelante con sus poderosos preparativos militares y, al parecer, el señor Hitler está dispuesto a luchar con Polonia si no logra otro Munich. Los presentes preparativos bélicos sobrepasan todos los que Hitler ha realizado anteriormente. Si esos preparativos serán utilizados simplemente como demostración de fuerza o si tendrán empleo en un conflicto europeo es cosa que, según los observadores se resolverá dentro de los cinco días subsiguientes.

Las carreteras y las líneas férreas en el interior están congestionadas con el tráfico militar, especialmente en el este. La línea Siegfried cuenta con todas sus dotaciones completas y todavía son más importantes las fuertes concentraciones en el este, sobre la frontera polaca. El número de tropas alemanas en Slovaquia es un misterio pero los peritos militares las calculan en 250.000. Junto con esta atmósfera bélica que fué en aumento durante los últimos días los ciudadanos de la zona de Renania ensayarán esta noche su segundo "oscurecimiento" para ponerse más prácticos en el arte de la defensa contra los raids aéreos.

PARIS Y LONDRES SOLICITARON A MOSCU QUE ACLARE EL ALCANCE DEL PROYECTADO PACTO

En Francia el pacto produjo desconcierto y los círculos oficiales rehusaban creerlo

La decisión de continuar o suspender las negociaciones con Moscú quedará suspensa hasta tanto se aclare la situación

LLAMADO A LOS ESPECIALISTAS

PARIS, 22. — Con motivo de las medidas de urgencia adoptadas por el gobierno llamando bajo bandera a los especialistas, simultáneamente con las consultas entre los líderes oficiales, se decía en los centros autorizados que, posiblemente, el señor Hitler aprovecharía la confusión creada por el anuncio del pacto germano-ruso para dar su golpe en Danzig en un momento próximo.

En las esferas oficiales se expresa que el pacto aun no fué firmado y es necesario esperar mayores detalles antes de sacar conclusiones definitivas. De todos modos, la actitud oficial francesa no ha variado ni se encara por ahora cambio alguno en lo que atañe a las promesas hechas a Polonia para el caso de que ésta fuese atacada. Mientras por un lado se aconseja al gobierno que llame a la misión militar en Moscú sin pérdida de tiempo, las cabezas más serenas están contestes en la necesidad de no precipitar las cosas y a la conveniencia de esperar detalles de Moscú para saber cuál es el verdadero alcance del pacto. El llamado de los especialistas bajo bandera es similar al ordenado durante la crisis de septiembre. De fuente fidedigna se informó que la noticia del pacto entre Hitler y Stalin no se conoció en absoluto ni en Londres ni en París hasta que el anuncio oficial provocó la tremenda sacudida. En general, los franceses quedaron realmente atónitos por el anuncio y en los círculos oficiales rehusaron creerlo. En las esferas responsables se califica el acontecimiento como uno de los más pasmosos golpes diplomáticos. Se dice también de fuente fidedigna que la primera vez que en Francia se supo algo acerca de conversaciones entre Hitler y Stalin fué hace dos meses. Se produjo un intercambio de informaciones con Londres, donde rehusaron creerlo, y en ambas capitales llegaron a la conclusión de que no era verdad, decidiéndose entonces el envío de las misiones diplomáticas a Moscú, aunque en las esferas diplomáticas con considerable influencia en el ministerio de Relaciones Exteriores, se advirtió el peligro que entrañaba compartir los secretos militares con el Soviet cuando estaban convencidos de que el gobierno ruso no tenía realmente la intención de concertar la alianza. Como una prueba de la incredulidad con que en Francia se mira la noticia del supuesto pacto germano-ruso, "L'Oeuvre", órgano conocido por sus estrechos lazos con el alto comando francés, publica lo siguiente: "¿Pacto de no agresión entre el Soviet y Alemania?... El Reich confunde los sueños con realidades".

Las autoridades francesas empezaron a intercambiar sus puntos de vista con otros gobiernos extranjeros, especialmente Polonia, donde se nota menos sorpresa que en París y Londres. Esta mañana, el ministro de Relaciones Exteriores, señor Bonnet, se puso en contacto telefónico con Londres para conocer la reacción en Whitehall. Los polacos, al parecer, tranquilizaron al "Quai D' Orsay" en el sentido de que se consideraban bastante fuertes como para cerrar el paso y explican que, si no fuera por eso, nunca se habrían hecho fuertes.

¿Qué valor tienen las firmas de Hitler y Stalin?

PARIS, 22. — Los franceses no ocultan las vastas consecuencias que puede traer aparejadas el último golpe diplomático de Hitler y el gabinete estudiará esta tarde sobre todo en lo que se relaciona con el tratado franco-soviético de ayuda mútua. El gabinete aguarda el informe de la misión militar en Moscú, para saber cuánto puede salvarse de la proyectada alianza tripartita que fuera de toda duda queda de lado como consecuencia de la maniobra por sorpresa de Hitler.

La acción de Stalin al estrechar la mano de Hitler en estos momentos en que Danzig está amenazada y cuando las negociaciones tripartitas atraviesan por su fase más importante, fué rudamente criticada en Francia donde muchos se preguntan: "¿Qué valor tienen las firmas de Stalin y de Hitler en tales circunstancias?".

El ministro de Relaciones Exteriores Georges Bonnet, conferenció sucesivamente con el ministro británico señor Campbell, el embajador polaco Lukasiewicz y el embajador rumano Tatalescu, con quienes discutió la actitud ruso-germana, los probables acontecimientos inmediatos y la situación de las potencias que forman el frente de paz.

Llamamiento de especialistas

PARIS, 22. — Francia comenzó un llamamiento de especialistas de las diversas armas que son incorporados inmediatamente. Mientras tanto, los dirigentes gubernamentales iniciaron urgentes conversaciones con otras cancillerías sobre los alcances del pacto ruso-alemán.

Las misiones continuarán en Moscú

PARIS, 22. — Después de las conferencias diplomáticas de esta mañana se afirmó en los círculos oficiales que las misiones militares continuarían en la capital soviética por el momento, continuando las negociaciones. La decisión final de continuar o suspender las negociaciones quedarán suspensas hasta que se aclare la situación con la publicación del pacto de no agresión ruso-germano, lo que determinará las intenciones rusas y servirá para decidir si queda alguna esperanza de obtener la ayuda soviética.

La convocatoria de reservistas

PARIS, 22. — Los guardias republicanos llamaron hoy a los reservistas especializados y a los soldados que se encontraban con franco. Algunas informaciones indican que se convocaron 10.000 hombres, pero en el ministerio de la Guerra se ha desmentido tal noticia, sabiéndose que se han llamado algunas docenas de miles, entre ellos los radiotelegrafistas y servidores de baterías antiaéreas.

Baja de valores

PARIS, 22. — Poco después de iniciarse las operaciones de bolsas los títulos del gobierno acusaron una baja de un punto y los valores generales declinaron en cinco como consecuencia del pacto germano - ruso.

Se reunió el gabinete francés

PARIS, 22. — Se reunió el gabinete con el objeto de estudiar la situación creada por el anuncio del pacto ruso - germano de no agresión.

Francia pedirá explicaciones a Rusia

PARIS, 22. — (Urgente) El gobierno, actuando en forma similar a la del gabinete inglés, envió instrucciones a su embajador en Moscú para que solicite a los Soviets una explicación sobre las intenciones del pacto de no agresión germano - soviético. La reunión ministerial terminó a las 13.45. Se tiene entendido que no se adoptó ninguna decisión importante ni se habló de la convocatoria del parlamento.

El gabinete aprobó las medidas diplomáticas adoptadas por el ministro Bonnet. La mayoría de esas decisiones deberán ser aprobadas por el Consejo de ministros que se realizará el jueves.

Esperan la orden de Hitler

PARIS, 22 — Informaciones semioficiales indican que se realizan concentraciones de tropas alemanas que podrían atacar a Polonia si el canciller Hitler diese la orden, tan pronto hayan sido completadas, es decir dentro de tres o cuatro días.

"VAYA A MOSCU, SR. DALADIER"

PARIS, 22. — El diario "Ce Soir", considerado portavoz autorizado en París de la Unión de los Soviets, declara hoy que las negociaciones sobre la concertación de un pacto de no agresión entre Alemania y Rusia constituye un éxito de la política de paz de los Soviets y declara que es necesario que el señor Daladier se dirija por avión inmediatamente a Moscú, si es que desea salvar las negociaciones tripartitas.

El editorialista de "Ce Soir" declara que las negociaciones germano - rusas han servido para demostrar el poder de la Unión de los Soviets para obligar a su implacable enemiga a tratar con ella. Luego pregunta: "¿Con quién se ha visto obligado a tratar el agresor fascista? Con la misma potencia que siempre ha declarado ser su implacable enemiga. El pacto de no agresión fué impuesto a Hitler, a quien no le quedaba otro recurso que capitular o ir a la guerra. Este es un triunfo de la política de paz de la Unión de los Soviets".

El diario, al manifestar que sería necesario que Daladier se fuera a Moscú, agrega que durante los últimos cinco meses los franco-británicos han estado inventando excusas para no firmar la alianza tripartita. Añade que en lugar de mandar subordinados a Moscú, haga lo que Hitler hace, que envía ministros. "Al parecer, a Lord Halifax le parecería poco digno eso, como también a Bonnet. Pero Chamberlain nos ha demostrado que sabe volar. Hay aviones que hacen el viaje de París y Londres a Moscú. Pongo respetuosamente a disposición de los primeros ministros los horarios. El pacto tripartito sería maravillosamente completo con el pacto de no agresión germano-ruso".

El diario termina diciendo que con la concertación del pacto de no agresión, Rusia no cede ni una pulgada a Alemania y que no es comparable con los pactos franco-británicos con Hitler que tenían como base en Munich la capitulación, abandono y traición de Checoslovaquia. "Estos pactos tuvieron como resultado el "progrom" del invierno pasado, el asunto de Praga, la conferencia de Munich y la anexión de Albania, las reclamaciones antifrancesas de Mussolini y la capitulación de septiembre".

ARMSTRONG ES EL FAVORITO

NUEVA YORK, 22. — Henry Armstrong, el notable pugilista de color, se cotiza favorito en la proporción de 4 a 5 para el match por el campeonato de peso liviano que disputará esta noche con Lou Ambers. El peso oficial de los dos contrincantes fué de 135 libras para Armstrong y 134 1/2 para Ambers.

El actor Al Jonshon colocó 25.000 dólares a las manos del negro y se dice que el aviador Merrill apostó 24.000 contra 3.000 a que ganaba Armstrong.

A MEDIA NOCHE UNA HOMERICA CARCAJADA RECORRIO EUROPA

ROMA, 22 — "Camisia Nera" publica un artículo en el diario de Bolonia "Il Resto del Carlino", en el cual declara que Alemania llevó a cabo las negociaciones para el pacto de no agresión germano-soviético con el pleno conocimiento y apoyo de Italia. Mientras las conferencias anglofranco-soviéticas proseguían pacíficamente, Alemania y Rusia negociaban secretamente y con espíritu práctico prepararon un pacto que virtualmente está concertado. El problema de Danzig ha quedado resuelto, pero si Varsovia no opina lo mismo, queda aún el mayor problema por resolverse.

"Hace poco tiempo —agrega— preguntamos si Polonia quería desaparecer del mapa. Dentro de pocos días sabremos cuál es su contestación. Sería superfluo agregar que el Reich llegó a esta importante decisión por consejo y en pleno acuerdo con Roma, de modo que es una victoria para el eje Roma-Berlín. Recientemente el gobierno fascista reanudó e intensificó sus relaciones económicas con Rusia, para la que nuestros astilleros construyeron barcos; pero esos hechos no significaron nada para los obtusos cerebros franceses y británicos."

El diario describe el anuncio del pacto como una siniestra jugarreta a las democracias:

"Anoche —dice— a las 23, una homérica carcajada recorrió los teléfonos de toda Europa. El ridículo en que han caído las democracias no tiene comparación posible. La sutileza británica y la clarividencia francesa no les permitieron conocer por anticipado la trágica broma de que eran objeto. París y Londres no supieron hasta las 23 de ayer que Rusia los estaba embaucando."

COMENTARIO DE GAYDA

ROMA, 22 — Virgilio Gayda, en un editorial que publica en el "Giornale D'Italia" sobre el pacto rusogermano, expresa:

"Polonia está aislada. Gran Bretaña y Francia, que prometían armas y ejército a Polonia, deberán luchar por sí solas y correrán los riesgos pertinentes". Declara luego que el pacto representa un clamoroso fracaso de la política anglofrancesa, y agrega: "Es el cataclismo de ciertos sistemas y el amplio éxito de la política del eje".

El Reich enviaría un ultimátum a Varsovia

DANZIG, 22. — En círculos nazis se ha expresado que se espera que Alemania envíe un ultimátum a Polonia antes de fin de semana como medida previa a la incorporación de Danzig al Reich.

Foerster hablando ante los juristas dijo que el fin de la Ciudad Libre se aproxima

"Podréis decir más tarde que habéis sido los últimos que se reunieron en esta ciudad libre de Danzig", dijo el líder nazi

SILENCIO DE LA PRENSA POLACA

DANZIG, 22. — El líder nazi Albert Foerster al inaugurar la reunión de juristas alemanes del Estado pronunció un discurso en el que declaró: "Habéis venido aquí en el momento en que la Ciudad Libre de Danzig se aproxima a su fin". Foerster, que habló con excelente humor no mencionó directamente el pacto ruso-alemán, limitándose a decir: "Habéis venido en una hora en que todos reconocemos como de tirantez máxima y al mismo tiempo como punto de partida para la orientación de esa tirantez. Podéis decir más tarde que habéis sido de los últimos que se reunieron en esta Ciudad Libre de Danzig".

En la tribuna, junto con el líder nazi, se hallaban el ministro del Reich, Arthu Seyss Inquart, Franck Von Bohle y Louis Reichletter, Bauller Frillipp.

Franck Bohle leyó su discurso, quien no aludió tampoco al pacto de no agresión. Al referirse a las ofertas que Hitler formuló a Polonia en marzo, declaró que hoy en día esa resolución está a punto de señalar el destino del mundo y afirmó que Hitler al disponer el reingreso de Danzig al Reich restablecerá las bases de una comunidad legal de todas las naciones pacifistas, evitando el peligro de una guerra que destruiría la cultura de Europa.

El orador basó el aspecto legal del reintegro de Danzig al Reich en los siguientes puntos:

1o. El tratado de Versalles fué un simple pacto de violencia sin el menor carácter legal.

2o. La comunidad de potencias aliadas y asociadas que estableció a Danzig como ciudad libre ya no existe y por lo tanto su mandato legal también ha desaparecido.

3o. Alemania no reconoce a la Liga de las Naciones como factor histórico en el desarrollo de la cuestión de Danzig.

4o. El reintegro de la Ciudad Libre al Reich rectificará la terrible injusticia cometida con 400.000 alemanes.

5o. La población de Danzig viene a ser parte integrante de la comunidad legal alemana.

En seguida habló brevemente Bauller, pasando revista a la historia de Danzig como ciudad libre y responsabilizó a Polonia por las recientes complicaciones, acusándola de asumir una actitud desafiante.

Bohle y Foerster volverán a hablar esta noche a las 20 ante la concentración nazi en los jardines del castillo de Zoppot.

Ningún ataque a Alemania hace la prensa de Polonia

VARSOVIA, 22. — En la prensa polaca no apareció esta mañana un sólo comentario anti-alemán. Los observadores lo interpretan como una excusa para mantener una actitud razonable, particularmente hasta que se conozcan los resultados de la reunión del gabinete británico y también para demostrar a sus aliadas occidentales que no está provocando a Alemania ni exagera las perspectivas o repercusiones del pacto germano-ruso de no agresión. En realidad, los diarios dan la impresión de que no existieran cuestiones pendientes entre Alemania y Polonia; incluso han desaparecido de los diarios los relatos sobre el mal trato a los polacos en Alemania. En su mayoría, los órganos de la prensa limitaron las noticias del exterior, que publican en primera página, a las informaciones de París y Londres sobre las reuniones de los respectivos gabinetes, relegando a las páginas del interior el breve comunicado de la "D.N.B." acerca del pacto germano-ruso sin comentarlo. Unicamente el "Express Poranny" pregunta en un título: "¿Y qué acontecerá ahora con la alianza germano-japonesa?".

El primer comentario polaco

VARSOVIA, 22. — El primer comentario polaco sobre el pacto ruso-germano lo formuló la agencia semioficial Iskra, en una información titulada: "¿Rusia se retira de Europa?".

Polonia jamás esperó la ayuda de Rusia

VARSOVIA, 22. — En las esferas políticas bien informadas se dice que la actitud del gobierno polaco en la crisis internacional no será modificada de ningún modo por el pacto ruso - alemán. Añade que el pacto es un juego artificial e inesperado y una maniobra táctica para el pocker internacional y que Polonia nunca contó con la ayuda rusa para el caso de un conflicto con Alemania, pues el ejército rojo en territorio polaco hubiese sido considerado una amenaza tan grande para Polonia como la presencia de tropas alemanas.

Simplemente dicen en tales fuentes, hemos contado con la posible ayuda económica de Rusia, particularmente en materias primas. En los centros políticos se estima que la remesa de esos productos se verá afectada por el pacto ruso germano. Los miembros de la colonia alemana particularmente los banqueros y comerciantes proyectan evacuar a sus familias de aquí al domingo. Numerosos alemanes como así británicos y norteamericanos salieron de Varsovia hoy hacia el oeste en los trenes internacionales pero no se sabe si el consulado alemán aconsejó a sus connacionales que abandonen el país.

Será difícil conciliar los ideales rusos y alemanes

VARSOVIA, 22. — En círculos polacos se expresa considerable escepticismo acerca de las consecuencias que acarreará el pacto germano - ruso y se declara que la importancia de cualquier tratado que se firme debe depender no sólo de su contenido político, sino de la buena voluntad que alientan ambas partes. En Varsovia se tiene la impresión de que, en vista de las ideologías políticas de la Alemania nacional socialista y la Rusia comunista, será difícil reconciliar los ideales o asegurar la buena voluntad de las dos partes contratantes. En círculos políticos locales se llega a calificar al pacto como una maniobra de naturaleza propagandística destinada a reorganizar el frente pacífico de las democracias.

Esta actitud aparece en los comentarios editoriales de los diarios vespertinos, los cuales están de acuerdo con la manifestación que hoy dió la agencia semioficial "Iskra". En cualquier caso, la prensa polaca subraya unánimemente la manifestación hecha, según la cual el pacto no puede importar un cambio en la posición asumida por Polonia ni para los planes estratégicos militares de esta nación en la eventualidad de un conflicto con el Reich. Todos los diarios concuerdan en afirmar que ahora Polonia se apresta para su defensa y que todas sus medidas militares son exclusivamente de esa índole.

LA SITUACION EUROPEA TUVO HONDA REPERCUSION EN EE. UU.

Ya han sido estudiados los planes para la evacuación de connacionales en caso de estallar un conflicto armado

WASHINGTON, 22. — Aunque no se tiene la seguridad de la forma en que el acuerdo germano-soviético afectará la paz europea, los funcionarios preparan planes para evacuar a los ciudadanos americanos en caso de guerra. Los funcionarios calculan que hay 100.000 ciudadanos en los países que podrían verse complicados en una guerra, 75.000 que residen permanentemente en Europa y el resto turistas. En el departamento de Estado, las embajadas y legaciones de las naciones que podrían llegar a ser beligerantes se ha prescindido por ahora de aconsejar a los estadounidenses a abandonar el país. Sin embargo, las dos principales instituciones: el departamento de Estado y la Comisión Marítima, aceleran los preparativos de evacuación ya que las noticias de Europa son cada vez más alarmantes. Aunque no se han divulgado los detalles, se tiene entendido que los planes de evacuación entrarán en vigor automáticamente en caso de estallido de la guerra. Se expresa el deseo de que se evite el conflicto, pero se declina expresar la opinión sobre el efecto que tendrá sobre la paz la decisión nazi-soviética. Todos están de acuerdo en que si la decisión rusa se lleva a cabo, Polonia se encontrará colocada en una situación desesperante. La mayoría de los diplomático y miembros del gobierno creyeron siempre en el probable fracaso de las negociaciones franco-anglo-soviéticas en vista de los métodos rusos. En algunos círculos se expresa que la concertación del pacto germano-soviético permitirá a Rusia tener libertad de acción en caso de guerra para abastecer a ambos bandos con municiones y material de guerra, con lo que aumentaría su potencialidad económica mientras las demás potencias se desgastarían en la lucha. Algunos creen q' el pacto hará necesario un completo orden de cosas, totalmente nuevo pero se dice que hasta conocer los nuevos detalles, todas las tentativas para normalizar la situación no pasan de conjeturas. La mayoría cree en que el pacto alejará al Japón del eje totalitario. También se considera que el pacto obedece a las necesidades alemanas y al deseo soviético de obtener dinero para continuar su programa de expansión comunista en el mundo.

El departamento de comercio exterior e interior, informó a la secretaría de comercio que el pacto comercial germano - soviético, que precedió al anunció del de no agresión, demuestra que el Reich necesita comerciar con la Unión de los Soviets, hasta el punto de hacer concesiones no ofrecidas hasta ahora.

Repercusión en Wáshington

WASHINGTON, 22. — Uno de los primeros resultados del pacto germano - soviético, según se ha sabido en círculos gubernamentales ha sido acelerar en todos los frentes el gigantesco programa de defensa del presidente Roosevelt, que ha anunciado que convocaría al Congreso si urgiera la situación europea.

Queda por ver si lo ocurrido ayer en Berlín justifica que se reúna el parlamento para decidir la actitud de la nación en caso de guerra. La primera impresión en los círculos gubernamentales es que no hay peligro, pero se declara que sólo la visita que hará mañana a Moscú el ministro de Relaciones Exteriores del Reich, Joaquín von Ribbentrop, podrá revelar el alcance del peligro para la paz que algunos observadores ven en el pacto.

Cualquiera que sea la decisión de Roosevelt para la posibilidad de convocar al Congreso, los preparativos de la defensa nacional prosiguen aceleradamente con ritmo febril, por lo que el mecanismo militar del país ha sido colocado en situación de entrar en actividad inmediata.

Se ha revelado que el alto comando del ejército y la armada hacen un inventario detallado de los preparativos de la defensa, incluso de la construcción de buques de guerra, de la fabricación de municiones, de la coordinación de las industrias, etc. Se espera que el resultado de ese inventario será presentado a la Cámara de recursos de guerra que se reunirá mañana por segunda vez. El subsecretario de guerra, Lois Johnson, el secretario de la marina, señor Charles Erison, declinaron expresar las razones para este inventario de la potencialidad defensiva de la nación, pero otro funcionario expresó a la "United Press" que sus resultados serían de gran importancia para los estados mayores del ejército y de la marina, pues revelaría las posibles deficiencias. Johson y Erison conferencian frecuentemente con el departamento para intercambiar informaciones que permitan la coordinación en cualquier emergencia.

El pacto aplazará por lo menos la guerra

NUEVA YORK, 22 — Los compradores dominaron la apertura de la bolsa sobre la suposición de que el pacto germano - ruso aplazará por lo menos la guerra.

La intervención de Estados Unidos

NUEVA YORK, 22 — Un editorial que publica el "Herald Tribune" pronostica que en caso de guerra en Europa, el presidente de la nación daría inmediatamente a publicidad una declaración oficial sobre la neutralidad del país.

No obstante, expresa, debido al estado presente de la legislación sobre neutralidad, Estados Unidos se verá obligada a declarar sus simpatías y a comprometerse en los primeros días del conflicto.

El editorialista continúa diciendo que en casi todos los puntos de la controversia que se suscitase, ya fuese acerca de las exportaciones, el bloqueo u otro, la nación se inclinará hacia el frente franco - británico y pese a la actual ansiedad quizás no haya una gran guerra. Por supuesto, nadie, salvo Hitler, puede decirlo.

Rusia verá libre sus fronteras occidentales

WASHINGTON, 22 — En círculos allegados al gobierno se prevé la posibilidad de que Rusia haga su aparición como potencia predominante en extremo oriente, en tanto que quizás se acreciente el prestigio de los países totalitarios en América latina a raíz del proyectado pacto de no agresión rusoalemán. Opinan los entendidos que la posición defensiva de Estados Unidos ha mejorado notablemente en el extremo oriente a causa del severo golpe que el pacto representa para el Japón. En efecto, si el soviet se ve libre de la amenaza de su frente occidental, estará en condiciones de ayudar a China. En tales circunstancias Rusia podría exigir importantes concesiones en China. Las personas bien informadas creen que el soviet está dispuesto a comprometerse en actividades militares en el lejano oriente pero desea evitar un conflicto europeo de grandes proporciones debido al descontento de los elementos del ejército rojo.

Opínase que el proyectado pacto no impedirá de ningún modo que Rusia entre en una guerra europea si Alemania atacase a un tercer país. Por consiguiente, los funcionarios del Soviet podrían eludir la lucha en la primera parte de las hostilidades, pero intervendrían en ella cuando fuese aparente que la victoria estuviera cercana. Las autoridades en la materia sugieren que, indudablemente, Alemania obtuvo por lo menos, una victoria psicológica que podría realzar su prestigio en la América latina y donde quiere que se note una tendencia a admirar los procedimientos totalitarios. Se cree que algunas agrupaciones existentes en varios países sudamericanos intentarían ridiculizar a las democracias por sus llamadas tácticas dilatorias. Se cree en círculos locales que, seguramente si Alemania intentase dar el golpe en Danzig, Polonia iría a la lucha, pese al anunciado pacto rusoalemán.

Inmediatamente después de la llegada del primero, quien como se sabe había hecho abandono de la prueba, aterrizó en Buenos Aires, dirigiéndose entonces a 4 de Setiembre en vuelo directo, el piloto Elías Navarro quien virtualmente fué el primero en arribar con su máquina número 13. Posteriormente y con escasos minutos de intervalo fueron arribando Eduardo Lacavaña, piloteando la máquina número 9; tercero arribó Atilio Milito, piloteando la máquina número 15. El cuarto en arribar fué Carlos Regulada, piloteando la máquina 11; quinto llegó Arturo Costa Alvarez con la máquina 17.

Del terror y de las amenazas las dictaduras van sacando ventajas

PARIS, 22 — El conde Sforza escribe en una revista de esta capital, con motivo del 25 aniversario de la iniciación de la gran guerra, un extenso artículo, del que extractamos los párrafos más interesantes:

"Hace veinticinco años que los imperios centrales decidieron esclavizar a Serbia. Pensaban lograrlo sin guerra, como veinticuatro años después Hitler supo hacerlo con Checoslovaquia".

"Hace veinticinco años que el imperio alemán tuvo la audacia de pedir a Francia la cesión temporal de Tul y Verdún en garantía de la neutralidad francesa — como veinticuatro años más tarde Hitler intimó a los ingleses que no deberían introducir en el gabinete a "enemigos de Alemania", tales como Churchill, Eden y Duff Cooper".

"Hace veinticinco años que el huracán de hierro y de sangre se desencadenó sobre Europa; se comenzó por las declaraciones de guerra; pero los fuertes de Lieja que, por voluntad cristalina del rey Alberto, se opusieron a la invasión, fueron bombardeados por la artillería austrohúngara en el momento mismo en que el conde Berchtold en Viena, confirmaba al padre de mi esposa, el ministro belga conde de Dudzeele, la amistad inalterable de Francisco José hacia Bélgica. Este precedente ignorado será repetido en una amplia escala por los regímenes que llaman con el pomposo nombre de dinamismo la falta sistemática a la palabra dada, así como ya se ha probado en Viena, Praga y Tirana. Los pueblos tienen la memoria tan corta que las interminables quejas alemanas sobre la crueldad del "cerco" y las necesidades del "espacio vital" parecen una novedad a muchos franceses e ingleses que, más aún por amor a la paz, se preguntan si esas quejas no tienen fundamento".

"Si se conociera mejor el período de tensión europea que se extendió desde la anexión de Bosnia-Herzegovina en 1908 hasta los últimos de 1914 se sería más escéptico. La Alemania de Guillermo II era ya una enferma grave, una enferma que presentaba dos síntomas que, lógicamente deberían excluirse uno al otro pero que marchaban, y marchan a la par en Berlín: la manía de las persecuciones y la manía de las grandezas. El encierro pertenecía ya al arsenal de la diplomacia y de la propaganda de Guillermo II. Los hombres de estado que sobre todo en Inglaterra se hicieron cómplices inconscientes del despedazamiento de Checoslovaquia por encontrar — junto con el inocente Lord Runciman — que a Berlín no le faltaban razones.

La historia de los seis años de incidentes y de campañas diplomáticas que fatalmente condujeron al gran crimen de 1914, no es más que una larga serie de tentativas franco-británicas para satisfacer las demandas del Reich sin violar demasiado el equilibrio europeo".

"¿Reclamaban en Berlín colonias, como un espacio vital sin el cual Alemania perecería ahogada? Inglaterra, esa Inglaterra de la que se hacía creer a los alemanes que no pensaba más que en cercar a su patria deseaba tan ardientemente la paz que en 1914 firmó dos tratados con Alemania: por uno de ellos admitía la exclusiva influencia alemana sobre el ferrocarril de Bagdad; por un segundo tratado Londres reconocía definitivamente la necesidad de proceder al reparto de las viejas colonias portuguesas en favor de Alemania. Dos meses después fué la guerra europea. Estoy seguro, por mi parte, de que las concesiones británicas de Junio de 1914, tuvieron alguna influencia en ella. En Londres se había querido contentar a los alemanes: pero como estos señores razonaban y sentían de una manera opuesta la única conclusión que sacaron de sus éxitos diplomáticos fué: Como deben temblar de miedo esos ingleses. Continuemos amenazándolos y obtendremos nuevas ventajas".

"Toda diplomacia tiene su parte de error. Por la verdadera responsabilidad de Francia e Inglaterra desde 1908 hasta 1914 fué haber fortificado inconscientemente en los dirigentes de Berlín y de Viena la idea de que todo les era permitido; que nada resistiría al ruido del sable austro-alemán. Casi se podría decir que, en un sentido, la ciega oligarquía aristocrática austríaca de 1914 fué engañada por las vacilaciones franco-inglesas y el tenaz amor a la paz de la Italia libre, que sabía, que laboriosa y productora ardiente como lo era, nada le servía más que la tranquilidad europea. Se creyó sinceramente en Viena y en Berlín que todo el mundo habría asistido impasible al aplastamiento y a la dominación de Serbia. La historia no solamente se repite sino que también se agrava; es un hecho de que en 1938 Europa hizo lo que reía en la razón alemana contra la libre Checoeslovaquia, que envenena la atmósfera de 1939. El peligro no está ni en el estatuto complicado de Danzig, ni en los intereses de los pueblos, ni a orillas del Mediterráneo adonde los entendimientos fecundos serían fáciles entre partenaires de buena fe. El peligro supremo reside sobre todo en el hecho de que la turbia conciencia de uno o dos hombres continúa pensando que la Europa libre tiembla ante ellos y que para hacerla temblar cada vez más, sólo tienen que continuar su fructífera "mise en scene" de bluffs y de amenazas".

LAS OBRAS PUBLICAS MUNICIPALES

El Departamento Ejecutivo Municipal hizo confeccionar hace unos meses un plan de embellecimiento de los paseos públicos de la ciudad y le concedió tanta importancia al mismo, que creyó oportuno interrumpir las vacaciones de los señores concejales para que lo trataran en sesiones extraordinarias a fin de obtener la autorización necesaria para llevarlo a la práctica y hacer los gastos que demandarán las obras correspondientes. Estas preocupaciones de orden estético de la Intendencia, encontraron favorable acogida en el seno del Concejo que le acordó resolución favorable el plan, exceptuando la parte que se refería a la construcción de una portada monumental en el Cementerio Municipal. En la rama deliberativa del gobierno municipal, se hizo referencia a la situación financiera de la comuna, como quien dice para salvar una cuestión de principios, pero en atención a que las obras no se iban a pagar al contado, sino con títulos, que equivale a dejar la deuda para las administraciones que vendrán, aunque con ciertas facilidades de pago, se dió satisfacción a los afanes progresistas del Departamento Ejecutivo.

Aparte de las objeciones que merecía el proyecto de embellecimiento a que aludimos, pues aparte de la situación financiera de la comuna había que considerar varios aspectos muy importantes relacionados con la forma cómo se iban a ejecutar las obras, el Concejo Deliberante no reparó en la necesidad de insinuar a la Intendencia la conveniencia de encarar el progreso del municipio en el sentido de contemplar las necesidades y aspiraciones de los vecinos de la ciudad que vienen reclamando mejoras de distinta índole. Es probable que en la municipalidad no den mayor importancia a los pedidos que llegan de distintos puntos de la ciudad, que se refieren a aperturas de calles, pasos a nivel, arreglos de las calzadas, construcción de pasos de piedra, colocación de focos de luz, mejoras en los servicios de pasajeros, etc. Estos pedidos llegan al despacho de la intendencia en forma continua y persistente. En parte son satisfechos, cuando los peticionantes agotan la capacidad de resistencia de los funcionarios y éstos no tienen más remedio que ceder ante el tesón que aquellos ponen en sus gestiones. Un alto por ciento de pedidos queda en carpetas, por falta de partidas o por cualquier otra causa, y, en la mayoría de los casos, sufren dilaciones originadas en el lento trámite burocrático a que se los somete, modalidad de nuestras prácticas administrativas a la que no escapa el mecanismo municipal.

Las contadas obras edilicias útiles que la comuna realiza en los barrios, generalmente a instancias de los vecindarios organizados, no obedecen a un plan determinado; son producto de la improvisación y del desorden. Se nos ocurre que la intendencia debió conceder tanta importancia a las necesidades de los barrios como al embellecimiento edilicio de la ciudad y así como concibió un plan para este último, pudo haber confeccionado otro destinado a encauzar las obras públicas de modo que las mejoras que reclaman los vecindarios, puedan ser ejecutadas en la medida de lo necesario, trazando para ello un plan general, destinando en cada caso las partidas necesarias.

Si el embellecimiento edilicio es un signo de progreso a juicio de las autoridades municipales, no han de abrigar, de seguro, el convencimiento de que la apertura de una calle, de un paso a nivel, la instalación de luz pública, etc., debe ceder en importancia. Son mejoras que los barrios necesitan para su propia expansión y progreso; los habitantes que residen más allá de las calles asfaltadas pagan sus contribuciones y concurren a la formación del tesoro municipal, y no pueden estar en desigualdad de condiciones con respecto a los que están destinados, por una razón de ubicación, a gozar de todas las ventajas y de los deleites que proporcionan las obras de embellecimiento.

Se hace necesario que la comuna encare la confección de un plan de obras públicas que contemple las necesidades reales de los barrios y su ejecución con la misma decisión y afanes progresistas con que convocó al Concejo a sesiones extraordinarias para considerar un proyecto de obras de valor suntuario.

PATENTE UNICA PARA AUTOMOTORES

Nuevamente se han hecho gestiones y promovido movimientos en favor de la implantación de la patente única para vehículos automotores en la provincia de Santa Fe.

La Asociación de Viajantes de Comercio de la República, según dimos a conocer en nuestra edición de ayer, ha hecho llegar una nota al señor Rielo Visconti, apoyando su proyecto de patente única.

Como dicen los viajantes de comercio, la implantación de la patente única ha tenido éxito en la provincia de Buenos Aires, lo que podría servir de antecedente para sancionar el citado proyecto de ley.

Este diario, en su oportunidad, señaló que el asunto de la patente única debía ser motivo de estudio de un Congreso de Municipalidades y Comisiones de Fomento, organismos que en la actualidad cobran esa clase de tasa, que constituye uno de los más importantes recursos con que cuenta la mayoría de las comunas.

No puede, de ninguna manera, establecerse una ley que afecte a las comunas en una autonomía en que repose la bondad del sistema, sino que ellas deben concurrir como partes contratantes con el gobierno de la provincia, así como éste lo hecho con el de la Nación para participar en la unificación de impuestos internos y a los réditos y las ventas.

Pero, para establecer un proyecto que contemple con equidad la economía de los municipios y comunas, es necesario que éstas colaboren en la preparación de las bases de la unificación, para lo cual sería oportuno realizar ese Congreso, con la amplitud auspiciada por este diario. No son falsamente los municipios los que deben intervenir en este asunto, sino todas las comunas.

En cuanto a las franquicias solicitadas por el gremio de viajantes, ellas no serían necesarias desde el momento que se llegase a establecer la patente única. Las razones expresadas, que se relacionan con el automóvil utilizado como herramienta de trabajo, deberán ser contempladas en la ley que establezca el monto de las patentes.

En la actualidad, es visible el desorden impositivo en la provincia, y en modo especial, en las tasas y sisas creadas por numerosas comunas, que pretenden remediar su angustia económica en lo local, sin tener en cuenta que en la mayoría de los casos afectan intereses importantes y oponen obstáculos al progreso general.

Estos malos sistemas, que en lo que respecta a los viajantes, deberían ser evidentemente desde el momento en que se establezca una patente única y se prohiba adoptar medidas que limiten el libre tránsito, nacen de la situación precaria en que desarrollan su acción la mayoría de las comunas de la provincia. Poner remedio a sus finanzas no es cuestión de leyes sino de sistemas prácticos, entre los cuales devolverles sin restricciones el gobierno popular a que tienen derecho, sería lo más conveniente.

Pero, mientras sigan así las cosas, por lo menos en este aspecto de las patentes, es necesario que las autoridades y la Legislatura apoyen el proyecto de unificación, que no solamente favorecerá al numeroso y meritorio gremio de viajantes, sino a todos los que utilizan automóviles en función de herramienta de trabajo.

Departamento del Trabajo

El conflicto de la construcción en Rosario

Las gestiones realizadas por las autoridades del trabajo de la Oficina Regional de Rosario, no dieron resultado para solucionar el conflicto existente entre los obreros de la construcción y la empresa que tiene a su cargo la obra del elevador terminal del puerto de Rosario.

Ante dicha situación el presidente del Departamento del Trabajo ha logrado que las dos partes acepten el arbitraje del Consejo Superior, como lo determina el art. 22 de la ley 2426.

De conformidad con los obreros y con los representantes de la empresa, mañana a las 17 se realizará la primera audiencia en el Departamento, con el fin que cada parte exprese sus puntos de vista, condiciones, etc.

El Centro de Comercio de Caseros consultó sobre la venta de varios artículos

El Centro de Comercio e Industrias de Caseros consultó a la Dirección de Higiene, sobre las condiciones legales que regirían la venta de chocolates, caramelos, etc. en las farmacias, como se realiza actualmente y que podría ser una competencia a las casas especialistas de dichos productos.

Las autoridades sanitarias al evacuar la consulta, informan que no existe ninguna ley que prohiba la venta en las farmacias, de los mencionados productos; señalan, que, en cambio, existen disposiciones de la ley 2287 que prohibe a las casas de negocio, la venta de productos medicinales.

Finalmente expresa la Dirección de Higiene que la condición especificada de "Venta Libre", en algunos medicamentos, es a los efectos de que las farmacias puedan despacharlos sin receta médica.

Consejo de Educación

Terminará mañana el pago de mayo

Confirmándose lo que informamos en una edición reciente, la tesorería escolar, mañana girará los sueldos de mayo a la segunda parte del Dpto. Rosario, con lo que se habrá dado término al pago del mes citado a la totalidad del magisterio.

Partidas para asistencia social

El Consejo por resoluciones de hoy, ha fijado nuevas partidas para la atención de la asistencia social en varios establecimientos de la provincia. Las nuevas subvenciones acordadas, son las siguientes:

A las escuelas 408 de San Cristóbal y 434 de Helvecia, $ 30; a las 781 de Juncal, 829 de Campo Ledesma - Arocena, 652 de Campo Pedio - Rafaela, 646 de Las Parejas y 61 de esta ciudad, $ 25; a las 877 de Gálvez y 323 de Gobernador Crespo, $ 50 y a la No. 493 de Cañada de Gómez $ 70. Todas estas partidas se entregarán mensualmente, durante los meses de agosto a noviembre.

Además, se acordaron por única vez para compra de calzado y ropa, $ 100 a las escuelas 256 de Serodino, 209 de Clarke, 892 de Maciel, 507 de Campo Garay, 503 de Coronda y 546 de San Cristóbal y $ 150 a la 80 de Rosario.

Casa Gris

Fondos para el C. de Educación

El ministro de Hacienda ha impartido órdenes a la Contaduría para que se entregue al Consejo de Educación la suma de cien mil pesos a cuenta de la asignación de julio pasado.

El ministro Mantovani

Esta mañana ha regresado de la Capital Federal, el ministro de Instrucción Pública, que concurrió a su despacho, ocupándose de algunos asuntos de urgencia.

Telegrama al M. de O. Públicas

El gobernador ha enviado esta mañana al ministro de Obras Públicas, Sr. Manuel R. Alvarado, el telegrama siguiente:

"Acabo de recibir su atento telegrama, en el que tiene a bien comunicarme que ese ministerio ha resuelto que mañana salga para ésta, la draga No. 0211, a fin de coadyuvar en los trabajos de profundización del tramo de acceso al puerto.

"Santa Fe ha de valorar debidamente su determinación, pues Vd. conoce toda la importancia que para el comercio de esta ciudad y la producción de su zona de influencia, tiene la libre navegación a nuestro puerto, hoy impedida por la bajante extraordinaria del Paraná.

"Tan pronto vaya a Buenos Aires pasaré a saludarle y agradecerle personalmente la deferente atención dispensada al pedido de mi gobierno. Le renuevo las seguridades de mi mayor consideración y me repito su amigo affmo."

Ministerio de Gobierno

Ha sido designado médico de policía ad honorem con asiento en Fives Lille, el doctor José Filomena; en Kilómetro 165, al Dr. Bernardino Viñuela.

—Ha sido designado encargo del Patronato de Liberados, el Sr. Urbano R. Crespo, en reemplazo de don Juan Mariano Arenaza, que renunció.

MOVIMIENTO POLITICO

U. C. R. (C. NACIONAL)

Los comicios internos

La convocatoria del P. E., a elecciones de renovación de comisiones de fomento y concejales, ha originado un intenso movimiento de opinión en las filas del radicalismo, donde se preparan las tendencias existentes y que combatieron ya cuando la renovación de autoridades partidarias, para sostener listas de pre-candidatos en los comicios del 24 de septiembre dispuestos por el Comité Provincial.

La lucha que se acerca, con tal motivo, ha sido objeto de consideraciones por un grupo de afiliados desvinculados en absoluto de todo lazo con las mismas, llegando a la conclusión de que se debe evitar una lucha interna que puede resultar perjudicial a los intereses partidarios.

Después de pulsar el ambiente en algunos círculos, los afiliados a que nos referimos, han lanzado la iniciativa de constituir una lista única de pre-candidatos a concejales, para no realizar una campaña para los comicios del 24 del mes entrante.

Según las informaciones que hemos recogido, dichos afiliados confeccionarían una lista encabezada por los tres ex intendentes, señor Egidio Caffaratti y Dres. Pedro Gómez Cello e Ignacio J. Costa; los otros puestos serían designados por las tendencias, con personas capaces de defender los intereses del municipio, del comercio y de la industria local.

Certamen literario

Lo organiza el Rotary Club de Venado Tuerto, a beneficio del hospital de esa ciudad

El Rotary Club de Venado Tuerto organiza para el 11 de noviembre del año en curso un certamen literario, destinándose el producido del festival para el que servirá de base dicho certamen a la adquisición de un laboratorio para el hospital de esa ciudad. Para intervenir en el certamen se han establecido, entre otras, las siguientes condiciones: Los trabajos deberán ser presentados, como última fecha, antes de las 20 del día 20 de octubre, y estar escritos a máquina, firmados con un seudónimo, y remitidos en un sobre cerrado y lacrado, conjuntamente con otro más pequeño y en las mismas condiciones, que contenga en su interior el nombre, domicilio del autor y seudónimo adoptado. Todos los envíos deben hacerse a nombre del presidente de la comisión del Rotary Club, organizadora de los Juegos Florales Pro Hospital de Venado Tuerto. Todos los trabajos deberán ser inéditos y escritos en castellano. Las recompensas son las que siguen: Premio Clásico (verso y metro libre), tema: Amistad; flor de oro y $ 200 al 1o.; medalla de oro y $ 100 al 2o.; medalla de oro y diploma al 3o. Premio Extraordinario. Tema: "Canto al amor", medalla de oro y $ 100. Segundo Premio extraordinario. Tema: "Canto a la niñez", medalla de oro y $ 100.

El ministerio de Agricultura expondrá un stand lechero en en el certamen de la S. Rural

Tocan a su fin los preparativos de la Sociedad Rural para la organización de su 33a. Exposición Nacional de Ganadería, Industrias y Concurso de Vacas Lecheras, que será inaugurado el día 2 de septiembre entrante; con el cierre de las inscripciones ha terminado el período previo, y se ha iniciado la impresión del catálogo correspondiente, en que se evidencia el éxito que coronará la exposición, ante el crecido número de participantes en todas las secciones.

La Sociedad Rural ha solicitado los jurados para bovinos a galpón y a corral, para holando-argentina, equinos, lanares, porcinos, aves y para el concurso de vacas lecheras.

La Asociación de Criadores de Aves, Conejos y Abejas, ha informado que ha designado como jurado al señor Atilio Rossi, que es un veterano criador que actúa como jurado desde hace muchos años; en julio último, un grupo de expositores de la Capital Federal le hizo objeto de un significativo homenaje.

El stand del M. de Agricultura

A mediados de la semana pasada llegaron el personal y los elementos, materiales y maquinarias que utilizará el ministerio de Agricultura en la preparación del stand de lechería, quesería, granja e industrias derivadas. Dicho personal trabaja activamente, y se cree que en pocos días más terminará la tarea.

Aparte del personal técnico y especializado que se encargará de las demostraciones en el stand, llegará un grupo de profesores y estudiantes de la Escuela Nacional de Agricultura de Casilda, para completar aquellas. La misma escuela enviará diez vacas holando-argentino para facilitar la materia prima para las exhibiciones.

Ha mejorado el estado sanitario en todos los departamentos

Las medidas adoptadas por las autoridades sanitarias para evitar la propagación de la difteria que se había manifestado durante los últimos meses en forma epidémica en muchos distritos, han tenido éxito, como lo demuestran los últimos informes de los departamentos de profilaxis.

La Dirección de Higiene informa que durante los últimos ocho días, no se ha registrado ningún caso de difteria ni de ninguna otra enfermedad infecto - contagiosa.

Los departamentos de profilaxis de las dos secciones prosiguen una intensa campaña de vacunación, y la aplicación de la antidiftérica ha alcanzado proporciones superiores a cualquiera otra, y se ha comprobado su eficacia; en dicho lapso, han sido aplicadas 1166 vacunas antidiftéricas, mientras que las antivariólicas han alcanzado a 260.

Se proseguirá en Rosario la construcción del edificio para la escuela "L. Herrera"

En la Escuela No. 825, "Leopoldo Herrera" de Rosario, se realizó un homenaje al educacionista que ha dado su nombre al establecimiento; en representación de las autoridades escolares concurrió el vocal del Consejo de Educación don José J. Amavet, que ha informado sobre el estado del local en que funciona la referida escuela.

Las obras del edificio fueron comenzadas hace dos años, por iniciativa de la Sociedad Cooperadora y actualmente están paralizadas por falta de recursos para su terminación.

El presidente del Consejo doctor Lorenzo de la Torre y el vocal Sr. Amavet visitaron esta mañana al ministro de Instrucción Pública, a quien interesaron para que el Poder Ejecutivo, ante el estado del edificio, adopte las medidas pertinentes para que la provincia se haga cargo de las obras y las termine.

El profesor Mantovani expresó el mayor interés por el pedido, y al respecto conversó con el gobernador, habiéndose dispuesto pasar los antecedentes al ministerio de Hacienda y Obras Públicas para la resolución definitiva.

Un buen puerto debe ser barato, seguro, y de servicios rápidos

Breve entrevista con el gerente administrador de puertos de la República del Uruguay

UN REGIMEN DE BUENOS RESULTADOS

Zarpó esta tarde para Rosario, donde completará su cargamento de cereales destinado a Inglaterra, el vapor uruguayo "Presidente Terra", primer transatlántico de la marina mercante de la República del Uruguay.

Poco antes de partir el transatlántico, visitamos a bordo al señor Héctor Pochintesta, gerente administrador de puertos de la República del Uruguay, quien viaja a bordo del mismo, en compañía del señor Pedro Sitzer, segundo jefe de dicha administración portuaria.

Fuimos recibidos a bordo con toda deferencia y al manifestar al señor Pochintesta que lo visitábamos con el objeto de conocer sus impresiones del puerto de Santa Fe, se puso gentilmente a nuestra disposición.

Sus declaraciones fueron breves, pero concretas: "Tengo la impresión de que Santa F es un puerto importante, nos dijo. Aunque en pocos días no es posible formarse una opinión definida, veo que cuenta con buenas instalaciones. En pocos días nos han cargado el cereal que llevamos".

El señor Pochintesta nos dijo también que había llegado a Santa Fe como en viaje de paso, más de descanso que de estudio, y que estaba reconocido por las atenciones recibidas de las autoridades del puerto, la Aduana, el comercio, etc. Regresa ahora a Montevideo, después de completar carga en Rosario, siguiendo el barco con rumbo a Europa.

Le solicitamos algunos datos sobre la organización de los puertos de su país, y con tal motivo nos refirió el cambio operado desde el año 1933, en que se ha creado un Directorio Honorario, en substitución de las tres grandes ramas que anteriormente existían y que comprendían la explotación de los servicios, la conservación y mejoras, la administración de la Aduana, etc.

La organización portuaria está dirigida por un Directorio Honorario integrado por tres miembros del P. Ejecutivo, — el presidente, el vice-presidente y un vocal —; el Director general de Aduanas, el Prefecto de Puertos, el Director de Hidrografía y el Director de los Servicios Técnicos, y tres miembros más que son delegados, uno de la Cámara Mercantil de Productos del País, otro de la Cámara de Comercio y otro del Centro de Navegación Transatlántica.

Con esta organización se pueden contemplar todos los intereses afectados. Ninguna de las partes interesadas puede sobreponerse a las demás, porque los representantes del Estado forman mayoría y evitan toda tentativa de avance de cualquiera de las otras partes, estableciendo así la armonía.

Dicho organismo tiene la dirección del puerto no sólo de Montevideo sino de todos los de la República del Uruguay, constituyendo la unidad en la explotación de los mismos.

—¿Es eficiente esta organización? — preguntamos.

—Desde el año 1933, en que se creó, ha dado buenos resultados— nos dijo el distinguido visitante.

Entrando en detalles, nos refirió que con este sistema habían desaparecido muchas dificultades que se producían bajo el régimen anterior, y que ocasionaban perjuicios y pérdida de tiempo.

—¿Qué régimen debe predominar para la explotación de un buen puerto? — preguntamos.

—En mi opinión — contestó el señor Pochintesta,—un buen puerto debe reunir las tres condiciones siguientes: 1o., barato; 2o., servicios rápidos (porque los buques son huéspedes inquietos); 3o. seguro.

A esta altura de la entrevista, recordamos algo que falta a Santa Fe y que muchas veces lo hemos dicho en estas columnas. Tenemos buenas instalaciones y servicios rápidos, pero caros. En cuanto a la seguridad, recordamos el descuido del dragado para la eliminación de los bancos. Pero el visitante, apenas tenía algunas referencias y no siendo éste el caso de exhibir todas las deficiencias asentimos diciendo: "Tenemos lo mismo" y cortamos la conversación.

Nos retiramos. El señor Pochintesta nos pidió que dejemos constancia de su agradecimiento por las atenciones recibidas. Cambiamos un saludo y luego llenamos estos renglones.

Universidad Obrera de Santa Fe

Homenaje a Juan Bautista Alberdi

Con motivo de cumplirse el 29 del corriente un nuevo aniversario de Juan Bautista Alberdi, la Universidad Obrera de Santa Fe ha resuelto realizar un acto recordatorio, que tendrá lugar el día citado en el local del establecimiento. Hará uso de la palabra en esa oportunidad el presidente de la Universidad, profesor Gabriel F. Storni, quien pronunciará una conferencia sobre el tema: "Las ideas sociales del siglo XIX y Alberdi".

Los cursos para obreros municipales

La Dirección de la Universidad Obrera pone en conocimiento de los obreros municipales que aun existen vacantes disponibles en los cursos especiales de perfeccionamiento que se inauguraron recientemente. Las inscripciones pueden hacerse todos los días hábiles en la secretaría de la Universidad, que funciona en la escuela Mitre.

Universitarias

Centro de Estudiantes de Derecho

Mañana a las 21.30 se llevará a cabo en el Comedor Universitario una reunión de la comisión directiva del Centro de Estudiantes de Derecho. Serán tratados varios asuntos relacionados con el Comedor Universitario, publicación de apuntes y extensión universitaria.

Comisión de Enseñanza del Consejo Superior

Esta noche se reunirá en Rosario la Comisión de Enseñanza del Consejo Superior de la Universidad Nacional del Litoral. A objeto de participar en la misma, se ausentó hoy a esa ciudad, el delegado estudiantil Sr. Roberto Juanto.

NOTAS

La guerra imperialista

La guerra por un nuevo reparto del mundo se aproxima a pasos de gigante. Danzig es el pretexto. En cuanto los danzigueses se conviertiesen en alemanes, habría que pensar en ceder a Alemania el malhadado corredor polaco. Pomerania y la Silesia polaca, como le han sido cedidas Austria y Checoslovaquia. El resto de Polonia conservaría su independencia, a condición de aliarse militar y económicamente con Alemania, la cual se convertiría en árbitro de la civilización.

Tal cosa puede ser muy desagradable para Inglaterra y Francia, las cuales han fracasado rotundamente en su idea fija de lanzar a Alemania y Polonia hacia el Oriente. Antes por el contrario, pudiera estar muy próxima la hora en que Rusia se declare neutral en cualquier posible conflicto por causa de Polonia, sobre todo si llegase a obtener serias garantías de parte de Alemania.

Los estados democráticos de Europa se encuentran, pues, enfrentados con las consecuencias de su política de simulación y de aparente impotencia. La excesiva "viveza" diplomática de que han alardeado, a partir de la fecha de la guerra anterior, ha traído como resultado la división ideológica del mundo; la fortificación inaudita de Rusia, Alemania e Italia; el riesgo de una guerra general, en que las potencias democráticas pudieran no llevar la mejor parte, y, para fin de fiesta, el más espantoso caos económico. La mejor política, y los hechos dan la razón al viejo apotegma, es la honradez. Si Francia e Inglaterra hubieran sospechado que la política de taimada complicidad con los países agresores, simplemente para arrastrarlos a una guerra contra el enemigo más temible, o sea la República Soviética, había de darles como resultado el perder a ésta y a España como amigas y el tener que defender el corredor polaco con todas sus fuerzas de mar, aire y tierra, hubieran corrido el riesgo de hacer determinadas concesiones a las masas obreras de sus respectivos países y de aliarse a tiempo con el poderoso imperio socialista, hoy la niña mimada de las potencias que pretendían ignorarlo.

Toda la actividad internacional de las grandes naciones democráticas ha consistido en ir permitiendo los atropellos mayores y menores, con tal de que los mismos se disfrazasen con la máscara de lucha contra el comunismo.

Italia conquistó Abisinia, país donde el comunismo no se conocía ni por el nombre, con la complicidad de Inglaterra y Francia, que hubieran podido impedir la aventura clausurando el canal de Suez. Pero Italia era aliada de Alemania en la guerra contra el comunismo, por lo que no convenía agraviarla.

Austria, ciertamente, no era ni siquiera una nación democrática cuando fué unida al imperio alemán. Pero éste necesitaba la unión de todos los pueblos alemanes para luchar con más éxito contra la nación soviética, y, por tanto, se le dejó hacer.

Checoslovaquia era, sin duda, la más pura democracia de Europa. Por desgracia para ella, estaba en el camino hacia Rusia y debía de ser eliminada en beneficio de la gran cruzada.

Memel, la ciudad lituana, es una magnífica base de operaciones terrestres y marítimas contra los puertos rusos del Báltico. Memel cambió de bandera en beneficio de Alemania.

España, país donde las luchas sociales podían beneficiar más o menos directamente los ideales de Moscú, fué groseramente entregada a la influencia de las naciones totalitarias, después de una guerra destructora.

Albania, ya sometida por completo a la influencia económica de Italia, se transformó en una colonia de ésta, sin más dificultad que la de una protesta platónica de parte de las potencias democráticas. Aquí, el juego de las naciones totalitarias se descubrió por completo. Albania era un factor menospreciable en la lucha contra el Comintern; pero merecía gran consideración en el caso de que la política económicomilitar de Alemania e Italia contase con atacar a Yugoslavia y Rumania, incorporándose los Balcanes.

La amenaza a Polonia no podría convencer a nadie de que Alemania e Italia buscan lanzarse sobre Rusia. Si así fuera, lo más práctico habría sido aliarse con Polonia estrechamente; sobre todo, teniendo en cuenta las escasas diferencias reales existentes entre el régimen polaco y el alemán, como asimismo el común interés de ambas naciones en combatir el sistema económico de Moscú.

Nadie piensa ahora seriamente en ello. Rusia es, militar y económicamente, un país de primer orden; políticamente, un misterio. Ahora, las naciones de Europa se juegan el porvenir y la vida. Es justo que busquen la alianza de los Soviets, aunque sea al precio de graves y dolorosos renunciamientos. Y Rusia, consciente de su posición, se deja adular sin comprometerse definitivamente, con un maquiavelismo cuyas lecciones recibió en su oportunidad de las grandes potencias democráticas, las cuales, a pesar de todo ello, deben encontrarlo hoy de muy mal gusto.

Oficina de Sanidad Vegetal

Viveros y depósitos de plantas fiscalizados

La Oficina de Sanidad Nacional que funciona en esta ciudad bajo la dependencia de la Dirección de Sanidad Vegetal del ministerio de Agricultura de la Nación, ha dado a conocer la nómina de los diversos viveros y depósitos de plantas que están fiscalizadas por la misma, instalados en el territorio de la provincia.

Al mismo tiempo la Oficina de Sanidad Vegetal hace constar a los efectos de prevenir al público y a los establecimientos interesados, que está prohibido adquirir y vender plantas de los establecimientos no fiscalizadas, sin la correspondiente guía de sanidad.

Banco Español del Río de la Plata Ltda.

Se encuentra en Santa Fe el inspector de ese establecimiento bancario, señor Joaquín Hortal

De regreso a la Capital Federal se ausentará mañana el Inspector del Banco Español del Río de la Plata, Sr. Joaquín Hortal, que ha realizado en la sucursal de esta ciudad la inspección anual reglamentaria. El señor Hortal nos manifestó que ha recogido una impresión favorable de la marcha de la casa local, apreciando un sensible mejoramiento en los niveles, con relación a ejercicios anteriores. En cuanto a la impresión general de la ciudad, manifestó su admiración por el ritmo de sus actividades y lo saneado de su comercio, cómo también por el espíritu de superación que se observa, muy distinto del aspecto que ofrecen otras ciudades de mayor población y volumen comercial. La ciudad de Santa Fe, con su comercio próspero y saneado, el ritmo de su edificación y su buen aspecto edilicio, ofrece, a juicio del señor Hortal la impresión de una plaza floreciente y con grandes posibilidades económicas.

Movimiento gremial

El jueves 23 se realizará una asamblea de la Sección Carpinteros de Obras blancas

En la última reunión realizada por la Comisión Administradora de la Construcción, se resolvió nombrar una comisión a la que se encargó la realización de los trabajos preliminares, tendientes a organizar el gremio de carpinteros de obras blancas. La sub - comisión citada ha convocado al efecto una asamblea general de obreros carpinteros, que se llevará a cabo en el local de la Sociedad Obrera de la Construcción, calle Alvear 3408, el jueves próximo a las 18. En esta reunión se designará una comisión provisoria y se cambiarán ideas para la elaboración de un proyecto de pliego de condiciones.

Unión Argentina de Mujeres

Conferencia de la señora de López Elitchery

Como lo anunciáramos oportunamente, el viernes disertará en nuestra ciudad la conocida intelectual rosarina señora Bernardina Dabat de López Elitchery, quien desarrollará el interesante tema de palpitante actualidad: "La paz por la escuela".

Este acto que pertenece a los organizados para la Cruzada de Paz emprendida por la filial local de la Unión Argentina de Mujeres, se efectuará en el salón de actos de la Facultad de Química, a las 18 y 30. Como de costumbre la entrada es completamente libre.

La Federación de Sociedades Vecinales consideró el problema de la luz

La C. D. deberá hacer un estudio y presentar un informe dentro de 15 días

Anoche realizó asamblea extraordinaria la Federación de Sociedades Vecinales, con el propósito de considerar el problema eléctrico de la ciudad. Presidió la reunión el titular señor Juan B. Nigri y estaban presentes delegados de las siguientes entidades adheridas: Amigos de la Zona Sud, República Los Hornos, Piquete y Las Flores, Progresos Edilicios y Culturales de la Zona Norte, Progresos Urbanos de Sargento Cabral, República del Este, Sección 5a., Unión y Progreso de Barranquitas, Unión y Trabajo de Villa María Selva, de Fomento 9 de Julio y Vecinal de Villa Hipódromo.

Esta asamblea se convocó a pedido de cuatro sociedades adheridas, con el sólo propósito de cambiar opiniones relacionadas con el próximo vencimiento del contrato de arrendamiento de la Usina Municipal y con respecto al empréstito Blair.

El delegado Rodríguez, de Sargento Cabral, leyó un extenso memorial, conteniendo las conclusiones a que llegaron hasta la fecha, las asambleas convocadas al efecto por el Centro Unión Empleados de Comercio, a las que asistió en carácter de delegado informativo de la Federación. Según el memorial de referencia, los contratos efectuados de acuerdo con la ordenanza 1070 son inconstitucionales en razón de que no tienen la aprobación de la Legislatura provincial, que es lo que le da fuerza y valor legal.

Hizo también referencia a la ordenanza por la cual se creaba la Usina Mixta y la forma conveniente para su financiación, pero, según señaló, concurrieron factores extraños para que la iniciativa se llevara a la práctica, entre ellos capitales trustificados que impidieron que Santa Fe consumiera luz buena y económica.

El delegado por la República del Este, señor Acebal, se ocupó a continuación del mismo asunto. Con cifras estadísticas que se remontan a 15 años atrás, cálculos que dijo haber efectuado del movimiento administrativo y técnico de la Usina Municipal, llegó a la conclusión de que la Federación debe abocarse sin pérdida de tiempo al estudio del problema y producir su informe. Por moción del delegado de Amigos de la Zona Sud, Dr. Carlos Soriano, se encomendó a la Comisión Directiva el estudio a que se hace referencia y se le da un plazo de 15 días para presentar el informe correspondiente.

Relacionado con este mismo problema y todos los que afectan al municipio, el delegado de la República Los Hornos, Sr. Carrión de Gómez, mocionó en el sentido de que las sociedades vecinales adheridas a la Federación, deben tratarlos en el seno de la misma. Agregó que la Federación es el organismo verdaderamente interesado en la solución de todos los problemas municipales, y además del carácter apolítico que caracteriza a sus actividades. En igual sentido se expidieron los delegados de la República del Este, Sección 5a., y Zona Sud, dejándose establecido que esto no impide que la Federación acoja con simpatía todo otro movimiento tendiente a favorecer los intereses del vecindario.

Finalmente se resolvió designar a los delegados de Unión y Progreso de Barranquitas y Villa Hipódromo, para que concurran, en carácter informativo, a las reuniones que se realicen en el Centro Unión Empleados de Comercio, relacionadas con el problema de la luz.

Comisión Nacional de Granos y Elevadores

Apareció el boletín quincenal No. 15, volumen III

Ha aparecido el No. 15, volumen III, del Boletín Informativo que quincenalmente edita la Comisión Nacional de Granos y Elevadores. Trae, entre otras, las siguientes notas e informaciones: "La standarización" estadounidense del trigo comparada con la argentina"; Calidad comercial del maíz exportado en el año agrícola comercial de 1938; De Francia: Congreso anual de la Asociación Internacional de Industrializadores de Semillas Oleaginosas; Cantidad y gradación del trigo argentino de la cosecha 1938-1939, fiscalizado y exportado durante el primer semestre del año agrícola comercial de 1939; Reseña de mercados; Operaciones a término por gremios; Mercado de cereales de Buenos Aires y de Productos Nacionales de Rosario. Informaciones sobre mercados exportadores e importadores, lino y maíz exportado durante el año agrícola comercial de 1939, actividades de la Comisión, etc.

Se proyecta construir en Rosario una estación única para todos los ferrocarriles

La iniciativa formaría parte del plan regulador de la ciudad que estudia el ingeniero Farengo

BENEFICIO DE LAS HELADAS

ROSARIO, 22 — Reunida ayer la comisión especial del Concejo Deliberante que estudia los problemas económicos, edilicios y financieros de la ciudad, con la presencia de los dos secretarios del Departamento Ejecutivo y con asistencia de todos sus miembros y bajo la presidencia del titular doctor Scarabino, el ingeniero Adolfo P. Farengo hizo una exposición relacionada con el proyecto de crear una estación central y única para Rosario, refiriéndose, también, al plan regulador de la ciudad, de que es autor.

Expresó el ingeniero Farengo detalles sobre las tramitaciones previas a la confección de su plan regulador y los inconvenientes con que se tropezó para la aceptación por parte de los ferrocarriles. Hizo notar que, mediante la proyectada estación central y única, desaparecerían, entre otras, las cuatro estaciones que actualmente posee el Ferrocarril Central Argentino: la Rosario Central, Rosario Norte, Rosario Este y Ludueña, quedando dichos terrenos totalmente liberados de instalaciones férreas, dado que la nueva estación tomaría ubicación en avenida Francia entre San Juan y Mendoza.

Agregó también que en Londres se gestiona actualmente la coordinación de todos los servicios de los cuatro grandes ferrocarriles: el Sur, el Pacífico, el Oeste y el Central Argentino, habiendo tenido éxito las tramitaciones respecto a la coordinación del Pacífico y el Central Argentino.

Hizo presente que en países europeos el problema ferroviario había sido resuelto como se proponía y que no era lógico pensar que en Rosario, con cinco líneas, no se pudiera lograr una solución adecuada. Se refirió más adelante a la financiación de las obras, destacando que la proyectada estación para pasajeros estaba presupuestada en quince millones de pesos y que era natural que las municipalidades, provincias y la Nación tuvieran a su cargo parte de dicho importe, pues eran las directamente beneficiadas.

Infracciones a la ley de juegos

ROSARIO, 22 — Prosiguiendo su campaña de represión del juego, empleados de la comisaría 9a. arrestaron ayer a nueve personas que disputaban partidas de dados por dinero y hoy a la 1.30, en Zavalla, sorprendieron en la misma infracción a otras seis.

Pero no se tiene noticia de que haya sido arrestado ningún vendedor de quiniela, como tampoco de que se adopten medidas para hacer cumplir las disposiciones legales en ciertos centros sociales.

Serían benéficas las heladas para las sementeras de trigo

ROSARIO, 22 — Las heladas de ayer y esta madrugada alcanzaron el norte de la provincia de Buenos Aires, sureste de Córdoba y sur de Santa Fe.

Los ingenieros Julio Andrés Ferraroti y Luis Mandé, técnicos de la Federación Agraria Argentina, informan que si bien no se han recibido todavía noticias concretas de las distintas regiones agrícolas, puede considerarse que estas heladas son más benéficas que perjudiciales.

Es indudable, ha dicho el ingeniero Mandé, que perjudicarán a los linos tardíos, pero es de tener en cuenta que en estos casos los agricultores tendrán tiempo de resembrar. En cambio, estas heladas beneficiarán a las sementeras de trigo, porque detendrán el crecimiento prematuro ocasionado por el exceso de humedad y la alta temperatura de estos últimos tiempos y permitirá un mayor arraigamiento de las plantitas.

Hace notar el ingeniero Mandé que el desarrollo de las plantas de trigo a causa de la humedad y el calor que no ha sido propio de la estación, estaba preocupando seriamente a los agricultores.

Aspiraciones a un alto cargo

ROSARIO, 22 — En los círculos políticos oficialistas se asegura que el ex intendente señor Palacios aspira a conquistar un alto puesto para uno de sus amigos. El señor Palacios, dentro del oficialismo, es uno de los ases de más suerte, pues ejerce la presidencia del directorio del Banco Provincial y tiene a su socio y amigo señor Pasarge, en la presidencia del directorio del Banco Municipal de Préstamos. Puede calcularse el revuelo que se produciría en el oficialismo si el cargo a que aspira fuera la intendencia municipal y consiguiera imponer su candidato.

Se elegirán las autoridades de la Junta administradora de la Caja Municipal de Jubilaciones

ROSARIO, 22 — La intendencia municipal ha dictado un decreto por el que, y en virtud de entrar en vigencia el día 10 del próximo mes la ordenanza número 32 relativa a jubilaciones y pensiones y siendo necesario constituir la junta administradora de la Caja Municipal de Jubilaciones y Pensiones, se convoca al personal de empleados y obreros de la comuna y a los jubilados y pensionados municipales, a objeto de que el 4 de septiembre próximo procedan a elegir las autoridades que integrarán la Junta administradora de la Caja Municipal de Jubilaciones y Pensiones.

Al efecto, se ha fijado el horario de 9 a 12 y de 14 a 17 para la realización del acto eleccionario.

Pinos para una colecta

ROSARIO, 22 — Por la secretaría de Gobierno, la Municipalidad dictó una resolución mediante la cual se otorga prórroga por quince días para la colecta que la escuela-taller-hogar pro niños pobres "Dr. Simón de Iriondo" efectúa en nuestra ciudad, a su beneficio.

Padrón de contribuyentes

ROSARIO, 22 — La comisión especial que tiene a su cargo lo relacionado con la preparación de las planillas, boletas e instrucciones a las comisiones empadronadoras encargadas a su vez de reunir los datos necesarios para confeccionar el nuevo padrón de contribuyentes, activa sus tareas a objeto de llenar su cometido a la brevedad.

Las comisiones empadronadoras dejan en manos de los locatarios de las fincas una boleta amarilla para que sea entregada al propietario de la misma, a objeto de que informe sobre el domicilio a que debe dirigirse la correspondencia, avisos y el recaudador municipal, como así los valores con que está empadronada a los efectos del pago de los impuestos de Obras Sanitarias, Aguas Corrientes y Contribución Directa. En las citadas boletas, debe informarse también quién abona los impuestos y el alquiler mensual que redita la propiedad.

Municipales

Ha regresado el intendente

Regresó esta mañana de la Capital Federal, el intendente municipal señor F. Bobbio, quien concurrió a su despacho, firmó expedientes y recibió a varios visitantes.

El intendente concurrió luego a los actos que tuvieron lugar con motivo de la visita del embajador de Chile a esta capital y de la que nos ocupamos en otra parte de esta edición.

Donación del Centro de Viajantes

Concurrieron esta tarde a la Intendencia, un núcleo de socios y de miembros de la Comisión Directiva del Centro de Viajantes, haciendo entrega a los secretarios del Departamento Ejecutivo, por ausencia del señor intendente, de un tubo de Rayo X para el equipo de radiografía del Hospital J. Bernardo Iturraspe.

En nombre del intendente agradecieron los secretarios, la generosa donación de los viajantes de comercio.

El problema financiero

El presidente de la comisión especial del Concejo Deliberante que estudia la situación financiera de la comuna y el secretario de Hacienda del Departamento Ejecutivo, ayer por la tarde hicieron una visita al ministro de Hacienda de la provincia, con quien conversaron extensamente sobre la posibilidad de realizar un empréstito para unificar las deudas de la Municipalidad.

Disminuye de intensidad el frío

Ha helado nuevamente en la campaña

Ayer a última hora de la tarde cambió de dirección el viento, empezando a soplar del Norte. La noche fué serena e iluminada por una luna clara. La temperatura se hizo sentir baja, aunque atenuada por las suaves brisas del Norte. Durante la madrugada heló en la campaña con menos intensidad que ayer. La escarcha apenas se notó en los alrededores de la ciudad.

Según el Observatorio Meteorológico anexo al Colegio de la Inmaculada Concepción, la temperatura mínima ha sido hoy de 2 grados y 6 décimos, y la máxima 18 grados a la sombra; el barómetro registró 763.27, esta tarde, y el viento sopla del Norte.

En el Campo Experimental de Kilómetro 11, del F. C. C. N., se hicieron las observaciones siguientes:

A las 8: Presión atmosférica, 769.11; temperatura del aire, id.; mínima, 1 grado y 2 décimos bajo cero; humedad relativa, 99 o|o; tensión del vapor, 5.60; viento, norte.

A las 14: Barómetro, 765.41; temperatura del aire, 17o.3; humedad relativa, 21 o|o; tensión del vapor, 3.27; dirección del viento, norte.

La temperatura máxima se registró a las 15.00 y fué de 18 grados y 8 décimos a la sombra.

Dirección de Obras Públicas

Refecciones de edificios escolares

Por el ministerio de Hacienda y Obras Públicas se han dado a conocer hoy las siguientes resoluciones del Poder Ejecutivo, aprobatorias de similares de la Dirección de Obras Públicas, y relativas a refecciones y ampliaciones de edificios escolares:

—Aprobando el proyecto de ampliación y refección de la escuela tipo F, de un aula, de Portalis, departamento 9 de Julio y autorizando a la Dirección de Obras Públicas a licitar la ejecución de esos trabajos, con un presupuesto de $ 5.400 pesos, incluso una partida de 236.50 pesos para imprevistos.

—Autorizando a la Dirección de Obras Públicas a ejecutar por administración los trabajos de reparaciones del edificio de la escuela "Mariano Moreno", de Santa Fe, con un presupuesto de pesos 12.929.78.

—Aprobando el resultado de la licitación convocada para la ejecución de obras de reparaciones y ampliaciones de la escuela número 281 de San Genaro Norte, y adjudicando dichos trabajos al contratista señor Francisco Yasogna, quien concurrió a la licitación con una rebaja del diez por ciento sobre los precios unitarios del presupuesto oficial; en consecuencia, se le adjudicaron dichos trabajos por la suma de 21.995.10 pesos.

El conflicto de la Cooperativa Eléctrica de Máximo Paz

Una delegación de accionistas vino a Santa Fe a entrevistarse con el gobernador de la provincia

Esta tarde llegó a Santa Fe una delegación de vecinos de la localidad de Máximo Paz, departamento Constitución, pertenecientes a la Cooperativa de Electricidad de esa localidad, a fin de entrevistar al gobernador de la provincia y ponerle en conocimiento del conflicto existente entre esa entidad y la Comisión de Fomento de la misma. Integran la delegación los señores Honorio Pulgsegur, presidente de la Cooperativa; Pedro López, vice presidente; Anacleto Miola, secretario; Narciso Conde y Juan S. Carr, delegado al Congreso Nacional de Cooperativas.

La visita de la referida delegación está relacionada con los acontecimientos ocurridos en la localidad de Máximo Paz el 13 del corriente, que dieron motivo a la intervención de las autoridades provinciales las que debieron enviar funcionarios que aseguraran la reunión de una asamblea, obstaculizada por la Comisión de Fomento y elementos de la policía. Uno de los principales propósitos que trae esta delegación, aparte de las cuestiones relacionadas con la conducta de la Comisión de Fomento en la concesión del servicio de luz eléctrica, es el de expresar al gobernador que su acción está desligada de todo fin político y que la Cooperativa, como sus dirigentes, no tienen ningún propósito de oposición para las actuales autoridades.

Trae numerosos documentos probatorios de la conducta observada por la Comisión de Fomento de Máximo Paz y por las autoridades policiales, los que serán presentados a las autoridades provinciales, solicitando su intervención para poner fin a este conflicto que lesiona los intereses de la Cooperativa.

La delegación visitó esta tarde la redacción de este diario.

El cumplimiento del laudo arbitral de los panaderos

La oficina Regional del Trabajo declaró caduca la representación de un delegado patronal

El subinspector de la Oficina Regional del Trabajo don Emilio L. Gatti, en una nota al Director de la misma, informó que el delegado patronal señor Duilio Terragni no asistía a las reuniones de la comisión mixta de propietarios y obreros panaderos encargada de la aplicación del laudo arbitral.

El director de la Oficina Regional ha resuelto dar por caduca la representación del delegado señor Duilio Terragni, y convocar a los miembros patronales de la Sociedad Propietarios de Panaderías, Fabricantes de Pan y Afines, para elegir un delegado suplente en reemplazo del señor Bartolomé Escarabajal, que pasó a titular.

La resolución está antecedida por extensos considerandos que se refieren a la deserción del señor Terragni, que originó el fracaso de la acción de la comisión mixta; dicha situación dió lugar a que la oficina regional emplazara en dos oportunidades a la Sociedad Patronal, informándole que desde junio no había formado quórum la representación patronal.

Finalmente agrega que el alejamiento del referido delegado y las manifestaciones anteriores del mismo, permiten considerar la actitud del delegado como un desistimiento expreso, salvo que encierre una maniobra oculta para malograr el funcionamiento de la citada comisión mixta.

Facultad de Derecho

Clases de seminario en la Facultad de Derecho

Mañana se dictarán en la Facultad de Derecho los siguientes cursos de seminario: a las 10, Derecho Civil, a cargo del doctor Eduardo Mántaras; a las 11, Derecho Penal, a cargo del Dr. Augusto Morisot; a las 18, legislación penal a cargo del doctor Antonio Ucha.

El jueves se dictarán las clases siguientes: a las 10, Derecho Comercial a cargo del doctor Antonio F. Villar; a las 11, Derecho Civil, a cargo del doctor Eduardo Mántaras, primera Comisión de Fichaje a cargo del doctor Antonio Ucha; a las 19, Legislación del Trabajo, a cargo del doctor Mariano R. Tissembaum.

Unión Vecinal Villa Hipódromo

Resoluciones

Se reunió la C. D. de la Unión Vecinal "Villa Hipódromo" en que adoptó varias resoluciones:

Se aceptaron las solicitudes de ingreso de 3 socios activos, 2 socios cadetes, 4 socias y un socio protector.

Defensa de la Soberanía Nacional. Se hace presente en la reunión un delegado de la Agrupación Santafesina Pro Defensa de la Soberanía Nacional el que explica cuales son los fines de la entidad e invita a la sociedad a adherirse, resolviéndose designar delegados en carácter informativo a los miembros de la C. D. Santos R. Alonso y Juan B. Ottvello.

Los delegados que asistieron a la reunión convocada por el Centro "Unión Empleados de Comercio para tratar el problema eléctrico de la ciudad, informan de las diversas resoluciones adoptadas en la misma resolviéndose lo siguiente: dar mandato a los delegados citados para que sostengan los siguientes puntos de vista: Rescate de la Usina Municipal por la Municipalidad y su administración por una empresa municipal mixta.

Festival. Se resuelve la realización de un festival danzante a total beneficio de la entidad el que se llevará a cabo dentro de una fecha próxima.

Ferias Francas

Se resuelve instalar una feria franca en el barrio, por lo que se designa a los señores Eleuterio Villalba y Nemesio Domínguez para que se encarguen de entrevistarse con los propietarios de terrenos baldíos en la zona para la instalación de las ferias francas.

La bajante del río Paraná

Catorce centímetros descendió en Santa Fe

La circular del Telégrafo Nacional sobre el estado de los ríos, dice hoy:

Corrientes 0.71 metros, bajó 4 centímetros desde ayer; Ita Ibaté 0.18, estacionario; Ituzaingó 0.20, creció 4; Posadas 0.18, estacionario; Puerto Aguirre 1.06, bajó 10.

Río Paraguay: Formosa 1.40 metros, bajó 4 centímetros; Bermejo, sin aviso.

El boletín diario de la Oficina Técnica de la administración portuaria local, dice que el hidrómetro marcaba esta mañana 0.94 sobre cero, habiendo descendido el río 14 centímetros desde ayer.

El calado máximo admisible es hoy de 17 pies y 6 pulgadas en el canal de acceso al puerto, y 21 pies en el tramo Santa Fe-Rosario (paso Tragadero); y el calado probable al 29 del corriente, 16'6" en el canal de acceso y 19'6" en el tramo de referencia.

La ley de jubilaciones de los empleados

Gestiones de la Comisión Mixta

Ayer una delegación del Comité Mixto pro sanción de la ley de jubilaciones que integraban miembros del centro Unión Empleados de Comercio, Centro de Viajantes y Corredores, Sociedad de Mozos y Centro Obreros Panaderos, visitó al diputado nacional doctor Pío Pandolfo. Ante el referido legislador los integrantes de la delegación hicieron conocer las aspiraciones de los gremios que representan sobre la sanción de una ley de jubilaciones para empleados obreros y factores del comercio y la industria. Una delegación similar entrevistará al diputado nacional doctor Carmelo Piedrabuena con los mismos propósitos.

—Anoche en el local del centro Unión Empleados de Comercio se reunió la Comisión Mixta que adoptó las siguientes resoluciones.

—Dirigirse a cada uno de los miembros de la Cámara de Diputados de la Nación a fin de solicitarles que en el presente período parlamentario sea tratado el proyecto de ley de jubilaciones.

—Hacer un llamado a los empleados obreros y factores, comprendidos en el proyecto de ley de jubilaciones a fin de que ingresen a sus respectivas entidades gremiales a fin de que puedan participar de los beneficios de la mencionada ley.

HA SIDO CONVOCADA LA CONVENCION PROVINCIAL DEL RADICALISMO

Ha sido convocada para el domingo 27 del corriente, a las 16, la convención provincial que preside el doctor J. C. Chiodi.

Dicho cuerpo estudiará la situación política del interior, en lo que se relaciona con las próximas comisiones de fomento.

Caja de Retiros y Pensiones Militares

La memoria correspondiente al ejercicio 1938

La Caja de Retiros y Pensiones Militares del Ejército y la Armada, que preside el general de división Julio C. Costa, ha dado a publicidad la quinta memoria, correspondiente al ejercicio 1938, conteniendo los cuadros estadísticos con el movimiento de la misma. De acuerdo con los mismos, el monto y composición del capital de la institución acreditado a las cuentas "fondo" pertenecientes a cada una de las instituciones armadas, era el siguiente al 31 de diciembre de 1938: Integrado a fondo Ejército, 23.793.449.84; integrado a fondo Armada pesos 13.877.791.54; a clasificar 8.160.654.69; planillas de aportes pendientes de clasificación, 6.859.740.05; saldo a desintegrar en las cuentas capitales 656.133.63 (diferencia cotización de títulos); saldo a desintegrar a las cuentas capitales (ingresos ejercicio 1938), 296.130.84; a percibir ejercicios vencidos Ejército, 47.629.23; ejercicios vencidos Armada, 1.020.94; total general $ 45.831.896.27.

Círculo Israelita

Con motivo de la inauguración de la biblioteca, se realizará un acto cultural

Con motivo de llevarse a cabo el próximo domingo 27 del corriente, la inauguración de la biblioteca del Círculo Israelita, la Comisión de Extensión Cultural de la entidad, ha resuelto realizar un acto de carácter cultural, que tendrá lugar el día citado a las 18, en el local social que ocupa en Tucumán No. 2850. La Comisión ha elaborado un programa con números de canto, música y declamación, a cargo de socios y personas vinculadas a la sociedad. También se leerán trabajos cortos sobre distintos temas. La entrada será libre.

VARIAS

Transmisión radiotelefónica

En la transmisión de mañana, la estación L. T. 10, radio del Instituto Social de la Universidad Nacional del Litoral, propalará la décimo quinta audición dedicada a los poetas argentinos y americanos.

En esta audición se hará escuchar la lectura de varias composiciones poéticas del poeta argentino Rafael de Diego. La transmisión se iniciará a las 19.

Visita de gente de letra

Se encuentran en esta capital, el señor Emilio Cardahi y su señora Sara Elissagaray de Cardahi: tienen el propósito de conocer el norte de la provincia, y permanecerán algunos días en esta ciudad.

La señora de Cardahi es una distinguida escritora, conocida autora de varios libros de poesía y prosa; colabora actualmente en "La Nación".

Esta tarde llegó de Paraná el Embajador Extraordinario de Chile en el Paraguay

Procedente de Asunción, donde asistió al acto de toma de posesión del mando por el Pte. Gral. Estigarribia, llegó esta mañana a Paraná el embajador extraordinario de Chile Dr. Conrado Ríos que es portador de una condecoración para el Gdor. de Santa Fe, como reconocimiento del gobierno del país hermano, a la contribución voluntaria cuando se produjo la catástrofe que enlutó la nación vecina. El subsecretario interino del M. de Gobierno, señor Héctor Gómez Iriondo fué comisionado por el gobernador para saludar al diplomático; dicho funcionario se trasladó a la vecina ciudad en un yatch, y condujo hasta esta capital al embajador, a quien acompaña el cónsul general de Chile en Buenos Aires.

El doctor Iriondo y ministros esperaron al plenipotenciario y en uno de los salones del Ritz, el gobernador le ofreció un almuerzo.

Después del almuerzo el doctor Iriondo, acompañado del intendente municipal señor Bobbio y otros funcionarios, hizo conocer al doctor Ríos la ciudad. Visitaron los conventos de San Francisco y Santo Domingo, el Instituto Experimental de Investigaciones, la Universidad y otros importantes edificios públicos así como principales paseos de la capital, después de lo cual se trasladaron al domicilio particular del doctor Iriondo.



Cabecera del almuerzo ofrecido por el gobernador al representante chileno

Ceremonia en la Casa de Gobierno

A las 18.15 tuvo lugar en el salón blanco de la casa de gobierno, con participación del embajador chileno, gobernador doctor Iriondo, ministros y altos funcionarios, el acto de entrega de las condecoraciones de que era portador el primero, para el primer mandatario y el doctor Teófilo Mesana.

El Dr. Ríos pronunció algunas palabras refiriéndose a los motivos de gratitud que tenía Chile para con la Argentina y en especial para la provincia de Santa Fe e hizo entrega al Dr. Iriondo de la Orden General O'Higgins que no se concede a ciudadanos chilenos sino a los extranjeros que por sus actos comprometen la gratitud de aquel país. Después de colocar la condecoración al gobernador, colocó la que correspondía al doctor Mesana.

Habló luego el gobernador agradeciendo con oportunas palabras la distinción de que era objeto e hizo referencias a los distintos actos en que debió intervenir durante su vida pública relacionados con la nación hermana.

A continuación habló el Dr. Mesana, agradeciendo y con ello terminó el acto.

Centro Comercial de Santa Fe

Esta noche a las 21.30 se reunirá el Consejo Directivo, que considerará varios e importantes asuntos. El Centro estudiará la situación del puerto local y preparará un petitorio dirigido a los poderes públicos sobre tan grave problema.

Escena en el interior de un tranvía

La prohibición de fumar en los coches

Anteanoche, más o menos a las 21, en el interior de un tranvía de la línea No. 5, mientras circulaba por calle San Jerónimo a la altura del Mercado Central, se produjo una escena un tanto cómica y otro tanto irritante.

Un hombre que había subido poco antes, estaba encendiendo un cigarrillo, cuando el guarda lo notó y en buena forma le dijo que es prohibido fumar en los coches.

El pasajero simulando extrañeza, exclamó: "¡Ah ,sí!", y apenas el guarda volvió a la plataforma trasera del coche, encendió el cigarrillo.

Otro señor subió al coche en la esquina siguiente y tomó asiento en uno de los bancos delanteros. El guarda fué a cobrarle el boleto, y al regresar por el pasillo, observó que el aludido anteriormente, estaba fumando. En tal circunstancia, el guarda le dijo nuevamente que no es permitido fumar en los tranvías, a lo que contestó el pasajero, con el mismo tono de extrañeza anterior: "¡Ah, sí!"... Y de nuevo, tan pronto como el guarda volvió a la plataforma, volvió otra vez el cigarrillo a la boca, y siguió fumando.

De los pasajeros, varios notaron la escena y miraban al fumador tranquilo, sin que éste sintiese rubor ni molestia. Ufano como si hubiese dado una prueba de dignidad y de educación superior, continuó viajando bajo las miradas de hombres y mujeres que se hallaban en el coche.

REGISTRO CIVIL

1a. SECCION

Nacimientos — Raúl, hijo de Pablo Spiner y de Juana Beker; Lidia Beatriz, hija de José Crer y de Milagros Corro; Belkis Iseneida, hija de Rómulo José Capoccetti y de Iseneida de las Mercedes Magallanes; Miguel Angel Ramón, hijo de Juan Carlos Carreras y de Lola López; Francisco José María, hijo de Custodio Mariano Egido y de Elisea Nievas; Dorila Manuela del Tránsito, hija de Manuel Luna y de Leopoldina Estanislada Sánchez.

Defunciones — Raúl Benito Laurisi, argentino 29 años.

2a. SECCION

Nacimientos — Rogelio Oscar, hijo de Matías Del Carlo y de María Rosa Murillo; Antonia, hija de Lorenzo Brígido Garro y de Matilde Venancia Franco; Osvaldo Juan, hijo de Manuel Chumillo y de Angela Ferraro.

Defunciones — Juan Carlos López, argentino 5 meses.

Biblioteca Mariano Moreno

El libro a domicilio. Una donación

En la reunión que realizará esta noche la comisión directiva de la entidad del epígrafe considerará, entre otros asuntos, el proyecto de un socio de la institución por el cual se implantaría una práctica destinada seguramente a dar felices resultados. El proyecto consiste en el envío de libros a domicilio, de modo que los socios que por una u otra causa no concurren a la Biblioteca puedan recibir los beneficios de ésta.

La entidad informa también que ha recibido del socio Ramón Murillos la donación de los siguientes libros: "La máquina dinamoeléctrica de corriente continua" (2 tomos), por Arnoldo La Cour y "Centrales generadoras de energía eléctrica", por Harbert Kyser. Se trata de dos obras de consulta, de sumo interés, particularmente, para los estudiantes de la especialidad de electrotécnica de la Escuela Industrial de la Nación, que desde la fecha pueden solicitarlas al bibliotecario de la institución.

Rotary Club

La reunión de mañana

Mañana a las 12.15 tendrá lugar la reunión semanal del Rotary Club de Santa Fe. Esta reunión será en honor del Dr. Horacio Damianovich, con motivo de la brillante actuación que ha cumplido en el desempeño de la Gobernación del Distrito 30. El discurso alusivo estará a cargo del Ing. J. Carlos Arlotti.

Por corresponder al feriado de Santa Rosa, fué suspendida la reunión que debía celebrarse el miércoles 30 del corriente. En consecuencia, la próxima reunión tendrá lugar el 6 de setiembre próximo.

SE AUSENTO EL MINISTRO DE HACIENDA

Anoche se ausentó a Rosario, por asuntos particulares, el ministro de Hacienda, que regresará mañana a esta capital.

Hipódromo Santafesino

Asignación de pesos para la reunión del domingo próximo

Premio "Ponión": Distancia 400 metros. — (Todos con 57 kilos). Damita, Don Ramón, Desprestigiado, La Criollita, Yuqueri, Milonguita, Ganguita, Argentino y Monono.

Premio "Picaporte"; distancia: 400 metros — Esperancino 60, Cotorrón 60, Verdugo 60, Rojito 58, Desaire 58, Choclo 56, Desprestigiado 56, Juan de Garay 56 y Huaiqui 56.

Premio "Pirata"; distancia 600 metros — Philippe, Báculo (anulada definitivamente)

Premio "Porotero" — 1300 mts. — Nórdico 57, Revellión 57, Leónico 57, Indio Rubio 57, Ramón 57, Red and Bleu 57, Añaray 53, Pamplona 53 y Troja 52.

Premio "Picaraso" — 1300 mts. — Mordaz 56, Tibor 56, Perlín 54, Rodador 54, Tullfay 54, Mucha Suerte 54, Penélope III, 54; Leif Out 52 y Jangala 52.

Premio "Pecaroo", Distancia 1.400 metros: Petial 57, Ramón 56, Kilber 53, Maronita 52, Please 52, Galeria 50, Toña 50, Zaragozita 50 y Mandalay II 48.

Premio "Pistacho", Distancia 1.500 metros: Briseño 62, Nórdico 57, El Centinela 57, Petial 56, Leónico 54, Añaray 52, Centurión 52, Please 49 y Red and Bleu 48.

—Declaración de forfait, miércoles 23 a las 11.

Causaron daños las heladas

Personas de actividades relacionadas con la producción y el comercio de granos, han recorrido los distritos agrícolas de La Capital, Las Colonias, San Jerónimo, Castellanos y otros departamentos y han regresado con la impresión de que las heladas de ayer y esta madrugada, causaron perjuicios en los linares en flor, y en los frutales ya brotados y florecidos. Opinan también que en los trigos adelantados, las heladas pueden haber causado algunos perjuicios que se podrán conocer dentro de breves días, en sus proporciones.

Las heladas produjeron daños también en otros cultivos y en las huertas y jardines.

El estado de los cultivos demanda en general una abundante lluvia.

Quedó aclarado el hurto de un anillo de brillantes

La policía secuestró la alhaja

Poco antes de las 14, la sección Robos y Hurtos, dependiente de la División de Investigaciones, dejó en claro un hurto importante que denunciara, hace cinco días la señora María de Kattelmeier, domiciliada en San Martín 264.

A la referida señora le faltó un anillo de oro y platino, con brillantes y zafiros, lo que denunció en la seccional 3a. Puesto el hecho en conocimiento de la División de Investigaciones se encomendó la tarea a personal de Robos y Hurtos, que esta tarde apresó a Rosa Galparoli, argentina, de 30 años soltera, domiciliada en 25 de Mayo 3112, en poder de la cual fué encontrada la alhaja, que la señora de Kattelmeier avalúa en 800 pesos. La Galparoli cometió el hurto el día en que dejó de trabajar como sirvienta en la casa de la señora de Kattelmeier.

ACTUARAN EN LAS 500 MILLAS ARGENTINAS

En el día de hoy se inscribieron los volantes locales

En el día de hoy se han inscripto para intervenir en la disputa de las 500 Millas Argentinas de Rafaela los volantes santafesinos.

Un representante del club Atlético visitó esta ciudad y se ha llevado las boletas de participación de Luis E. Brosutti, Domingo Ochoteco, Rodolfo Martini, Enrique Hofmann, Pedro Pablo Orsi y Arnoldo Hoffmann. Según conversaciones que tuvimos con el señor Citroni, iba a conversar telefónicamente con otros dirigentes para resolver en lo que respecta a la inscripción de Miguel Peluso, de Paraná, José Fanto de Vera y Natalio Catandella.

[illegible] de beneficio—

La comisión de damas del [illegible] del Hospital Italiano, secundada por un núcleo de señoritas, ha iniciado los preparativos para el cocktail dansante que ofrecerá el 30 de setiembre próximo a favor de dicho nosocomio.

La fiesta tendrá como marco los salones del Círculo Italiano, gentilmente cedidos por su comisión directiva, los cuales serán objeto de una vistosa ornamentación. Para animar el baile será contratada una orquesta típica y americana.

El interés despertado por esta manifestación social, anticipa la concurrencia de numerosas familias vinculadas a la colectividad. Dentro de breves días se dará a conocer precio de las tarjetas y lugares donde podrán solicitarse, anticipándose que esta tarea será encomendada a un núcleo de señoritas.

Bodas de oro—

—El 7 de setiembre próximo celebrarán sus bodas de oro matrimoniales el señor Alejandro Yaffel y señora Cecilia Guastavino, quienes disfrutan de señaladas simpatías entre sus allegados y relaciones de esta capital.

Con tal motivo harán celebrar una misa en acción de gracias a las 8, en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen. Por la tarde después de las 18, recibirán en su domicilio el saludo de sus allegados y relaciones íntimas.

Comidas—

—Agasajando a la señorita Estela Sandaza Fasino y señor Juan B. Corte, que contraerán enlace, las señoritas Celina y Elba López Domínguez, ofrecieron anoche en su domicilio una comida.

Participaron de la fiesta las relaciones íntimas de los dueños de casa.

Después de la comida se organizó una animada reunión que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada.

Demostración a la Srta. Estela Sandaza Fasino

—Asistió numerosa concurrencia a la misa que en obsequio de la señorita Estela Sandaza Fasino, hicieron oficiar esta mañana sus amigas, en la iglesia de Nuestra Señora de los Milagros, despidiéndola con motivo de su casamiento.



Concurrentes al recibo ofrecido por la novia después de la misa

Las naves centrales lucían una profusa ornamentación floral, y durante la ceremonia el órgano ejecutó diversos trozos de música sacra.

Después de la ceremonia la señorita Sandaza Fasino recibió el saludo de sus amistades, en casa de doña Mercedes Iturraspe de Sandaza, originándose con este motivo una animada reunión que se prolongó hasta cerca de medio día. La concurrencia fué obsequiada con un lunch.

La comisión de agasajo entregó a la señorita Sandaza Fasino, un obsequio consistente en un juego completo de mesa en porcelana "[illegible]" y un álbum "Elber", con la firma de todas las adherentes.

Asistieron al recibo organizado después de la misma, las señoras Mercedes Iturraspe de Sandaza, María Fasino de Sandaza, [illegible] Sandaza de Mantovani, María del Carmen Gómez Cullen de Doglioli, Mercedes Puig Trucco de Carreras, Amelia Rotea de Barón, Mariana Reyes de Iturraspe, Raquel Sandaza de Carbajo, Mercedes Sandaza de Arrázola, María Delia de Olazábal de Larguía, [illegible], Teresa Carnevale de Sandaza, Huri Iturraspe de Sarsotti, Emma de Iriondo de Furno, Emma Furno Iriondo de Doldán, Judith Freyre de Furno, Lila Vercellino de Irigoyen, María Esther López de Furno, María Teresa Beascoechea de Lecuberri, Filomena Rodríguez Pardo de Villar, Amelia Sandaza de Villana, Rosa de Olazábal de Valladares, Beatriz Barrera Trulls de Poletti, Sara Romero de la Casa de Sandaza, las señoritas Zulema Sandaza Fasino, Edith y Mercedes Arrázola Sandaza, Amalia Villada Sandaza, Nidia Sandaza [illegible], Olga Lassaga Bouvier, Elba y Celina López Domínguez, Beatriz Martínez Yándolo, Blanca Busaniche Virasoro, María Zulma Larguía Olazábal, Laura de Olazábal, [illegible] Irigoyen Vercellino, Elsa Huri Zavalía Pinasco, Tota Araya [illegible], María del Carmen Molinas Poria, María Judith y Adela [illegible], Elia Anello Risso, Josefina de Iriondo, Angela Puig Mai, Angélica Mendieta Arrázola, Haydée Niel Caro, Nidia Soriano Viñas, Irma e Hilda [illegible], Dalila Esther [illegible], Delia Carmen Costa, Berta Petit Echeves, Nelly Doldán [illegible], Silvia Gómez Cullen, Carola Vives Puig, Leonor Candioti Ferreyra, María Elisa Escobar Blanco, Matilde Coll Candioti y Carmen Loza.

Compromisos—

—Esta tarde quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Dora Viggas Costa con el doctor Carlos Berraz Montyn, pareja vinculada en esta ciudad. Con este motivo los novios recibieron el saludo de sus amistades.

La boda se efectuará a fines del corriente año.

—El 1 de setiembre próximo se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita Blanca Alcangi con el señor Darío Filippa Bessone, pareja vinculada en esta capital.

Ante los padres de la novia elevarán el pedido de estilo el señor Luis Filippa y Sra. Margarita Bessone.

Con tal motivo la novia recibirá el saludo de sus amistades.

—En Buenos Aires se formalizó el compromiso matrimonial de la señorita María Eva Alonso con el teniente primero Oscar Argüelles, pareja vinculada en nuestra ciudad.

La boda se efectuará a fines del corriente año.

—En la ciudad de Paraná quedó formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Adelina Magdalena Caminos con el señor Antonio del Campo.

Los novios, que cuentan con vinculaciones de familia en esta capital, recibieron el saludo de sus amistades.

—El 29 de este mes se formalizará el compromiso matrimonial de la Srta. Beatriz Pires Iaggi con el Sr. Manuel Rodríguez, quienes recibirán con este motivo el saludo de sus amistades.

La boda se efectuará a fines del corriente año.

Vajillas de mesa y cubiertos—

Casa Lys, de Rosario presenta un selectísimo surtido de cubiertos de plata, electro-plata y metal blanco de finísima calidad y modelos artísticos.

Gran surtido de juegos de porcelana y cristalerías para mesa. Platerías inglesas. Estatuas de bronce y marfil. Jarrones artísticos. Objetos de carey.

Casa Lys, calle Córdoba 1063, entre San Martín y Sarmiento, consagrada como la mejor. Rosario. No. 6

Aniversarios—

—El 21 del corriente fecha celebración el 33 aniversario de su casamiento el doctor [illegible] Martínez y su esposa doña Margarita Gálvez, ampliamente vinculados en nuestros círculos sociales.

El acontecimiento ha de poner en evidencia las múltiples simpatías y afectos que rodean a los esposos entre sus allegados y relaciones. La fecha será recordada en la mayor intimidad.

—Festejando el bautismo de su hijo Eduardo Domingo, el doctor Eduardo Yost y su esposa Zulema Mántaras Galisteo, ofrecieron ayer tarde una reunión en el establecimiento de campo "La María", próximo a Sauce Viejo.

La ceremonia del bautismo tuvo lugar en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, ante el R. P. Antonio Maggioni, actuando como padrinos la señorita María Isabel Mántaras Galisteo y el doctor Alberto M. Yost.

La reunión transcurrió en un ambiente muy animado.

—En ocasión de celebrar mañana su cumpleaños la niña Lyl Furno Zabalza, reunirá en horas de la tarde, en casa de sus padres, a un núcleo de amiguitas, a quienes obsequiará con un chocolate.

—La señorita Delia del Carmen Soto Freyre, se verá mañana cumplimentada por sus allegados y amistades de esta sociedad, con motivo de festejar una nueva fecha de su natalicio.

—Festejará mañana una nueva fecha de su natalicio, la señorita Beatriz Barrios Gamboa. Con este motivo ha de recibir los plácemes de sus allegados y relaciones.

—En la localidad de Gessler donde reside, celebrará mañana su cumpleaños la Sra. Matilde Aragón Aguirre de Zamora, que disfruta de simpatías en esta sociedad. En la grata fecha ha de recibir numerosos mensajes de felicitación de parte de sus allegados y amistades.

—El 25 del corriente, con motivo de festejar su cumpleaños la señorita Laura Gandolla Echagüe, recibirá a sus allegados y relaciones íntimas.

—Para festejar un nuevo aniversario de su casamiento el señor Antonio García Aranda y señora María Esther Arsenio, reunirán mañana por la tarde en su domicilio a sus allegados.

—El 24 del corriente la señorita Nidia Soriano Viñas reunirá en su domicilio a sus amistades de esta sociedad, con motivo de festejar el día de su cumpleaños.

—La señorita Ruhl Ambrosio Guerín, que el 21 del corriente, celebrará el día de su cumpleaños, recibirá en su casa el saludo de sus amistades.

—Con una reunión festejará mañana una nueva fecha de su natalicio, la Sra. Susana Abramovich de Vetcher.

Necrología—

Después de sufrir las alternativas de una prolongada dolencia, dejó de existir hoy en esta capital, a una edad avanzada, la señora Magdalena Bocco Vda. de Muñoz, que era muy apreciada entre sus relaciones.

Hasta sus deudos llegan con ese ingrato motivo las condolencias de sus amistades, sentimientos que han de renovarse en el acto del sepelio de sus restos que se efectuará mañana a las 15, en la necrópolis municipal.

—Víctima de una corta enfermedad dejó de existir hoy en esta capital el Sr. Pascual Pisani, siendo su deceso causa de pesar entre sus relaciones.

Con tal motivo llegan hasta sus deudos numerosas expresiones de condolencias, sentimientos que han de renovarse en el acto de la inhumación de sus restos que se realizará mañana a las 10, en la necrópolis municipal.

Casamientos—

—En la mayor intimidad se realizará el sábado próximo el casamiento de la señorita Elias Borthwick con el ingeniero David [illegible], pareja ampliamente vinculada en esta capital.

Los nuevos esposos fijarán su residencia en la Capital Federal.

Con tal motivo han de recibir los plácemes y presentes de sus relaciones.

—El R. P. Miguel Marcelo Vergara consagrará mañana en la iglesia Catedral Metropolitana, la boda de la señorita Estela Sandaza Fasino con el señor Juan Bautista Corte; en esta ceremonia actuarán como padrinos las señoras María Fasino de Sandaza y Angela Corte de Pariggi y los señores Carlos Sagrdaza Iturraspe y Dr. José Antelo.

Del matrimonio civil serán testigos por la novia el Dr. Abelardo Irigoyen Freyre y señor José Sandaza Fasino y por el contrayente los doctores Mario Mosset Iturraspe y Rodolfo Doglioli.

Para festejar el acontecimiento habrá un recibo en casa de la familia de la novia, después de la ceremonia religiosa.

En viaje de bodas los nuevos esposos partirán para Río de Janeiro.

—El 30 del corriente será bendecido en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, el enlace de la señorita Matilde Amalia Ramírez Zanuttini con el señor José Pedro Gómez Gallardo; actuarán como padrinos en esta ceremonia la señora Rosa Zanuttini de Ramírez y el señor Pedro Gómez Moreira.

Con tal motivo la nueva pareja ha de recibir los plácemes de sus amistades.

—En Rosario se realizó ayer tarde el casamiento de la señorita Margarita Macary Ketcos con el señor Guillermo Galiza Paz. Con este motivo los nuevos esposos recibieron el saludo de sus amistades.

—El 28 del corriente será bendecido el enlace de la señorita María de los Angeles Pacios con el señor Julián G. Besos; actuarán como padrinos la Sra. María B. de López y el Sr. Felipe Besos.

Del acto civil serán testigos por la novia la señora Emilia de Alzugaray y por el contrayente el señor Manuel López.

Después de la ceremonia religiosa se realizará una reunión en casa de la familia de la novia.

—El 9 de setiembre próximo será bendecida la unión matrimonial de la señorita Genoveva Hinojosa Martínez con el señor Manuel Corte Noval.

Con tal motivo los nuevos esposos han de recibir los plácemes de sus amistades.

—El 24 del corriente se efectuará el enlace de la señorita Trinidad Villalba con el señor Rodolfo F. Ocampo, actuando como testigos del acto civil, por la novia, el señor René Zanotti y por el contrayente, el señor Luis Mangialardi.

Los novios han de recibir con este motivo los plácemes de sus allegados y amistades.

Enfermos—

—En el transcurso de esta semana será sometida a una intervención quirúrgica, la Srta. [illegible] Garzón Guerra.

—Continúa en el mismo estado el señor Mariano Comas.

—Restablecida la Sra. Lucía Rodríguez Valle de Méndez.

—Algo mejorado el Sr. Abelardo Irigoyen Freyre.

—En el mismo estado don Eladio Picazo, que se asistió en el sanatorio Santa Fe.

—Enfermo el señor Atilio Pellegrini.

—Guarda cama la señora Elisa Kiser de Furmann; su hijito José Hugo goza de buena salud.

—Mejorado el niño Juan Tenel Muller.

Visita de un diplomático—

En las primeras horas de la mañana de hoy llegó a esta ciudad procedente de Paraná el embajador de Chile acreditado ante la cancillería de nuestro país, Dr. Conrado Ríos, a quien acompañaban el primer secretario de la legación Dr. Horacio Suárez, secretario militar, mayor Ernesto Wius y agregado naval.

Los distinguidos huéspedes se alojaron en el Ritz Hotel donde fueron saludados por funcionarios y personas de esta sociedad. En las últimas horas de la tarde siguieron viaje a la ciudad de Rosario.

Homenajes—

—En fecha próxima será rendido un homenaje a la memoria de don José Vicente Parpal, acto que organiza un núcleo de amigos del extinto caballero.

A las nóminas de personas adheridas a este acto, que publicamos en pasadas ediciones, agregamos a los señores Dr. José María Echagüe, Mario Guillermo Pujato, Juan Carlos Carreras, Dr. Severo A. Gómez, José Luis de Iriondo, José R. Beleno, Dr. Tobías Garzón (hijo), Raúl Emilio Aguirre, Dr. José Babini, Baldomero Barnús, Federico Barbosa, Luis Bonaparte, Horacio Caillet Bois, Armando Drago, Remigio Doval, Enrique Estrada Bello, Dr. José María Funes, Dr. Lázaro Grattarola, Rolando Hereñú, Ing. Bernabé Mántaras, Ing. Rodolfo Piñero, Rodolfo Rumbado, Julio Salabert, Dr. Carlos Seghizzi, Dr. Horacio Varela, Enrique de la Vega, doctor Ramiro Villanueva, Dr. Manuel Ferrer, las señoras Esther C. de Méndez, Eulalia Márquez de Millet, María de [illegible], y las señoritas María Luisa Bignón, Francisca Pross, Shirley Wolmer, Lucía Zanuttini y Edelmira Aragón.

Reciben adhesiones hasta el 31 del corriente, los señores Dr. Francisco W. Sañudo, Tel. 12677; ingeniero Carlos Nuernon, T. 10882; Octavio R. Martínez, T. 12686, y Jaimé Conti, T. 12556.

—Los amigos del señor Antonio Abad rendirán mañana un homenaje ante la tumba que guarda sus restos en la necrópolis municipal. Consistirá este homenaje, anunciado para las 9, en la colocación de una placa recordatoria.

La ceremonia que congregará a los amigos y familiares del extinto, habrá de exteriorizar ampliamente el pesar provocado por su desaparición.

Misas—

—Para recordar el cuarto aniversario del fallecimiento del señor José D. Costa, serán oficiadas misas a su memoria, mañana a las 8.30, en la iglesia de Nuestra Señora del Rosario (Santo Domingo).

—Mañana a las 8, en la iglesia Catedral Metropolitana, serán oficiadas misas en sufragio del alma del señor Ruperto Picazo, de cuyo fallecimiento se cumplirá un nuevo aniversario.

—En la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, el 28 del corriente a las 8 serán rezadas misas en sufragio del alma de don Bartolomé Parma, de cuyo fallecimiento se cumple una nueva fecha.

—En memoria de la señora Florentina S. de Ayala, serán oficiadas misas mañana a las 7, en la iglesia San José de los PP. Agustinos Recoletos, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su desaparición.

—Esta mañana a las 8 se dijeron misas en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, en memoria del señor Adriano Berraz y de la señora Virginia Berraz de Berraz, con motivo de cumplirse nuevos aniversarios de sus fallecimientos.

—Para recordar una fecha de la desaparición de la señora Antonia S. Vda. de Cichirillo, será oficiado un funeral mañana a las 8, en la iglesia San José de los PP. Agustinos Recoletos.

—En sufragio de la señora Elena Lombardo de Gonzalelli, será oficiado un funeral mañana a las 8, en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva), con motivo de cumplirse una nueva fecha de su desaparición.

—En la capilla del Cementerio Municipal, mañana a las 8 serán rezadas misas en memoria de la señorita María Farías y de los señores Esteban y Jerónimo Farías, con motivo de cumplirse nuevas fechas de sus fallecimientos.

Viajeros—

—De Asunción del Paraguay la Sra. Manuela Virasoro de Busaniche y su señorita hija Blanca.

—Regresaron de la Capital Federal la señora Amelia Puccio de Livi, su hija Amelia y la señorita Yolanda Livi Hernández.

—De Rosario el Sr. Eugenio Vallejos y su esposa Sara Delia Furno Funes.

—De Paraná el señor Fortunato Calderón Hernández y la señorita Susana Calderón Hernández.

—De Buenos Aires, el doctor José María Puccio y su esposa Magdalena Mila.

—De Buenos Aires, don José Casteriberó.

—De Paraná, las señoritas Violeta y Carola Vives Puig.

—De Santa Fe la señora Angela Corte de Pariggi.

—De Buenos Aires el señor Sixto Sandaza.

—De Rosario la señora Lydia Molina del Barco.

—De Buenos Aires, la señorita Celia Díaz Rodríguez Veguillas y el señor José María Iturralde.

✝ Pascual Pisani (q. e. p. d.)— Falleció el día 22 de agosto de 1939. — Su esposa, Margarita Costo de Pisani (ausente); sus hijos, Carlos (ausente), Dorelina (ausente), María (ausente), Ernesto y María (ausente); su hija política, María Rita de Pisani, sobrinos, tíos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al Cementerio Municipal, mañana 23 del cte., a las 10 horas. Favor que agradecerán. Única invitación. Casa mortuoria: Calle Salta No. 3420. El duelo se despedirá por tarjeta.

Servicio: Cochería "La Nacional", de Bianchi Hnos.; Sucursal: [illegible], U. T. 12566. Sucursal: Alvear esq. Ituzaingó, U. T. 18735. 5477v.22.8

✝ Magdalena Bocco Vda. de Muñoz (q. e. p. d.) — Falleció el día 22 de agosto de 1939. Confortada con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal. — Sus hijos: Angela, Carmen, Alcira, Elena, Adela, Dora y Elda; sus hermanos: Matilde B. de Bianchi, María B. de Borbellini, Ernesto, Victoria B. de Bonsi; sus hermanos políticos: Domingo Bianchi, Luis Borbellini, Ida Bonsi, Nicolás Bonsi, Nicolás Muñoz, Angela I. de Muñoz; sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al Cementerio Municipal, mañana 23 de agosto a las 15 horas. Favor que agradecerán. Única invitación. Casa mortuoria: Las Heras No. 3000.

Servicio: Cochería "La Nacional", de Bianchi y Hnos.; Sucursal: Ituzaingó esq. Alvear; U. T. 18735. 5479v.22.8

✝ Antonia S. Vda. de Cichirillo (q. e. p. d.) — Falleció el día 23 de julio de 1939. Confortada con los auxilios de la Santa Religión y la Bendición Papal. — La familia invita a sus relaciones y personas piadosas al funeral que por el eterno descanso de su alma se efectuará el día 23 de agosto de 1939, en la Iglesia de los Padres Agustinos Recoletos, a las 8. N.5462v.22.8

✝ Raúl Benito Laurini (q. e. p. d.) — Falleció el día 21 de agosto de 1939 a la edad de 29 años. — Su esposa: Ofelia L. de Laurini; su hija Luisa Gladys; sus padres: José Laurini y Mariana Gagliardi de Laurini; sus padres políticos: [illegible] Lenzinas e Hipólita Díaz de Lenzinas; sus hermanos: Juana A. L. de Alvarez, Rosa E. de Galiano, José y Angel; sus hermanos políticos: José Alvarez González, Mario Galiano, Felipe D'Angelo y Elena Tembur; tíos, primos, sobrinos y demás deudos, participan su fallecimiento y que sus restos fueron sepultados hoy martes 22 del corriente, a las 16 horas, en el Cementerio Municipal. Casa de duelo: Avenida Freyre 2312.

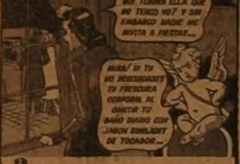
Servicio efectuado por la Cochería "Santa Fe", de Giménez y Sanz; 4 de Enero 1855, U. T. 19077. 5478v.22.8

AGRADECIMIENTO

✝ Ernesto Chiesa (q. e. p. d.) — La familia agradece íntimamente a todos los asociados del Círculo Italiano y amigos, que se adhirieran al homenaje tributado recientemente a su memoria. 5476v.22.8



1 Cuántas mujeres, convencidas de su poca suerte, se resignan a ser Cenicientas, cuando en realidad lo que las priva de encanto es su negligencia respecto a la frescura corporal!



2 Es un error pensar que en invierno no se traspira. Investigaciones recientes han comprobado que toda persona exuda término medio, ¾ litro por día durante todo el año!



3 La traspiración es una función normal de la piel, y en sí es inodora, pero al cabo de 24 horas de obstruir los poros, se torna ácida y despide un olor ofensivo...



4 No hay por qué correr ese riesgo... un baño diario con el jabón Sunlight de Tocador, de rica y penetrante espuma, mantiene la piel perfectamente limpia, asegurando la frescura corporal!



5 La mujer que estima su encanto jamás descuida su frescura corporal, ni aún en invierno. Una piel limpia y fragante emana salud, belleza, y los hombres admiran la pulcritud femenina!



EL LITORAL

MARTES 22 AGOSTO de 1939

Sobre el Concepto Naturalista del Hombre

por RAFAEL VIRASORO

De acuerdo a lo que la ciencia ha ido estableciendo progresivamente, distinguense en la actualidad tres formas esenciales de la vida psíquica o psico-fisiológica: instinto, memoria asociativa e inteligencia técnica. Es común afirmar que la inteligencia es facultad privativa del hombre y con ella se le caracteriza frente al restante mundo orgánico. Pero recientes investigaciones han permitido reconocer la posibilidad de una acción inteligente en los animales, aún los más inferiores de la escala zoológica y en particular en los antropoides superiores.

Las experiencias realizadas por Buytendijk, Alverdes y, especialmente Wolfgang Kohler en el Instituto Alemán de Experimentación de Tenerife — aparte de sus conclusiones consecuencias en el dominio de la psicología — han demostrado que muchas acciones de los animales no pueden explicarse ni por instintos ni como procesos asociativos. Además, la observación atenta ha permitido excluir la sospecha de que la finalidad buscada — en cada caso de experiencia — fuere alcanzada de un modo puramente casual. Trátase en todos los casos de operaciones auténticamente inteligentes, es decir, de un verdadero y espontáneo descubrimiento por el animal de la relación entre un medio y un fin. El momento psíquico en que el animal descubre súbitamente la solución adecuada a su problema exprésase exteriormente en ese brillo particular de los ojos que Kohler pudo observar en los chimpancés y también en los niños en experiencias análogas.

Según esto, toda la vida psíquica debe ser comprendida orgánicamente. Claro es que entendemos por lo orgánico no un mecanismo más o menos complejo sino una particular esfera de la realidad, regida por leyes propias y autónomas, dentro de la cual tienen cabida todos aquellos procesos psicofisiológicos que caracterizan lo viviente como tal; desde las formas más simples con que estos se manifiestan hasta la facultad intelectiva — en el sentido de inteligencia técnica o práctica — que erróneamente se pensaba exclusiva del hombre.

La evidencia de esto lleva al naturalismo filosófico a negar toda diferencia esencial entre el hombre y los animales. El ser humano en su integridad, en las múltiples manifestaciones de su vida cae dentro de la naturaleza. Sólo la complejidad de sus funciones, correlativas a un mayor desarrollo de ciertas partes del organismo, caracteriza al hombre, en forma puramente cuantitativa, dentro del conjunto de los seres vivientes.

El concepto de evolución prima en esta idea del hombre que tiene como telón de fondo una concepción general naturalista del Universo, aunque no necesariamente explicable por la sola causalidad mecánica. Toda la realidad se resuelve en un continuo evolucionar desde las formas inferiores a las superiores; proceso condicionado por leyes puramente naturales. De lo inorgánico proceden los seres orgánicos y entre éstos a su vez una especie de otra; existe una sucesión y dependencia de las especies superiores respecto a las inferiores. El hombre es el último término de esta escala y todo su ser, por consiguiente, se halla condicionado por las mismas leyes naturales que regulan toda realidad.

Para el naturalismo el hombre es, primordialmente, un ser de instintos, de impulsos, de tendencias. Todo su pensamiento, su voluntad y aún su vida emocional entera: amor en el más puro sentido, odio, compasión, no son más que formas psíquicas derivadas genéticamente de sus impulsos instintivos y destinadas a satisfacer sus primordiales exigencias orgánicas. La misma relación que existe entre la memoria asociativa y la inteligencia técnica con respecto al instinto es la que existe entre éste y la razón, el pensamiento consciente, la voluntad libre y creadora. Sólo un más y no algo esencialmente distinto, que posea un origen metafísico propio y ajeno a la vida.

Pero así como el instinto es en el animal una estructura fija, invariable y, además, impersonal, en el hombre y sólo en él la técnica de su vivir se hace independiente de la vida de la especie; es plenamente individual, variable, voluntaria, consciente e inventiva. "El hombre, dice Spengler — quizá quien con más crudeza ha sostenido el concepto naturalista del ser humano en los últimos tiempos — es el creador de su táctica vital. Esta es su grandeza y su fatalidad. Y la forma interior de esa vida creadora llamámosla cultura, poseer cultura, padecer por la cultura. Las creaciones del hombre son expresión de esa existencia en forma personal".

Esto es, justamente, lo que ha permitido al hombre elevarse por sobre los demás seres vivientes y desprenderse activamente de los vínculos de la naturaleza (sujeción a la especie) en los cuales el animal permanece sumergido. El mismo Spengler define al hombre como el "alma" que avanza cada vez más enajenada frente a la naturaleza entera. "Las almas de todos los animales rapaces son solitarias; sólo el puño del hombre armado con el arma elegida, meditada y artificialmente preparada no es natural. Aquí comienza el "arte" como concepto contrapuesto al de la naturaleza." (O. Spengler, "El Hombre y la Técnica)".

En esta idea del hombre como "homo faber" es donde el concepto naturalista del hombre se muestra al unísono, a través de toda la historia y de todas las posiciones divergentes en algún sentido. El hombre es primordialmente un ser de acción. El resultado de este hacer, de ese arte, en el sentido de técnica vital típicamente humana, que desde su origen ha ido desarrollando el hombre a través de los siglos constituye el actual edificio monumental de nuestra civilización y cultura. Pero con ello el hombre se opone resueltamente y de más en más a la naturaleza y, por consiguiente, se vuelve excéntrico a su propia esencia. ¡Extraña y singular paradoja!

Porque, en efecto, singularmente extraño y paradójico es este hacer del hombre cuando lo percibimos desde el punto de vista exclusivamente naturalista. A diferencia del animal, el ser humano coloca entre sus impulsos primarios, sus exigencias puramente vitales y el logro de esas mismas exigencias todo un mundo de objetividades cuyo sentido último es ser meros instrumentos para un fin. Todas sus invenciones y creaciones, desde las más simples hasta las complejísimas expresiones de la técnica de nuestros días son sólo medios, instrumentos materiales como meros instrumentos inmateriales son en definitiva los signos, los conceptos, las palabras, la Ciencia, el Derecho y las instituciones políticas y sociales. El conocimiento mismo, aún en la forma más elevada de un saber racional y consciente, percíbese como sólo un instrumento destinado a la conservación de la vida, a su perfeccionamiento y adaptación al medio ambiente. A otra cosa no puede aspirar ni habría de serle necesario porque el hombre es un ser puramente biológico y sólo cuanto resulte directa o indirectamente aprovechable para la vida posee sentido y valor. I" concepto de utilidad biológica domina esta teoría que realiza históricamente una radical inversión de valores que alcanza las múltiples esferas de lo real. Sin esfuerzo aparente se substituye un valor por otro como ocurre en la teoría del conocimiento de Vaihinger y en el pragmatismo de James y J. Dewey.

Pero pretender que toda la indecible labor de siglos, toda la obra de la civilización con sus diversas manifestaciones, todo ese hacer múltiple del hombre tiene por fin sólo la conservación de la especie y la realización de los valores específicamente vitales: instinto de conservación, de crecimiento, de poderío; pretender asimismo que la razón humana actúa simplemente para la conservación, bienestar y felicidad del hombre como ser puramente natural, en resumen: realizar por un largo rodeo lo que el animal consigue mucho más fácil y simplemente con el instinto es afirmar que la naturaleza ha elegido para ello el camino menos adecuado y el menos próximo a una satisfacción inmediata y económica de las necesidades vitales. Ya Kant hacía notar que en todo ser orgánico no se encuentra una disposición o actividad que no sea la más adecuada al fin de la vida.

En este caso "la naturaleza habría tomado muy mal sus disposiciones al elegir la razón de la criatura para encargarla de realizar aquél su propósito. Pues todas las acciones que en tal sentido tiene que realizar la criatura y la regla toda de su conducta se las habría prescripto con mucha exactitud el instinto; y éste hubiera podido conseguir aquel fin con mucha mayor seguridad que la razón puede nunca alcanzar". (Kant, "Fundamentación de la Metafísica de las Costumbres)".

El naturalismo parece no advertir su íntima contradicción. Hablar de un progreso, de un orden superior de humanidad cuando sólo se trata de un continuado e inacabable esfuerzo por crear medios artificiales para lograr en definitiva lo que otros seres alcanzan más rápida y económicamente carece verdaderamente de sentido. Por eso se es más consecuente con la esencia del naturalismo cuando, como acontece con lo que podríamos llamar "teoría negativista del hombre" (Adler, Freud Alsberg, etc.), se considera a éste como un ser [illegible] permanente [illegible], un ser vitalmente inferior que se vale de invenciones, creaciones, artificios para salvar de algún modo su debilidad constitucional, sus naturales deficiencias orgánicas.

Nada hay en el hombre, desde el punto de vista estrictamente biológico, que justifique su pretendida superioridad en el reino de las especies. Cuando se mide el hacer del hombre en razón de su utilidad vital y se estudian sus caracteres específicos morfológicos y funcionales se descubre fácilmente su verdadera posición en la totalidad de lo viviente y, al mismo tiempo, la imposibilidad de una ulterior evolución progresiva de la especie humana en el sentido organológico. ¿Qué razón hay entonces para que el hombre se sitúe a sí mismo por encima de toda otra realidad fundándose en facultades: razón, voluntad, sentimiento, y en creaciones, invenciones, etc., que cabalmente son sólo manifestaciones de su pobreza vital?

La humanidad tiene sólo sentido y valor cuando es ella expresión de una superación de la naturaleza y no de una mayor sujeción a la misma.

La ciencia ha demostrado suficientemente la inferioridad del hombre como ente vital. Todas las investigaciones tienden a confirmar la idea de que en él la vida parece hallar un término a sus posibilidades. La multitud de experiencias y observaciones que confirman esta idea han inducido a Scheler a llamar al ser humano "un callejón sin salida de la naturaleza", un "mal paso de la vida". La naturaleza al llegar al hombre parece haber perdido la fuerza impulsiva que anima el proceso de su evolución. Nada sujeto a leyes puramente vitales, nacido de los impulsos primarios o dirigido por ellos pueda ya realizarse en el hombre porque en él la vida tiende a destruirse a sí misma.

Por lo tanto, si hay algo que caracteriza específicamente al ser humano y que justifique un pretendido valor de humanidad debe ser una realidad totalmente extraña a la vida en general y sujeta, en la pluralidad de sus actos, a una ley autónoma irreductible a las leyes propias de lo vital y a las leyes comunes de la físico - química. Nada que pueda ser comprendido como un grado más en el proceso evolutivo de la vida. Lo que confiere al hombre una dignidad y un valor específico es algo esencialmente ajeno a toda posibilidad vital. Humanidad en su más puro sentido es superación de la naturaleza en todas sus manifestaciones. En el ser espiritual del hombre se verifica esta superación que le sitúa por sobre la naturaleza en general y, en particular, en oposición a la totalidad de los seres vivientes. Medido físicamente el hombre es de una pequeñez insignificante si lo comparamos con la inmensidad del Universo; como ser viviente es débil, inferior, pobremente dotado y, sin embargo, el hombre es infinitamente superior a toda realidad física u orgánica.

El error fundamental del naturalismo es ver la esencia del hombre en aquello que lo vincula con la naturaleza, que lo solidariza con ella. Y cuanto más un supuesto análisis exhaustivo de la estructura humana descubre afinidades con la naturaleza en general tanto más se afianza el naturalismo como concepción general de la vida y del universo. El predominio de esta idea a partir de las teorías evolucionista de Darwin es visible como lo es también, en ciertos sectores, desde que las investigaciones de Kohler y Buytendijk demostraron la posibilidad de una conducta inteligente en los seres inferiores. Dentro del concepto singularmente confuso y vago de evolución se intenta una explicación, científica y filosóficamente insostenible, de ese mundo de posibilidades propias del ser humano que se suponen derivadas genéticamente, a través de siglos, de facultades orgánicas más elementales y simples.

Por todas partes percíbese aún la fuerza del dogma naturalista que coloca al hombre en vida y espíritu dentro del orden y las leyes de la naturaleza. Pero ya en los últimos decenios de la pasada centuria el creciente interés por las cosas del espíritu conduce al reconocimiento de la autonomía de la vida espiritual humana contra todo intento de comprenderla como un simple derivado de las fuerzas o impulsos vitales. Con esto no se hace más que volver a una idea en cierto modo familiar a todas las épocas y sobre la cual el naturalismo había echado un espeso velo capaz de ocultar la íntima y peculiar estructura del ser humano.

Este supuesto de la autonomía de la vida espiritual, regida por leyes propias irreductibles a las leyes de la naturaleza en general, puso de manifiesto el riguroso antagonismo entre vida y espíritu y condujo al afán filosófico de nuestra época a una situación desde la cual resulta el hombre problemático a sí mismo como no fué ni pudo serlo en épocas anteriores. Para una visión parcial, naturalista o espiritualista, permanece imperceptible el problema del hombre en su totalidad. Pero nuestro tiempo adquiere conciencia de la esencial complejidad de la vida humana. Vida y espíritu reclaman pareja estimación en nuestro modo de ver y comprender al hombre.

Pero, ¿qué es este espíritu, esta realidad que confiere al hombre tan alta significación en la totalidad del cosmos y hace de él un ser libre creador de su propia vida? No es mi propósito ahora intentar una caracterización positiva de lo espiritual. Solamente quiero decir que ya en uno de sus aspectos es, justamente, aquello que apoyándose en la vida, es sin embargo, esencialmente ajeno a ella y, como tal puede objetivar la vida y saber de ella como sabe de sí mismo y de las cosas del mundo. Porque el ser humano es algo más que vida y trasciende la naturaleza, en su totalidad, sin desligarse de ella, puede hacer ciencia, filosofía, arte; y tener un conocimiento de las cosas y aún de sí mismo que sea algo más que un mero sentir resistencias a sus impulsos y tendencias vitales.

John Dos Passos hasta "Manhattan Transffer"

por FELIX MOLINA-TELLEZ

La técnica desconcertante de John Dos Passos puesta en evidencia en "Manhattan Transffer" y llevada a su máxima expresión en "Paralelo 42", podrá ser explicada desde el plano movido y desorbitado de una historia viva de los Estados Unidos, pero nunca como el capricho de un literato que a costa de originalidad pretende un efectismo fugáz y traducible en moneda contante y sonante, como han pretendido encontrar, algunos críticos, en la prosa kaleidoscópica del gran novelista americano.

John Dos Passos dió su primer escándalo con aquella novela publicada en el año 1921 bajo el título "Tres soldiers" cuando ya mostraba la tendencia que daría a su prosa: un sentido crítico mordaz surgido sin esfuerzo de los dramáticos contrastes que el hombre sufre en su aventura.

Parecía exponer, como declaración de principios, que la gran isla de Mahattan — esfuerzo gigantesco en el mundo moderno, y dinamismo forzado en el pecado de un excesivo desarrollo — necesitaba de una nueva forma para expresarse desde el cimiento material hasta su fondo espiritual, desordenado, variante y trágico.

Por supuesto, el viejo caserío de la Isla, de San Francisco y de Chicago, conjunto abigarrado de materiales propicios para el vicio y el crimen, había renovado un sistema. Después de la fiebre de aventura con su secuela de inmoralidades, había venido la calma y el deseo de vivir la paz de lo conquistado. Ahora se levantaban, en el mismo lugar que estuvieron los sórdidos barracones, armazones gigantescos de hierro y rascacielos fantásticos que el inmigrante veía al fondo de la estatua anunciándole el poderío de un bloque económico, sólido, con expresiones vigorosas de progreso.

Pobres le resultarían, entonces, a ese hombrecillo inquieto, desgarbado, miope, con seis pies de talla, los materiales de la usada literatura, para dar un cuadro exacto de la estupenda Isla. John Dos Passos había conocido al mundo. Por sus ojos pasaron como visión reposada de un noticiario cinematográfico panoramas seductores. Sus ojillos miopes habían penetrado en el espíritu de las escarpadas laderas mejicanas, en los intrincados y misteriosos desiertos de Teherán, en el torturado silencio de las cúpulas orientales, o, caballero en trasquilado jamelgo, había cruzado la España eterna para encontrar el tono de su grandeza.

En esas latitudes, el escritor pulsó la perenne humanística en cada piedra levantada a un palmo del suelo. Allí la historia había tenido tiempo de cumplir un proceso sin desenlaces sorpresivos, y la cultura formaba una consistente [illegible] acusando un reposo [illegible] en el pensamiento español. Otra cosa distinta denunciaba ese pedazo de América convertida en fábrica donde se acumula todo lo que produce por su propio dinamismo y en donde aún queda espacio para todo lo que la corriente inmigratoria sigue aportando. No era, en consecuencia, una literatura convencional la que había que poner al servicio de tal gigante, ni menos la ampulosa y vana energía derrochada en viejas escuelas. Se hacía necesario cegar el viejo lago de la retórica y sembrarlo con semillas de conceptos. El tiempo corría más de la cuenta; había que redoblar esfuerzos, economizar energías para unirse a su paso y no quedar rezagado en el conjunto de la idea. Y así como sis para la eficacia y economía de sus motores, John Dos Passos encuentra la expresión literaria de Manhattan, emergiendo del complicado mecanismo de la urbe como producto espontáneo de un singular dinamismo.

En 1921 duraba aún el espejismo de un triunfo generado más por la exaltación patriótica del pueblo yanki que por la realidad histórica. La verdad se quedó entre bambalinas con los tristes despojos que venían del frente de batalla, con la ola de desocupación, con la especulación infame y desenfrenada que con toda impunidad llenaba a determinadas arcas en menoscabo del interés y la dignidad nacionales. El Tammany Hall, en pleno florecimiento, despachaba prebendas y sobornos, mientras los Smiths y los Jones, se mordían los puños de rabia después de comprobar la inutilidad de sus sacrificios.

En 1923 posee a la nueva generación ese desconcierto que se torna en angustia. El timón que con tanta habilidad había empuñado la burguesía era de envergadura endeble para esquivar los mil escollos de la pos-guerra. Hay entonces una desesperación universal y un excepticismo que conducen a zonas turbias, y la juventud vigorosa, despreocupada de otrora, vive torturada en hondas melancolías. John Dos Passos, que ha viajado por España en busca del espíritu inmortal del Quijote, y ha concebido el magnífico "Rocinante vuelve al camino", no se entusiasmó ni con el ensayo ni con la poesía; él es el arquitecto de la gran empresa humana, el técnico que dispone los tirantes y tornillos para dar forma a la literatura que requiere la estupenda Isla de Manhattan, y es, a la par, el médico que explica la relación común de cada órgano del cuerpo que vivisecciona. Entonces, atraído por la "tragedia de la juventud americana, juventud poseída de un malestar sordo, y de una vaga neurastenia que conduce a veces al suicidio", estructura y da vida a la novela "Calles en la noche", que es un digno intento de rebeldía contra el estilo amanerado y el concepto vacío de la novela de gran tiraje. La hipocresía de un mundo que aparece feliz, deja su careta. El pasado se aferra al presente con su lastre muerto, y se abren las rutas por donde ha de divisarse la nueva verdad, cruda, sin ningún amaneramiento, constructiva, contraria a los falsos preceptos del patriotismo, y noble en la idea de estructurar un futuro sobre bases independizadas de fría moral caduca. Por esas rutas irían "Petróleo" de Upton Sinclair, "Samuel busca la verdad"; "El pan nuestro" y "Cimarrón" de [illegible]; "Contrapunto" de Aldo Huxley; "La condición humana" y "El tiempo del desprecio" de Malraux.

Las mismas rutas condenarían a los falsos apóstoles de un encendido espiritualismo que pretendían devolverle los órganos a una paz mutilada. Ford, Dodge, etc., buscarían la [illegible].

Más tarde, en medio del [illegible] tragín de reconstrucción económica, de fondo de desocupación, de pensión a la vejez, de política demagógica estilo senador Long, de esfuerzos de Hoover para reconquistar un nuevo período de su presidencia, de apogeo de los "gangsters" y pistoleros, después del "New Deal", aparece el gran observador de New York con "Mahattan Transffer". El arquitecto literario que hay en John Dos Passos ha ampliado aún más su visión y el plano que presenta tiene magnitudes gigantescas. Es la perspectiva de la isla populosa, ampliada, que vista de lejos adquiere la dimensión de un abigarrado block fantasmagórico, y que de cerca muestra al detalle su varillaje férreo y el maderamen cubicado donde ha de volcarse el cemento pedregoso que formarán el monumental edificio. Maravillosa es la unión de sus partes registradas al tenor de luces que la iluminan, y de una corriente que les da fuerza desde el cerebro estratégicamente ubicado de John Dos Passos.

¿Novela? ¿Biografía de una gran ciudad?

Quizás novela por la aventura sorda y trágica que corre el hombre, y quizás biografía humana de esa urbe frenética de modernismo que obedece tan sólo al dictado de su rápido progreso como segura de su destino. Quizás tragedia vista desde el ángulo de nuestro espiritualismo, o genuina expresión de los tiempos que corren, vista desde el plano del materialismo dialéctico; pero, en realidad, epopeya dramática de una gran urbe donde todos son protagonistas relacionados entre sí por la fuerza incontrastable de las circunstancias, por el frío calculismo de los engranajes que mueven un sin número de pasiones, y por el hondo abismo que aguarda a los que en ella buscan la materialización de un sueño.

Personajes que se multiplican — habrá dicho Robles Paso — "hasta formar una mulitud abigarrada de rentistas, negociantes, cómicos, obreros, millonarios, militares. Unos nacen y otros mueren, otros se casan, otros terminan en la cárcel, otros se eclipsan durante años para reaparecer con el cabello gris, enriquecidos o arruinados", todos controlados por el dinamismo de la ciudad fenómeno, que a veces detiene su marcha en amago de llanto, porque también quiere poseer un alma que justifique la razón de su desmesurada grandeza.

¡Oh, fábrica de ensueños [illegible]

Madame Rigaud que salió de París con sueños de "grand-cocotte" tendrá que aguantar la vida vendiendo salchichón y reivindicando viejos afanes estrangulados en la alcoba de su amante o al son de un piano:

Como pagarro en jaula de orro
qué dishoso parrece cantarr,
ela rie, perdido el tesorro
de su libertad,
ela rie querriendo lorrarr..."

Madame Rigaud, luego de dar vueltas a la cortadora de fiambre de su humilde despacho de barrio, volverá al piano con su voz gangosa:

"Juventud" y vejez no podrán
congeniarr nunca, nunca del todo.
A la bela compró un carcamal
pagando un tesoro,
y es págarro en jaula de oro..."

Ni "A la bela" ni madame Rigaud encontrarán jamás el alma de la isla estupenda, y sus sueños se estrangularán por siempre en la jaula dorada a fuerza de ilusiones.

Patio del Convento



MONJES austeros me han prohibido la entrada...
A mí, que estoy buscando
esa calma, esa paz que me ha sido negada.

Yo saltaré las tapias.
Apoyaré mi rostro contra esas rejas frías.
Pálidos enclaustrada mostrarán mis mejillas.

Y para helar mis dedos afiebrados
repasaré el contorno de figuras de arcángeles
que la humedad y el tiempo han estampado
en los vetustos muros.

Ni un ruido de la calle traspasando las tapias.
Ni un grito, ni un silbido.

Hasta el sol, un sol limpio,
un sol fotografiado,
cae sobre el patio
cernido y enjaulado.

¡Sáquenme de aquí adentro! Quiero mi sol de afuera,
mi sol redondo y ancho,
calenturiento y áspero!..

Ya me rompo las manos trepándome a estos muros.
Esta calma me aprieta como una soga al cuello.

¿Es que no pasan carros?
¿Es que no venden frutas?
¿Es que no vuelven niños charlando de la escuela?

No percibo las voces.

¡Por dios, estaba presa...
Tu [illegible], [illegible].
Casi, casi me quedo llorando por la vida
en tu patio ascleado del convento..!

Imaginó Adriana Ruiz

Fotografía de González Acha

LOS DERECHOS DEL HOMBRE

por FRANCISCO T. SOLITO

COMO que formaba parte de la Europa feudal, imperaba en la Francia pre revolucionaria un régimen o sistema caracterizado por la estrecha vinculación entre el señor feudal y el siervo o vasallo. La propiedad territorial predominaba y le daba a sus poseedores títulos y dignidades. El feudo era una especie de jurisdicción, soberanía o señorío sobre personas y cosas. Eran pequeños Estados aislados, donde el señor feudal mandaba, administraba justicia y legislaba. La base del sistema era la servidumbre, pero no la esclavitud. Por eso el feudalismo es una etapa en el camino del progreso, un período de transición entre la esclavitud antigua y las sociedades modernas, vale decir, entre la barbarie y la civilización.

Cuando las legiones romanas, entonces invencibles, sometían a los pueblos, los reducían a la esclavitud. En cambio, cuando los bárbaros invaden Europa, los esclavos se convierten en siervos, y era un progreso, porque el siervo con el trabajo se hacía propietario, y la propiedad le hacía libre. Esa era la condición del pueblo, antes de la revolución. Reinando la servidumbre, no es posible ver en esta época, ni aún en forma embrionaria, "Los Derechos del Hombre". Los siervos carecían de derechos, solo tenían deberes.

La aristocracia, como estaba vinculada a la propiedad territorial, era una aristocracia de funcionarios, de propietarios de la tierra. Lo que importa un progreso sobre la aristocracia de sangre. Porque esta nobleza tiene privilegios por derecho de nacimiento. En cambio a la aristocracia feudal pueden llegar los siervos. El feudalismo es pues un mejoramiento, al transformar la aristocracia de sangre o casta, en nobleza de funcionarios. Lo que implica un avance hacia la igualdad.

Si agregamos que el clero ocupaba el plano de la nobleza, y que el Rey era considerado como una emanación de la divinidad misma, tenemos configurada la sociedad, antes de la revolución.

La filosofía del siglo 18, el democraticismo de la revolución americana, el liberalismo de la inglesa, preparan la revolución, y el pueblo va adquiriendo la conciencia de que si tiene deberes que cumplir, reclama derechos, hasta entonces desconocidos por un sistema que había dividido a la sociedad en clases, y que arranca desde el siglo V de la Era Cristiana.

Ya bajo el reinado de Luis 14, la filosofía hablaba con menos temor. Bossuet enseñaba a las adulaciones al "Rey Sol", algunas de aquellas advertencias que eran como días de penumbra para los optimistas. Fenelón, genio evangélico, escribió sus "Instrucciones a los Príncipes", y su "Telémaco" en el palacio de un rey. La nueva filosofía política, especie de rebelión de la justicia en favor de los débiles — ideal cristiano — la inspiró Fenelón en los oídos del nieto de Luis 14. Y cuando se apercibió el rey y quiso desterrar del palacio al preceptor del Duque de Borgoña, era tarde, el pueblo leía ya en los libros de Fenelón la idea revolucionaria. Por eso, dice Lamartine, gracias a Luis 14 y a Fenelón, Versalles debía ser el palacio del despotismo y cuna de la revolución.

Voltaire es el genio de la crítica, el defensor del libre examen. Todas las preocupaciones, todos los errores, las iniquidades, y todos los crímenes de la ignorancia, fueron combatidos por Voltaire. Sus libros eran los libros de los optimistas.

Sus discípulos continuaron su misión, pero con una ventaja; ya se habían posesionado de todas las tribunas del pensamiento. Ni la cátedra sagrada se vió libre. La filosofía política del siglo 18 conmovía todo, y todo le servía de vehículo, teatro, economía, historia, moral, etc., D'Alambert, Diderot, Reynal, Saint Pierre, Helvecio, Buffón, Condorcet, Saint Lambert, eran los apóstoles del nuevo credo, y una sola aspiración animaba a estos talentos: la renovación de las ideas.

Toda la obra de Rousseau es una protesta contra el excepticismo de un siglo tan contradictorio y desigual como el 18, y un alegato vigoroso contra una sociedad envilecida y decadente, que se desplomaba bajo el peso de su frivolidad y su egoísmo. La revolución tomó muchos de sus principios del "Contrato Social"; obra calificada de utópica, porque se la consideraba carente de sentido realista. Pero hay que saber distinguir utopía de idealismo. Rousseau no era un soñador como Platón, empeñado en construir una sociedad imposible. Sino que concibió una sociedad nueva y la presentaba como modelo. El fué el que dió las primeras nociones de los "Derechos del Hombre". Comprendió a la naturaleza humana y pintó sus sentimientos.

Aporte considerable en la Declaración de los Derechos del Hombre, es el "Espíritu de las Leyes" de Montesquieu, al estudiar las leyes y las constituciones de todos los tiempos y de todos los pueblos. De las necesidades físicas y morales de los pueblos, hace derivar el origen de las leyes. En la naturaleza de los gobiernos descubre sus principios.

No es posible olvidar a la Enciclopedia cuando se busca la genealogía de los Derechos del Hombre. Esa Enciclopedia tan íntimamente vinculada al nombre de Dionisio Diderot, el protegido de Catalina II. No podía prever la Emperatriz de Rusia, que cuando amparaba a Diderot, estaba preparando la caída de Luis 16, y empujando hacia la guillotina a su gran amiga María Antonieta. Bien es cierto, que algunos años después, hubo de arrepentirse, haciendo expulsar de Rusia a todos los franceses que no repudiaran: "Teorías y doctrinas que locos furiosos predicaban en su patria".



En la biblioteca de Dionisio Diderot, cuadro de Meissonier

La Enciclopedia, era como un ordenamiento de todos los conocimientos humanos. Fué escrita por los filósofos y sabios más distinguidos de la época. Sus 28 tomos y seis apéndices, demandaron 30 años de labor. Diderot escribió el "Discurso preliminar" y dirigía la redacción. Pero cuando los jesuitas fueron rechazados en sus pretensiones de escribir los capítulos sobre teología, y cayeron sobre la obra los votos de impiedad e irreligión, casi todos los colaboradores se retiraron, y Diderot quedó solo. Y el solo soportó el furor y las maquinaciones diabólicas de la Iglesia.

Ellos hicieron la revolución en los espíritus, y dieron forma a sentimientos que estaban en la conciencia del siglo. Habiendo desaparecido la esclavitud antigua, se aspiraba a avanzar más aboliendo la servidumbre feudal; y proclamando la inviolabilidad de la personalidad humana, cualquiera fuera su religión, su nacionalidad, y su raza. Era imposible detener un movimiento que se manifestaba como una fuerza desatada de la naturaleza.

Hay momentos en la historia, en que el ritmo del progreso social marcha tan aceleradamente, que parece azotar a las sociedades como si fueran cataclismos. En la evolución social que no se detiene nunca. Las declinaciones del progreso solo son aparentes. Lo explica admirablemente Renán, en una parábola citada por el malogrado Aníbal Ponce: "La evolución social y política de la humanidad se parece a un sendero de montañas, se avanza en zig-zag, y por momentos da la impresión de que se vuelve al punto de partida, pero en realidad se trepa siempre".

Por eso es absurdo considerar a la revolución de 1789, y los "Derechos del Hombre", como una repetición o eco de las revoluciones americana o inglesa. Cómo pudo repercutir poderosamente una revolución como la inglesa, que ni siquiera cambió radicalmente su propia legislación y su política. Que mantuvo como sagrada e inmutable instituciones como la aristocracia hereditaria y el derecho de primogenitura. Guillermo III, protestante, derrocó a Jacobo II, católico. Pero el gobierno, católico o protestante, mantuvo intacto el sistema feudal y conservó las tradiciones del pasado. Lo más querido para los ingleses, siempre han sido sus castillos feudales y sus antiguas Abadías.

De la revolución americana puede decirse otro tanto. Declarada la independencia, dos problemas deben resolverse: la creación del poder político, y mantener el equilibrio entre dos partidos antagónicos, surgidos de la revolución, el Federal, que aspiraba a fortalecer el poder central, y el Demócrata, contrario a todo lo que atentase a la autonomía de los Estados particulares. Cómo podía declarar los "Derechos del Hombre", una Convención como la de Filadelfia, si sus hombres más representativos como Madisson, Adams, Hamilton y Yay eran monárquicos. Por eso Wáshington que conocía profundamente las tendencia republicanas de su pueblo, solo atendía a las reclamaciones del partido Demócrata que acaudillaba Jefferson.

Es verdad que esas revoluciones, votaron "declaraciones de derechos", como el Bill de Habeas Corpus, el voto del presupuesto, los derechos de petición y de reunión, el gobierno representativo, etc., todos ellos muy importantes. Pero en forma alguna pueden confundirse con los "Derechos naturales" de la revolución de 1789.

Los de la revolución Francesa, son esos derechos anteriores y superiores a toda ley. Son esos derechos inherentes a la personalidad humana, y que no se obtienen como una gracia o concesión del poder público. Son esos derechos que pertenecen al hombre porque es hombre simplemente, y no porque sea miembro de una comunidad política. Son los derechos absolutos inalienables; y tiene un solo precedente en la historia: el Cristianismo, cuando proclamaba que el hombre es sagrado para el hombre, y su concepción de la libertad responsable y la igualdad ante Dios. La revolución Francesa, proclama la libertad y la igualdad ante la ley y el derecho escrito.

Los "Derechos del Hombre", le dan a la revolución una significación social y universal, y una trascendencia tan grande como la Reforma y el Renacimiento. Fué el alcance que le dió Lafayette a sus palabras, cuando en pleno delirio de la Asamblea, les dijo: "Os traigo una escarapela que dará la vuelta del mundo". Y lo confirmó Mirabeau, cuando contestando a los aristócratas que no querían aceptar los tres colores, les hizo ver que: "Esos colores navegarían por los mares y darían la vuelta del mundo, como expresión, no del derecho divino de los reyes, sino del derecho supremo de los pueblos".

Napoleón paseó sus ideales por toda Europa, y sacó a los pueblos de todo un continente, del sopor y al letargo en que lo habían sumido 15 siglos de servidumbre feudal. Los "Derechos del Hombre" ya incorporados a las constituciones modernas, no pudieron ser arrancados ni por Congresos reaccionarios como los de Viena y Verona, ni por declaraciones de principios como los de la Santa Alianza.

Por eso es memorable e histórica la noche del 4 de agosto de 1789, como que en pocas horas destruyó una sociedad de siglos, echó las bases de una nueva, elaboró uno de los documentos políticos más importante que ha conocido la humanidad, conteniendo todo un vasto sistema de redención social.

Es necesario destacar la trascendencia de la "Declaración de los Derechos del Hombre", porque para algunos sectores ultramontanos y reaccionarios, no tienen importancia alguna. Son los que piensan como los nuevos Césares, y sostienen que así como el siglo 19 fué el siglo de la democracia y del liberalismo, el siglo XX debe ser el siglo del fascismo, del Estado totalitario. Cómo puede caracterizar a todo un siglo la pretendida doctrina fascista, si tiene aberraciones tan grandes como el de proclamar a la guerra como una necesidad vital y suprema de los pueblos. Que con su concepción anti individualista, niega a la entidad hombre, y convierte al Estado en un Calibán monstruoso. Que niega a la fraternidad humana, rechazando los "abrazos universales".

Por los decretos del 4, 5, 6, 7, 8 y 11 de agosto de 1789, la Asamblea Nacional anula completamente el régimen feudal, y resuelve que: la esclavitud real o personal, y la servidumbre personal quedan abolidas sin indemnización alguna, se suprimen las justicias señoriales; los diezmos en general y los censos; se redimen todas las contribuciones sobre la tierra; se suprime la venalidad de los cargos de la magistratura; la justicia será administrada gratuitamente; los privilegios pecuniarios, reales o personales, quedan abolidos para siempre.

Como se vé, se destruyen los privilegios de clase y el principio de igualdad triunfa. El feudalismo y el poder absoluto fueron vencidos por la firme actitud del Tercer Estado, y muchas iniciativas partieron de los mismos privilegiados.

Otros decretos de la Asamblea Constituyente, hacían relación a la organización de la sociedad fundada sobre la igualdad y la libertad, como la soberanía del pueblo, responsabilidad de los representantes, origen popular de la ley.

Organiza la familia y consagra la igualdad civil. Ya no habrá distinciones de nacimientos. El matrimonio, acto exclusivamente religioso, debe serlo también civil. Se crean los registros civiles y se deroga el derecho de primogenitura. Todo esto desconocido por el feudalismo. Se establece la unidad judicial, aboliendo las justicias señoriales y privilegiadas. Creó el gran principio de la igualdad ante el impuesto. Derogó todos los impuestos del antiguo régimen. Antiguamente solo se había convocado al pueblo a elecciones, para reunir los Estados Generales; la Constituyente decreta la elección para elegir a todos los funcionarios. Fué declarado libre el trabajo industrial. Desaparece el privilegio de los artesanos y de los nobles. Suprime las corporaciones de arte y oficios. Se repudian las guerras de conquistas. Desaparece la desigualdad entre nacionales y extranjeros. Se acordó el título de ciudadano francés a todos los escritores que con su pluma defendieron los ideales de la revolución.

En materia religiosa, la Constituyente se coloca bajo los auspicios de un "Ser Supremo". Cuando se declararon los Derechos del Hombre, la religión aún aparece como indispensable. El catolicismo sigue manteniendo su carácter de religión dominante. No obstante, los bienes de la Iglesia se pusieron a disposición de la nación. Algunos años después, la Convención decretó la libertad de culto, separando la Iglesia del Estado.

La "Declaración de los Derechos del Hombre" es una página magnífica de la historia universal. Es el credo de una nueva era. El dogma de una nueva moral y de una nueva justicia. Una nueva idea de gobierno: la democracia. Un nuevo derecho: la soberanía del pueblo. Es un índice del devenir social. Es pedestal de la libertad. Y es también, acta de defunción y lápida de todos los prejuicios monásticos y dinásticos, del derecho divino, de la servidumbre, y del despotismo.

Libertad, Igualdad, Fraternidad. Cuántos crímenes se cometieron, cuántas lágrimas y cuánta sangre derramada por tu culpa; pero también, cuánta fé y cuánta esperanza para el género humano.

Francia, 14 de julio y 4 de agosto de 1789. "En ese lugar y en esos días, empieza una nueva época en la historia del mundo".

LA MUERTE GRANDE

por JORGE CARBALLO

SE despertó y dijo: ¡Qué linda debe ser la muerte!

Con el cielo arriba de los ojos que empieza a desteñirse en la alborada, las cosas parecen más bonitas sobre todo si el cuerpo ha descansado y el estómago está lleno. Pero Stephan Litze tiene hambre y tiene sueño. Pero eso le ataca la pavorosa soledad de la muerte. No sabe que la luna, aún cuando se muere cada día es inagotable fuente de optimismo. O si lo sabe, lo ha olvidado. Para él, el día no tiene dimensión ni sentido. Es una monótona transformación diaria de la sombra. Poca cosa, verdaderamente, para quien tiene frente a sí, irresoluto, el problema de la vida.

De ahí su desolado pensamiento: ¡Qué linda debe ser la muerte! La imagina como un abismo inescrutable con suaves declives en las laderas. Por ellos, hombres de todas las clases y todas las edades, deslizanse insensiblemente como en los grandes "mediamundos" de las ferias. El fondo no se tocaría jamás. Este desconocimiento del fin, quizá consiguiera la dicha verdadera que proporciona el continuo luchar y la satisfacción inmensa del triunfo. Al revés de esta vida nuestra donde todo está tasado y controlado por el ojo del vecino. Stephan Litze sueña suprimir los nombres. ¡Qué estúpida ordenación la de los nombres! Vendrán mujeres con cestos en los brazos y calabazas con agua fresca en la cabeza. Hoy caemos. Mañana caemos. Caer, siempre. Eternamente. Dejarse estar en la tibia molicie del verano. Trepar por columnas de humo en el invierno, y caer otra vez. Vendrán las funerarias con sus crespones de dolor artificial: Créame, lo siento mucho. Permítame ofrecerle nuestro servicio.

Vendrán las lloronas con sus mantos de azabache. Detrás, ordenaditas, las estrellas de los que fueron buenos de verdad. Morir. A cada momento se puede morir. Unos detrás de otros. También, unos tras otros, el padre tiempo los precipita luego en el insaciable pozo del olvido.

¡Qué linda debe ser la muerte! Pero la muerte que posee. La muerte grande. La que se mete en los huesos hasta el tuétano y lo rodea todo con su manto. La que enfría la sangre endureciéndola en los laberintos del cerebro. La que embota los sentidos y la razón y la conciencia. La que rompe de golpe esta inútil facultad de pensar. ¡Ah, no pensar! ¡Qué hermoso debe ser no pensar! ¡Qué inmensa satisfacción la de saber que el cerebro está, pero no anda! Verdaderamente, sería una sublime venganza de la carne sobre el pensamiento. Lo malo es que Stephan Litze sabe que su sangre no se enfría. Bien que la siente bullir en las venas reclamando la vida, clavándole puntas de fuego en las mejillas.

Madura el deseo de olvidar. Deja caer la cabeza hasta atrás sobre la hierba. Entonces sí experimenta una sensación semejante a la de la muerte. Stephan conoce a la muerte. Una vez, durante la guerra, en avanzadas de reconocimiento, le metieron una bala en la cabeza. Casi no lo sintió. Apenas un latigazo en la nuca. Luego un frío espantoso y un vacío tremendo debajo de los pies. Durante treinta días le bailaron sobre el ombligo los duendes de la fiebre. Eran pequeñitos, amarillos y azules con lentejuelas relucientes en el pecho. Ahora con solo volcar la cabeza vuelve a verlos danzando grotescamente en el fondo de los ojos.

La tierra está húmeda y pegajosa como grasa. Viene de lejos un olor repugnante a comida abandonada que produce náuseas. Verdaderamente, Stephan Litze no se siente cómodo. Se ríe a pesar de ello. Está pensando en los versos ingénuos que leyó en su juventud y que poco a poco le despertaron esta ansia incontrolable de vagar errando por el mundo. ¡Pobres los poetas! La realidad es bien distinta. La tierra es tierra. Nada más que tierra. Humilde y mansa cuando se la trabaja; cuando se la hiere con cariño, pero hosca y dura con los que la pisan sin mirarla y con los que nunca se agacharon para clavarle los dedos en el vientre. Que se lo pregunten a él, que durante veinte años se ha recogido en su regazo cuando la nieve y el viento volaban desatados por los campos.

Stephan Litze no puede quejarse. Nunca ha trabajado. La verdad es la verdad, y él jamás quiso negarla. Cuando cumplió veintidos años, un hombre grueso con anteojos de carey, le entregó los títulos de las propiedades que su padre le dejara por herencia. Cuatro palabras, y que le vaya bien.

Nada más. Ni un consuelo. Ni una mínima esperanza. En cuatro años estuvo como antes: dos brazos a los costados del cuerpo y una voluntad no muy segura royéndole por dentro. Con tales armas, poco puede hacerse en el mundo. Stephan comprendió, y se dejó estar. Lo cierto es que a él poco le importó nunca el mundo. Bestias. Bestias. Bestias por todos lados. Trabajar, comer y dormir; al diablo el sol, al diablo la tierra, al diablo las estrellas! ¿Y esto es el mundo? A Stephan Litze le pareció poca cosa y se olvidó de todo para andar y andar hasta que el camino se le cortara en algún punto lejano de la tierra y cuatro hombres vestidos de negro le dijeran Amigo, esto se acabó. Mientras tanto, pasa el tiempo silbando, y silbando espera que en alguna encrucijada la muerte se acuerde de llamarlo. No sabe cuando ni como ha de ocurrir. En el Norte? En el Sur? En el Este? En el Oeste? Hasta ese punto donde el mundo se muere lentamente, espera que lo lleve su destino. Lo espera con la ardiente ansiedad del que no deja nada atrás y tiene todo por delante. Cuando llegue, le dirá que la ha añorado desde siglos y juntos y despreocupados, dejarán que se los trague el horizonte.

El sol está bien alto yá cuando Stephan abandona su refugio. No tiene apuro. Tanto le da un camino como el otro. Se siente más optimista que de costumbre, porque lleva la cabeza llena de pensamientos. Anda, y siente que a su paso le vuela la imaginación, como van volando las nubes en el cielo. Una mosca con el vientre veteado de verde y azul, se empeña en distraerlo. Para espantarla acude a su ataditо de viaje que se deshace con el golpe. Asombrado, comprueba que el incidente no le produce ninguna contrariedad. Al contrario, se ríe y mira a la mosca alejarse envuelta en la suave diafanidad de la mañana.

"La última vez que pasé por aquí" dice, y se queda cortado porque no puede precisar bien si verdaderamente conoce el lugar, o lo asimila a tantos otros que ha olvidado. Siente vergüenza, porque el sitio donde está es verdaderamente hermoso. En cualquier otro día hubiera esperado tendido debajo de uno de esos sauces silenciosos, a que la noche se enseñoreara de los campos. Pero este día no. Lejanas reminiscencias se le vuelcan en torrentes desde la cabeza hasta el corazón. Encuentra en esto un placer agrio que lo satisface.

"La última vez que pasé por aquí". Esto no estaba. Aquello tampoco. El aire era más puro y hasta cree que la yerba más tupida. Quizá no se equivoque o quizá haya algo de cierto en suponer, como supone, que algo de su vida se ha ido quedando a jirones sobre los trigos y las tunas y los montes.

Stephan Litze comprende ahora que está triste. Mira hacia arriba y vé caer las hojas de los árboles. El viento las arrastra locamente. "Exactamente lo mismo que tú", dice, y calla porque le espanta de verdad el pensamiento.

La vida es esto: Un camino. Andas hasta que puedes. Un día te cansas y te quedas para siempre. Te entierran y sanseacabó.

Se estremece porque siente frío. Igual que cuando estuvo enfermo y sin consuelo. Entonces sí que esperaba a la muerte. Sin embargo no acudió y lo dejó sufrir un mes metido en la humedad de las alcantarillas.

¡Qué tremenda desesperación la suya! Recuerda que en el delirio hasta llamó a su madre lejana. ¡Tan cariñosa y tan suave! No llegó por supuesto, porque tenía un infinito peso de tierra sobre los oídos y ocho generaciones de gusanos devorándole el cadáver.

Ahora le hace gracia el recuerdo del hogar. ¡Ja! ¡Já! ¡Qué divertido debe ser vivir en una casita blanca con tiestos de malvón en las ventanas! ¡Y levantarse todos los días a las siete para marchar cantando, al trabajo! ¡Y caminar, y reir y llorar y vegetar y cargarse de hijos!..

No, no, no. Stephan Litze no ha nacido para eso. Tiene demasiado metido en la sangre este anhelo de respirar y beberse el cielo de un trago. ¡No! A él que lo dejen en el campo, a plena luz, sin vallas, sin límites, dueño de la tierra, dueño de su destino, dueño del mundo!

Está bien seguro de lo que hace. Sin embargo vacila. Tiembla, porque sabe que está desafiando a lo desconocido. Clava los ojos en las sombras que lo rodean por completo, pero no deduce nada como no sea la inconsistencia de sus presentimientos. La muerte, ¿estuvo de verdad aquí? Palpa la satisfacción de comprobarlo en los huesos pelados de los animales consumidos de sed. No hace ni media hora que lejanos alaridos le anunciaron un velorio. Mañana sacarán el cajón sobre los hombros de los cuatro hombres más fuertes de la casa y lo dejarán en un pozo bajándolo con sogas, lentamente. Llorarán todos, hasta que el alcohol les haga temblar de risa los dientes. Cuando él enterró a su Aurora, hace no sabe cuantos años, recuerda que lloró como una fiera y que lágrimas le quemaban en el rostro hasta hacerle daño. El las vió correr una trás otra en los huecos de sus puños. Pero el tiempo se lo lleva todo. Se la llevó a Aurora. Se llevó su recuerdo. Se llevó a su madre. Se llevó también su recuerdo. Se llevó a su niña sin dejarla nacer. ¡Qué linda hubiera sido su niña! "Sacará los ojos de la madre", opinaban las vecinas. Pero no los sacó. El tiempo se lo lleva todo.

Mira a lo lejos y escucha las voces de los muertos. Voces que brotan como hongos del silencio. Voces de ayer y de hoy y de mañana. Aurora, con el vientre desgarrado y los ojos azules bien abiertos como pidiéndole ayuda. El padre, clavado contra un árbol. La madre, cayéndose de a poco hacia la tierra igual que los frutos caen del árbol. Escucha sus voces. Lamentos que lo llaman, que le dicen que la vida empieza cada día y se consume en el paso infinito de la separación.

Está bien seguro de lo que hace. Sin embargo tiembla. Ha visto luz en la entrada y quiso detenerse. La noche es fría y negra como la boca de un lobo. Stephan tiene miedo ahora. Apenas se atreve a tocar la puerta con los nudillos, pero desde adentro no contestan. Adentro también está el miedo agazapado. El maullo que viaja desde lejos. El [illegible] cercano. Muertos caídos desesperadamente abrazados a la tierra. Abren la ventanilla, ¿y este rostro contraído? Las manos de la mujer le ganan en contracción. Se aprietan sobre el arma. La carga completa del "winchester" se la clava entre las cejas. Pero esta vez no siente el latigazo. El pequeño plomo ha penetrado demasiado profundamente en el cerebro. Se desploma como un fardo y empieza a correr un hilo de sangre desde la comisura de los labios hasta el marco de la escalinata.

Estaba por nacer y el destino no lo quiso. ¡Cómo ha de reirse la muerte! Sabe que a Stephan Litze nunca le gustó estar así de boca al suelo, besando la tierra. Sabe cómo ha soñado el hombre en conocerla, en entregarse a ella mansamente, suavemente, sin dolor y sin congojas. ¡Qué linda debe ser la muerte! Era su sueño lindo y cálido. Sueño de deshabitado, le cabe antes de tiempo. "Ella" lo sabía pero prefirió atacarlo así, a traición, sin darle tiempo a destapar las cartas sobre el tapete, y decir: ¡estas son mis armas! La muerte pudo, pero no quiso detenerse. Había escuchado su voz y acudió. No quiso hacerlo esperar. Olvidó sus veinte años de espera. Sus desolados presentimientos. Su miedo de sentirse polvo antes de tiempo. Hubiera podido metérsele en los huesos despacito pero no le dió la gana. Llevóse lo que había venido a llevarse, silenciosamente.

Stephan Litze no era más que un hombre, y no supo defenderse.

El artista muerto

DESPOJAR de la anécdota a la frase,
a la nota, al color; hacer del arte
deshumanización: que todo pase
por el tamiz de cerebral postura...

Que el aliento vital, la mariposa,
alma del hombre, se convierta en cosa
encasillada en la receta oscura...

Vivir de espectador, sordo, inmutable;
sin sumergirse en la marea rugiente;
en torre de marfil: que la simiente
se pueda reclamar..., pero no darla...

Que la esencia sutil, inalcanzable,
sólo anime creaciones de la mente:
no sentir la pasión: analizarla...

Saber que hay vida, y hay dolor, y hay lucha,
y beso de mujer, y pecho amigo,
y fiebre de ideal; y aunque el gran modo
de vivir con belleza es darse todo,
filosofar mirándose el ombligo...

Ciego, no ver que el arte es el vivir,
minucioso sufrir trocado en obra.

Dejar el noble intento sucumbir
en atildado y frío desamor...
y dar cáscara de arte, sin hondura;
pintado pan, sin la agria levadura
fecunda y trascendente del dolor...

Muchos años así; y un día cualquiera,
desorientado hallarse en la carrera.

Con súbita mirada sorprendida
ver que lo alcanza la legión de sombra
de lo infecundo, y que su voz lo nombra
rara voz de silencio, lastimera...

Que hay una triste luz desvanecida
en un lejano sol, ya sin tibieza...

Y al contemplar la obra de una vida,
concluirla de un tiro en la cabeza.

Germán O. Galfrascoli

REGALIAS

por BENJAMIN ALLENDE

(Historia casi Clínica)

MISIA Regalada de la Pía, de los de la Pía de Cululú (Chaco, ¿no?), considerada en un sentido global, es una mujer petiza, curvilínea y vivaracha. Inicia su persona yendo de arriba hacia abajo, por una cabeza pequeña y redonda. A continuación hay un cuello que resulta corto ya que se halla colorado hacia adelante por una que llaman papada y que un buen catador de papadas no hallaría inconveniente en calificar de soberbia.

¿Rasgos salientes en el rostro antes de pasar a otra región?

Ninguno, puesto que no cuadra llamarle saliente a esa nariz que entra en la clasificación de las ñatas. El labio superior se halla habitado por un bien poblado bozo en franca evolución hacia la categoría de bigotito. En las mejillas hay lunares surtidos con o sin el aditamento de 3 o 4 pelos locos. Taches de beauté, "que le dicen" los franceses.

Y siguiendo hacia adelante, es decir hacia abajo, hasta donde el buen gusto lo consienta, hallamos que el busto es abundante a romper ojales y saltar botones y se halla animado de rítmicas expansiones. Los brazos son gruesos y cortos. Las manos son pequeñas, suculentas, de afilados dedos como de rana. Le sirven para accionar y de timón al caminar para conservar el equilibrio; pero no para atarse el cordón de los zapatos puesto que el movimiento de flexión del tórax se halla trabado por el imponente colchón de grasa abdominal, "coxin gorduroso" como le dicen los portugueses. Y ahí me detengo. Queda a la imaginación y arbitrio de los lectores la distribución de la demás adiposidad. Háganla girar nomás con confianza sobre sus goznes a la señora y pónganle "coxines gordurosos" donde crean que le haga falta. En estas indiscreciones yo no me meto. Con ello he terminado el retrato exterior, cruel y por cierto poco galante de Misia Regalada y que corresponde al de una matrona en el sentido de Marañón. Debo añadir que doña Regalada de la Pía es una verdadera matrona en todo sentido!

De los órganos internos tengo pocas noticias y solo menciono el corazón que es de oro y del cual soy uno de los tantos beneficiarios como alguna vez contaré. En esta etapa del viaje de la vida algunas señoras suelen cambiar de voz y de ropa. Algunas se ponen pantalones de hombre para realizar el tipo de la mujer sargentona. Nada de eso ha ocurrido con mi enferma que es la más dulce, tímida y femenina de las criaturas.

Vamos ahora a sus males. Ellos se concretan a una cifra: 49 años.

¿Basta? Por si no bastara diré que esta persona "siente un calor que le sube y la sofoca". "Un palpito continuo en el corazón".

Y "un dos por tres le entra una tristeza" que le sale en forma de lágrimas y suspiros. El conflicto se produce cuando no le sale esa tristeza y queda almacenada en "la caja del cuerpo", cuando no puede llorar ni suspirar.

Otras cosas que siente la señora, no pueden imprimirse porque estoy hablando en un diario y no en una revista de medicina pero se adivinan. Pero en cambio puedo dar otra cifra: ¡20 de presión arterial!

El colega rural que lo constató infortunadamente (maladroit), ha contado la cifra como quien proclama un número premiado de la lotería y me endosa entonces la hipoteca clínica. ¡La grande ha sacado mi amiga! Entonces Misia Regalada se ha trasladado a la ciudad en busca de "un buen doctor" y ha pensado en mí. ¿Espontáneamente? ¡Claro que no! Otra señora, a quien había sanado yo, ha tenido la corazonada de "salir de garantía de mi capacidad. ¡No seré yo quien la desmienta! ¿Por qué destruir una fe al estado naciente que de por sí es ya la mitad de la cura? Desde luego hay que premiar a esta señora, pues no le ha sido fácil llegar a la meta. (La meta es este servidor, naturalmente).

"Muchos quisieron atajarme" — dice doña Regalada. Desde el tren le apuntaron comedidos y consejeros. Un señor con aspecto de buena persona, se interesó por su salud y le dijo que "no perdiera tiempo", y la señora tuvo que aceptar "por educación" una tarjeta para la clínica Huron.

Unas amigas circunstanciales le aconsejaron seguir viaje a Buenos Aires. Llegada a la ciudad, el fondero le insinuó consultar a "su" médico que era el más sagaz y listo de toda la provincia. Y hasta el cochero que la había conducido a mi consulta se permitió "trabajarla", en beneficio a compartir con cierto herborista de notoriedad popular. Y la señora, ¡qué admirable firmeza!, ha bía sorteado con éxito tantas asechanzas y peligros logrando llegar hasta mí. ¿No es verdad que merecía ser largamente recompensada?

Al narrarme su odisea y entregarme la cartulina de recomendación, suelta Misia Regalada un suspiro de ida y vuelta que la alivia. Solo que a la vuelta el aire convertido en estornudo inopinado, actúa como pulverizador. No he tenido tiempo de realizar maniobra alguna defensiva. ¡Vaya una manera de rociarlo a uno!

—Salú, señora! ¿Se resfrió?

—Parece...

Intercambio de sonrisas. Flechazo de mutua simpatía. Y ya fuimos amigos.

A partir de un simple suspiro degenerado en estornudo, iniciamos una amistad que no han interrumpido ni el tiempo, ni la distancia, ni las mil vicisitudes de la vida. Así pasa a veces. Basta un estornudo. ¿No llegó un conocido mío a enamorarse y casarse con una muchacha flaca, fea, de mal genio y sucia, simplemente seducido por su encantador e irresistible "modito de escupir"?

II

¡Quién sabe! ¿Fué el acicate de la vanidad? ¡Somos tan vanidosos la mayoría de los médicos! No incluyo sin embargo entre mis defectos el de la superestimación de mis aptitudes técnicas; pero el caso es que me propuse curar a mi nueva amiga.

¡Tenés que portarte bien, Antolín! — me dije. ¡Echar el resto! ¡Tenés que premiar la confianza triunfadora de tantos escollos, que a esta señora le han contagiado! ¡No podés hacer quedar mal a tu garantía que ha girado en blanco sobre tu capacidad! ¡No debés defraudarla! Fortalecido con esta y otras reflexiones puse manos a la obra.

Misia Regalada se sometió muy voluntariamente (¡es una santa!) a una cura de desinfle y gracias al régimen, sacrificado por cierto para una carnívora inveterada, al ejercicio, a algunas purgas, quedó en poco tiempo libre de sofocones, palpitaciones, llantos y otros anexos propios de su condición fisiopatológica. Atacamos entonces la presión con el bagaje clásico y de fama milenaria: el yodo, el bromo, los nitritos...

Todo resultaba a pedir de boca salvo la dichosa presión. En cuanto a ella, ¡estábamos frescos! ¡Le salía el mismo número "veinte" a misia Regalada en esa ruletita de la salud que es el aparato de medir la presión!

Ensayamos entonces muchos específicos. Prometedores los prospectos y la "literatura" como le llaman los viajantes de drogas. Mentirosos los prospectos. Prometían mucho y no cumplían al final casi nada, como políticos en vísperas electorales. Caros, además, los específicos.

¡Y la agujita del aparato plantada en la misma cifra!

Mientras tanto a la señora le ponderaron mucho los hongos japoneses y me pidió permiso para intercalar una colateral cura fúngica. Pero los hongos se revelaron sin ninguna influencia sobre el manómetro. Y encarrilados ya en la trayectoria de la medicina casera, en el renglón condimentos, de los hongos pasamos al ajo.

El ajo, "ahí tienen Vds. para que vean", reconoció Misia Regalada (¡es una santa!), fué el único que actuó en el sentido favorable pués mediante él la aguja realizó un modesto reculoncito de una división o grado. Después se plantó. Esta circunstancia me dió coraje para insistir con lo mismo en otra forma de prescripción. Más ¡Ay!, el zorro pierde el pelo pero no las mañas. El ajo en inyecciones conserva todo su olor. Ruidosas protestas en la enfermería a causa de mi clienta. Se habían producido entre los demás pacientes, muchas náuseas, varios "mal de estómagos" y hasta esos proyectos de desmayos que nosotros médicos llamamos lipotimias.

Una importante delegación de enfermos vino a entrevistarme en procura de una inmediata tregua de ajo. Amenazas también. Se quejarían. Renunciarían... ¡Qué se yo!...

Misia Regalada y yo tuvimos que irnos con el ajo a otra parte.

Y volvimos al yodo, al bromo, a los nitritos semejantes al comensal que, harto ya, se viera en la obligación de repetir la lista.

En cuanto a la presión: ¡Firme en sus trece! Es decir ¡Firme en sus veinte! Fué entonces que, vacilando y cavilando tomó cuerpo en mi cerebro una tímida y agradable sospecha. ¿I si el aparato se hubiera equivocado? Los aparatos también se equivocan igual que los médicos. La idea de un desperfecto manométrico, me pareció sublime y salvadora.

¡Vana ilusión! Los otros aparatos que consulté de inmediato se revelaron completamente honestos, neutrales, excelentemente calibrados y en perfecta solidaridad con el primero.

Al parecer no me quedaba a mí otra alternativa que el suicidio. Un cierto género de suicidio entiéndase bien. Me refiero al suicidio profesional que consiste en declararse en quiebra, darse por vencido, indicarle a la enferma que se buscara otro médico. Zafarse de la paciente por abandono... Yo no me animaba a hacerle tamaña porquería a mi amiga.

Hacia esos propósitos de renunciamiento me encaminaba cuando se me ocurrió una solución intermedia.: ¿I si consultara la opinión de un colega más experimentado y sobre todo más autorizado?

III

Cuestión de elegir un buen médico consultor.

Pero, ¿a cual? Los médicos son legión. Infinitas sus condiciones y categorías. Los hay altos y bajos, pobres y ricos, sanos y enfermos ellos también como sus pacientes. Felices unos, castigados por el infortunio otros. ¡Tantas y tantas calificaciones!

Con el advenimiento de la medicina colectivizada y el predominio de las grandes empresas de Asistencia Médica, se ha impuesto un nuevo criterio para la valuación profesional: La eficiencia. Es el rendimiento de la máquina humana y se obtiene multiplicando la atractividad personal del médico respecto a los enfermos por el No. de horas de trabajo.

¡Rendimiento! ¡Eficiencia! ¡Guarismos! ¡Horas! ¡Medidas!

¡Kilowattios de trabajo profesional! ¿Por qué no?

Con prescindencia de su preparación profesional, los médicos se dividen respecto a los enfermos en dos categorías: 1o. Atractivos. 2o. No atractivos. Pero entramos ya en mi teoría electromagnética respecto a la clientela: Mi teoría supone al público cargado de electricidad negativa. Los médicos de gran atractividad se hallan cargados de electricidad positiva; y como electricidades del signo contrario se atraen, estos médicos se llenan de clientes. Por una razón inversa los médicos sin atractividad o sea con signo negativo se quedan sin enfermos. Entre estos dos extremos caben todos los estados intermedios.

Yo he de elegir para someterle el caso de Misia Regalada a un médico eficiente, famoso y de gran atractividad.

Puesto ya en tren de franca consulta, me encamino a nuestro salón del Tiempo Perdido, punto habitual de reunión médica y me pongo en acecho. Casualmente por allí veo venir a mi hombre, cargado de fluido positivo y además atareado y escurridizo como siempre. Es un mozo de 50 a 60 años, bajito, mofletudo, gordísimo y extremadamente miope. Es una de nuestras estrellas y mantiene con inquebrantable merecimiento su rol de vedette desde hace años. Al verlo uno piensa sin embargo en cómo puede saber tanto un hombre tan chiquito, tan miope y tan mal entrazado con sus pantaloncitos ridículos. Y, ¿qué bebedizo les dará a sus pacientes este hombre de miel a quien siguen y rodean como moscas los enfermos?

Cuando lo tengo a mi alcance y lo veo pasar movedizo y gesticulante según su habitual modo de ser, lo chisto y lo abordo. Empiezo a "prepararlo" para tenerlo propicio. Me intereso por su preciosa salud y la de toda su familia. Enseguida le expreso una vez más "el altísimo concepto que me merece su condición de médico joven y estudioso". Le sigo hablando de lo mucho que él sabe y sobre todo de lo poco que saben los demás en comparación. Y con eso basta. El truco no suele fallar. Mientras no se invente una máquina para leer los pensamientos uno puede entregarse a este juego y con gran aprovechamiento, impunemente. Espío en el rostro de mi interlocutor el resultado. El hombre se infla y un rubor de satisfacción le enciende el rostro, a cada palabra lisonjera. Entorna los ojos para saborear mejor los adjetivos encomiásticos. Cuando hago resaltar "lo poco que saben los otros en comparación con lo que él sabe", una sonrisa placentera le distiende la comisura de los labios. La credulidad humana es inmensa y se aloja hasta en los cerebros mejor organizados. Mi hombre está a punto, y es el momento propicio para encajarle en consulta el caso de misia Regalada.

Ahora lo tengo a mi vera en el sofá escuchando de mis labios la historia de misia Regalada que es la de un fracaso terapeútico.

Le narro todo: lo del régimen, la dieta, las purgas, el ejercicio, el yodo, el bromo, los nitritos, los específicos caros y embusteros, los hongos y el ajo.

El ilustre compañero me escucha y después me considera con una mirada llena de lástima y una sonrisa acondicionada por un rictus ligeramente despectivo. Ya no quiere oír más y me interrumpe.

—I doña Regalada, ¿sabe la cifra de su presión arterial?

—Sí, doctor.

—I, ¿quien es la bestia que se la ha dicho?

—Yo no soy, doctor el autor de tamaña "vachería".

—Vea mi amigo, Vd, hizo todo lo que tenía que hacer y yo ahora no veo más que una solución para bajarle la presión a esa señora.

—¿Cuá, Dr., por favor...

—¡Mentir! Lo mejor, lo único seguro en estos casos es mentir. ¡Vaya, mienta tranquilo, amigo, no sea zonzo. ¡Mis mejores éxitos los he obtenido mintiendo. ¡Vaya mijo, cure a su enferma!

Una palmadita protectora y se va. Ya afuera lo esperan y lo rodean infinidad de pacientes. ¿Qué tendrá este hombre de miel a quien siguen como moscas los enfermos?

IV

Aceitado el ilustre consultor, y sublime mentiroso.

En un tiempo yo me vanaglorié ¡pobre iluso!, de mi fama de francote y veraz. ¡Vayan a ver al Dr. Antolín Hurtáriz! ¡El les dirá la verdad! Iban a verme. Apenas atrapada la verdad se las brindaba a los enfermos. La verdad es muchas veces desagradable, otras tristes, en ocasiones terrible:

—Qué tengo, Dr.?

—Un cáncer.

Tengo esperanza de curar?

—No.

—¿Qué me aconseja hacer?

—Pegarse un tiro.

Los resultados fueron deplorables. Algunos se pegaron el tiro aconsejado. Protestas. Odio. Indignación. Muchos se iban en busca de verdades menos terribles en manos de taumaturgos, herboristas y adivinos. Después aprendí a mentir. Pero nunca pasé de ser un mal aficionado. Nunca logré ser un modesto comediante. ¡Cuánto habría dado por ser uno de los tantos falsulones tan discretamente farsantes y tan útiles a la humanidad doliente! Porque en la mayoría de los casos no somos otra cosa que simples distribuidores de ilusiones y esperanzas. A veces rigurosamente tarifadas. Otros venden caricias y amor; ilusiones también. Otros consuelos y bendiciones. ¡Bah! ¡Todo es lo mismo.

V

Al día siguiente al de la consulta iniciamos con Misia Regalada una cura imaginaria con el pretexto del sulfato de soda. Había convenido conmigo mismo en mermarle una rayita del manómetro por cada cucharadita de sal inglesa ingerida.

—¿Sabe que la acertamos Misia Regalada con estos polvos?, le dije dos días después.

—No diga!

—Pero, Sí! ¡Hemos bajado a 18!

I a la semana siguiente:

—¿Sabe que son fantásticos estos polvos? Ahora estamos a 16!

I un buen día:

¡Albricias Misia Regalada! ¡Albricias! ¡Ya está sana! ¡Tiene 12!

I llegó el de la despedida. Un fuerte estrechón de manos. Y de pronto, ambos hemos obedecido a idéntico impulso, nos estrechamos en un largo abrazo absolutamente exento de toda intención carnal, estrictamente fraternal. (Es una santa).

¿Saudades? ¿Alivio de habernos librado el uno del otro? ¡Vaya a saber. Cosas de la subconciencia.

Doña Regalada se va. Su valijín desborda papeles donde están anotados el régimen, mis consejos; y de frascos con el yodo, el bromo, las purgas, los nitritos, los específicos falaces y caros, los hongos y el ajo. Lleva en las arterias sus 20 de presión arterial y en el alma la ilusión de su cura total y es feliz. Me ha dejado una declaración jurada de que nadie a no ser yo le ha de tomar la presión. ¡Pobre misia Regalada! ¡Es una Santa!

NOCHE

por JOSE ENRIQUE AMAVET

UNA película de escarcha aprisionó a la ciudad aquella madrugada.

Me pareció que al amanecer, la noche haría un regalo al sol: la urbe envuelta en celofán.

Hacía frío. Una leve llovizna, cala como una cortina.

Eran las cuatro.

Cerca del diario, un canillita envuelto en letras sensacionales parecía calcar actualidades de calor en su rigidez. En vano. Quieto y lívido; un bollo de papel o un cesto de harapos, sobre el dintel.

Inmóvil y rígido. Alambicado en el trasmundo.

Hizo más frío, entonces. ¡Pobre ausente! Su voz no rodaría nunca más como un canto enronquecido en la algarabía del turbión.

—¿Por qué eligen Vds. los umbrales? ¡Si se refugiaran en el mismo diario!.. ¿No hay otra parte?

—Para el diario... para entrar al diario, somos muchos. En otra parte?.. Mirá: mejor no hablar.... ¡tenemos solamente el umbral!.. ¡y eso!..

—Pero..., en alguna parte; debe haber. ¡Cómo les podrán negar un poco de sueño en un rincón, hasta el reparto!

—Bah!..

—¡Ché!.. Despertate, levántate, no te paralicés que a lo mejor te quedás duro! ¿Y por qué no gritan, protestan Vds., luchan, y solucionan ésto? ¡Despertate!

Me miró, se restregó los ojos y me dijo:

—¡Eh!.. Si todavía no es la hora... Todavía no es la hora.

Y quedó estático, con la cabeza baja, restregándose los ojos.

¡Todavía no es la hora!

—Hola! ¿Cómo te va?, ¿qué hacés?

—Trabajando, viejo, trabajando. Me faltan todavía tres horas. Hasta que aclare.

—Vení vamos a tomar un café. Yo vengo de una fiesta, ¿sabés? De la patria. Nosotros la festejamos bailando y cantando. Cuando cantamos el himno, a veces... ¿Sabés?, a veces lo cantamos bien y sin reírnos.

Vení, ¡vamos!

—Pero es que va en serio! Este es mi trabajo. No encuentro otro y no puedo dejarlo...

—Pero, ¿cual?

—Este... cuido escaparates. Soy sereno de calle. Y camino toda la noche hasta ocho veces el trayecto. Son diez cuadras. Claro que no son todos los negocios... algunos nomás.

—¡Qué podré ya decirte!, ¿te acordás cuando íbamos al Colegio?

—Hay muchos que ya son doctores, ingenieros. Yo no los saludo. Pasan..., nomás. Por otra parte... vos no comprenderías...

No es que me dé vergüenza. Me hacen sentir vergüenza. ¡ Yo trabajo! Uno me quiso dar una vez, una limosna.

—Mirá: yo no puedo hacer nada, ni darte nada; solamente una cosa: la invocación del recuerdo de la escuela, y decirte ésto: tu y yo somos igual que antes.

Dos palmadas en el hombro, y cada cual siguió su camino, dándonos las espaldas, como siempre.

Como siempre...

La llovizna era más densa. Tuve la sensación de aproximarse a un ambiente de parrillas.

Pero aquello no era humo, sino polvo de agua, notas de frío en el pentagramas de los hilos eléctricos: cuentagotas.

Un cigarrillo todavía encendido, espejándose en una vidriera, me dió calor de leño al pasar.

El vigilante se retorcía sobre los tacos, para escurrir como trompo, su inmovilidad.

Parecía querer destornillarse del suelo, poco a poco, para irse a dormir.

Un sol mezquino, indiferente, debutó más tarde el obsequio de la noche.

La difusa claridad del día había reemplazado a la triste, larga y vacía humedad de la noche. Pero seguía yo sintiendo en torno un sopor de tinieblas.

Y la vida sigue pasando, y hundiéndose; hasta que llegue al fondo.

Y entonces ya no será la hora de nada, porque será tarde para todo.

300 PESOS

Un relato de JUAN DE LA CALLE

A TRAVESO el campo y después de pasar por entre los hilos de púas del alambrado llegó hasta las vías del tren. Iba completamente empapado, calado hasta los huesos.

Había algo en el ambiente que invitaba a llorar. Sánchez estaba a punto de hacerlo. Se hallaba como poseído, desesperado y loco. Habríase arrojado a las vías si en ese momento se hubiese acercado el tren.

¡Qué terrible era todo aquello!... Le parecía imposible, un mal sueño, y sin embargo acababa de matar a un hombre. Estaba seguro de ello. Completamente. El, incapaz de matar a una mosca, había cometido un crimen.

* *

A Eleodoro Sánchez no le angustiaba tanto el haber dado muerte a un hombre como el motivo que lo había impulsado a ello. Pensar que acababa de matar para robar, lo anonadaba. El, Eleodoro Sánchez, ladrón y asesino.

Sentía deseos de correr hasta el pueblo, disparar una bomba como se hacía en los días de elecciones, y, ante el vecindario congregado, ante lo más representativo del pueblo, gritar:

—Yo soy el asesino! Asesino y ladrón!...

Siguió andando junto a las vías, hacia el sur, pensando en la muerte. Sobre sus espaldas, a las que se habían pegado las ropas mojadas, cala el agua que resbalaba luego por el pantalón enlodado. Iba abstraído en sus pensamientos, mientras avanzaba como un autómata.

—..."Asesino y ladrón" — creía oír en la inmensidad del paisaje desolado y sacudido por los elementos desencadenados.

—Asesino!... — silbaba el viento.

—Asesino...

—nooo!... nooo!...

Eleodoro Sánchez se arrojó a tierra temeroso de enloquecer de angustia...

* *

El alba lo sorprendió temblando de fiebre. Le pareció que había llegado su último instante, que debía prepararse para morir. Tras, como si tuviera que aprestarse a comparecer ante un tribunal, se explicaba lo sucedido. Debía explicar su crimen. Pero todo esfuerzo se estrellaba ante esta reflexión.

—Ha sido algo estúpido, brutal, inexplicable. ¿Matar? Pero, ¿por qué? Matar y robar además. Y así habían ocurrido las cosas. Había matado a un hombre para robarle 300 pesos.

El, Eleodoro Sánchez, modelo de hombre si los había en toda la zona, asesino y ladrón. Era espantoso...

Se desesperaba por hallar una explicación a lo que había hecho, mas todo esfuerzo resultaba estéril.

Con dificultad, se, incorporó reiniciando la marcha. Bajo ese estado de ánimo, tiritando llegó hasta su casa.

* *

Se mudó las ropas. Al sentarse en el borde de la cama debió hacer un esfuerzo muy grande para no echarse hacia atrás, a lo ancho, baldado de fatiga. Podía más en Sánchez el instinto de conservación. Tenía que destruir todo rastro, alejar cualquier sospecha.

Calzó unas alpargatas nuevas, púsose un pantalón de fantasía, el que lucía cuando había baile, y después de cubrirse el pecho con un saco de lana tomó dos tragos de caña. Al sentir el calor del alcohol se sacudió como un pollo mojado. Volvió a llevarse el pico de la botella a los labios y empinó. Pero, pese a ello no podía recobrarse del todo.

Haciendo un esfuerzo salió al patio y en la tina que desbordaba de agua lavó las ropas que acababa de quitarse.

Mientras frotaba el lodo adherido a las prendas que hasta momentos antes había vestido, iba reconstruyendo las últimas ocho horas transcurridas.

Al caer la tarde había llegado hasta el boliche un hombre rubio, alto, bien trajeado, quien le pidió que le sirviese algo que comer. Sánchez bajó del estante una lata de sardinas, una botella de tinto y cortó un trozo de queso del país, todo lo que sirvió al recién llegado. Por matar el tedio se acercó al desconocido y trabó conversación.

—Buen apetito.

—Gracias. Lo tengo en efecto. Estoy desde esta mañana sin comer nada. Esperaba no hacerlo hasta llegar a Santa Fe, pero no he podido aguantar, amigo.

Sánchez, acuciada su curiosidad dijo algo y el desconocido entró en una serie de detalles sobre sus actividades. De sus mismas palabras surgía que el hombre se dedicaba al corretaje y venta de productos de tocador. Viajaba en un automóvil de su propiedad, el que llevaba atestado de mercadería variada y abundante. Recorría todo el litoral del país, visitando tres, cuatro y hasta cinco pueblos en el día. Las ventas las hacía al contado. Era el mejor sistema de trabajo. Sacrificaba un poquito de su comisión pero al cabo del día había ganado más.

—El negocio está en la mayor venta. Todas las grandes fortunas en los países eminentemente comerciales se han hecho sobre este axioma. Hay que ganar poco para recoger mucho.

Sánchez, sin comprender del todo lo que decía el desconocido, sacó en limpio que se las había con un vendedor-comisionista que hacía sus operaciones al contado.

—Y, vende mucho?..

—Según la zona. En un viaje que hice al norte, el mes pasado, vendí 10.000 pesos.

—A la flauta!... ¿Y llevaba encima todo ese dinero?...

—Cuando no hay como girarlo, claro está, se lleva. Pero eso ocurre muy pocas veces.

—No deja de ser peligroso, — agregó sin poder explicarse el por qué de la reflexión. Sobre todo viajando solo, como usted lo hace.

—Efectivamente. Pero no siempre viajo solo. Por lo general viene un muchacho que se turna conmigo en el manejo del volante. Pero hace ya días que está enfermo y no he querido esperar.

El forastero terminó de comer y sacó una cartera para abonar el gasto. Sin proponérselo dejó ver una abultada cantidad de billetes de banco. Al bolichero le brillaron los ojos de codicia, en tanto que el desconocido extendía un billete de cinco pesos para que Sánchez se cobrase.

En ese momento entró al boliche Mereles, el viejo peón de la estancia La Aurora, a quien se quería en todo el lugar por servicial y humilde. Del viejo Mereles se decía que cuando no lo mandaban se andaba ofertando.

—Güeñas, — saludó acercándose.

—En qué anda don Mereles, — preguntó Sánchez.

—En busca de una copa y un poco e' tabaco.

Sánchez atendió el pedido y en seguida dijo:

—Sabe que viene como anillo al dedo?...

—Por?...

—Tengo que ir hasta el pueblo y pienso dejarlo al cuidado del boliche.

—Güeno. Si no va a demorar mucho, acepto; pero le prevengo que si tarda me va a encontrar mamao.

Todos celebraron la salida.

—Así que usted viene para Santa Fe, — preguntó el desconocido.

—Voy en esa dirección; pero sólo hasta el pueblo.

—Entonces si le parece?...

—Como usted guste.

—Hasta la vista amigo — díjole a Mereles, al salir.

—Mucha suerte — respondió el viejo encaminándose hacia el estante.

* *

Al subir al automóvil llovía torrencialmente.

—Tiempo loco — comentó el viajante. Pero tengo que estar en Santa Fe esta noche.

Arrancó mientras seguía hablando. La lluvia empezaba a arreciar, y gol-

(Continúa en pág. 4)

España!!..



por Maruca Ortega

LA Carmen no pone flores
en su reja, ni en su casa,
a su pelo de azabache,
le robó el clavel de grana
para ponerlo en la cruz
que está en la tierra clavada.
La Carmen no tiene enaguas,
las desgarró para hacer
tiras de vendas templadas
con que abrigar las heridas
y empapar de sangre hermana.

Sobre el volcán de la Europa
marcha Carmen enlutada...
lleva un hijo agonizante
que en sus brazos se desmaya...
marcha apagando el volcán
que bajo sus pies estalla
solamente empleando sangre,
solamente empleando lágrimas.
¡¡Carmen, te falta su sangre!!...
¡¡Carmen!!...no des tus entrañas!!

Dibujo de CARY

En este país no hay justicia...

por ISMAEL LOZANO (Hijo)

CON su paciencia nada limpia, volvió Juan Carlos Libonatti a limpiarse los anteojos cuyos vidrios empañaba el sudor, originado por la inquietud y la indecisión, acompañado de un principio de angustia. Al fin se decidió y entró al café; se dirigió decididamente al teléfono, sacó de uno de los bolsillos del saco un papel, miró el número anotado y discó.

—"Podría hablar con el Sr. Crisantemo Elías?".

Le respondió una voz que a través de la red telefónica se hizo, aún, más gruesa:

—"Con él habla. Qué desea?"

Libonatti casi colgó el tubo, pero tuvo fuerzas para decidirse, y dijo:

—"Yo tengo interés en ver la casa que usted alquila acá a la vuelta, en calle Belgrano. ¿Podría usted mostrármela?"

—¡Cómo no! Si está usted cerca de ella espéreme en la puerta, voy para allá enseguida, en mi coche".

—"Bien..., lo espero..."

—No dijo nada más Libonatti y salió del café; el ritmo del corazón se le había acelerado y se dispuso a tranquilizarse.

Se paró al borde de la vereda, se palpó un bolsillo del pantalón para asegurarse si la piedra que ahí había guardado estaba todavía y tuvo que volver a desempañar los anteojos. Luego se fué a esperar al dueño de la casa. Tenía la convicción de que no iría hasta la casa ofrecida en alquiler. Sin embargo hacia allá se dirigía. De no acudir a la cita, pensó en la desconsideración que cometería hacia un hombre que había abandonado de repente todos sus quehaceres para ir a atenderlo a él; a la vez temía perder la piedra que llevaba en el bolsillo y cada siete u otro paso no podía resistir al deseo de palparla a través del pantalón, para convencerse de que no había desaparecido.

Llegó a la puerta de la casa desocupada y, recostado a la pared, esperó al propietario; en tanto que pensaba: "Le diré que su casa no es conveniente para mi familia, que es caro el alquiler, que las piezas, que el baño, que la cocina... cualquier cosa y le pido disculpa por la molestia".

Al momento, en un auto modelo de cinco o seis años atrás, llegó el propietario, la personificación de la actividad. Mientras cortaba el contacto de su coche, ya desembragado y frenaba con un pie, sacaba de uno de los bolsillos del saco las llaves de la puerta de calle de la casa en alquiler. Y en un abrir y cerrar de ojos hacía todo esto y se bajaba a grandes trancos de su auto. Saludó francachotamente al hombre que lo esperaba, el cual respondió con voz suave y algo entrecortada. Además no podía ver bien la figura del hombre que acababa de llegar, los anteojos se le habían vuelto a empañar por el sudor de las ojeras; no tuvo más remedio que volver a sacar el pañuelo y limpiarse nuevamente los vidrios.

El propietario con desplante de energía, de buena voluntad y de hombre abierto, abría de par en par las puertas y mostraba las habitaciones y el patio, sin hacer ningún elogio, pues, entendía que todo lo que tenía la casa se recomendaba solo. Todo estaba muy bien puesto. Juan Carlos Libonatti no tenía objeción que hacer, la casa era inmejorable; entonces pensó:, "esto ha de ser caro, será un pretexto que conformará a este hombre, me pedirá 200 pesos por mes por esta casa..."

—¿"Cuánto quiere por el alquiler?", — pregunto.

—140, pero si el inquilino es bueno no tengo inconveniente en hacerle una pequeña rebaja.

Ante la respuesta Libonatti se desconcertó; chocaron sus dientes por el escalofrío que recorrió su cuerpo; sólo atinó a palparse la piedra, a la cual, en un instante, sacó d. su bolsillo y con toda la fuerza que pudo juntar en ese momento, que era poca, la dió contra la frente del gordo locatario que anonadado por el golpe se hubiera caído del todo al suelo, sino hubiera podido sostenerse — cuando ya estaba de rodillas — en la pared.

El agresor estuvo a punto, para robarle, de inclinarse y registrarle los bolsillos. Pero reaccionó de esa posible actitud y le entró miedo. Además un quejido de la pobre víctima y la sangre que le manaba de la frente lo impresionó. Con la piedra en la mano, bien asida, huyó casi al mismo tiempo que el propietario se erguía y se recobraba del golpe.

La calle — en ese momento — repleta de gente, los ómnibus y tranvías colmados de pasajeros, los cafés y bares sin mesas desocupadas; por todas partes hombres y mujeres que vuelven de las oficinas y talleres, niños que regresan a su casa después de haber pasado medio día en la escuela.

Erguido el propietario, viendo huir, por la puerta, al inicuo agresor, dió a su corpacho toda la fuerza posible y corrió trás Libonatti. La cara ancha del perseguidor, su boca abierta y contraída, el ojo izquierdo tapado por la sangre que manaba por la pequeña herida de la frente, le daba una expresión malévola. Este hombre a pocos metros de su perseguidor, gritaba que atajaran al "asesino". Una equivocada señal del vigilante dió lugar a un desórden en el tráfico de ómnibus y automóviles, los ruidos ensordecedores de sus bocinas y campanillas, se mezclaban a los gritos desaforados de, "¡asesino!", "¡atajen al asesino"! El perseguidor alcanza al perseguido, lo abraza, le llena con su sangre el rostro y le mancha el traje de verano en aquel medio día de invierno. Sonó fuerte el pito del agente de policía y se hizo alrededor de los dos hombres una confusión de gente, se oían gritos de "asesino", y hasta de, "¡un hombre muerto!..."

En el abrazo, el corpulento perseguidor, al mismo tiempo que ensuciaba y manchaba de sangre al hombrecito autor de tan audaz tentativa, le quitó la piedra con que lo había herido. Llegó el representante de la autoridad. El agente de policía, al presenciar el aspecto malévolo del hombrón ante el otro, achicado y al parecer maltratado, con autoridad sin más ni más quitó la piedra al q' la tenía aún, fuertemente, la palpó de armas y con ayuda de otros agentes de policía llegados al momento le inmovilizaron las manos con "cadena" y se lo llevaron, no sin empujones, ante unánimes palabras del público que juzgaba "a priori" que debían ahorcarlo, y el hombre, Crisantemo Elías, no pudo poner las cosas en su lugar. Se lo impidieron las comenzas de la gente y los vigilantes que lo empujaban camino de la comisaría.

Al otro le solicitaron que después de limpiarse un poco en cualquier parte se hiciera presente en la seccional lo antes posible para hacer el sumario que debería elevarse al juez.

* *

Después se aclaró todo y Juan Carlos Libonatti pudo ser detenido por un agente de investigaciones, cuando se dirigía al trabajo que había logrado después de la infructuosa búsqueda de más de un año. Lo han condenado a unos pocos meses de prisión.

* *

Crisantemo Elías es, actualmente un detractor contumáz de la policía. En este país, suele decir con pintoresco acento, está más propenso a ir preso el hombre decente que el bandido..., y el público..., bah! — dígamelo a mí... Vea... Una vez casi me lynchan..., y coloca esta historia, exagerando, naturalmente, las circunstancias que yo tuve la suerte de apreciar, un día que paseaba por la plaza España, en los verdaderos detalles que concluyo de relatar.

● ● ●

300 Pesos

(Viene de pág. 3)

peaba en los cristales delanteros dificultando la visibilidad. El conductor dió contacto a la luz de los faros.

—La familia lo espera? — preguntó Sánchez, quizás por romper el silencio.

—Sí. Saben que no pasándome nada yo no dejaría de estar junto a los míos.

—¿Y qué había de pasarle?...

—Es un decir, es claro — se justificó.

El agua comenzó a caer con más violencia. Se diría que la arrojaban desde el cielo a baldes. El conductor aminoró la marcha, prudente.

—Es diluviar — dijo Sánchez.

—Solo faltaba esto.

—Yo conozco un brazo de camino que nos permitirá acortar el trayecto.

El conductor puso en contacto el receptor radiotelefónico y llenó de música el vehículo. De pronto, la emisora cortó las notas de un "lamberthwalk" para informar que en Buenos Aires se había cometido un asalto con fines de robo.

—Pero, menudea ésto de los asaltos, comentó Sánchez.

—Es cosa propia de las grandes ciudades. Buenos Aires es grande en todo.

—Qué le parece si cortamos por aquí, — preguntó Sánchez.

—¿Usted conoce bien el camino?...

—Valiente; me he criao, ya ve si lo conoceré.

A una indicación del bolichero, el conductor desvió y penetraron en un brazo de tierra. En seguida aceleró la marcha, avanzando veloz. Detrás iban dejando campos y sombras.

—No tendremos algún inconveniente?...

—Ha llovido poco — respondió Sánchez.

Pero acababan de cambiar estas impresiones cuando el conductor detuvo el vehículo.

—¡Ahora sí que la hemos hecho buena...

—¿Por?... — preguntó Sánchez.

—No saldremos de aquí en 2 horas.

—Ya veremos. ¿Trae cadenas?...

—En el cajón de las herramientas.

Los ocupantes del coche saltaron de sus asientos. El conductor, sabiendo que debía enfangarse prefirió no perder tiempo. Ayudado por su acompañante colocó la cadenas en las ruedas. Volvió al asiento e intentó poner en marcha el motor del vehículo. Como hacía falsas explosiones levantó la tapa del capot.

Mientras tanto el agua caía copiosamente.

* *

Sánchez, tratando de dominarse, se acercó hasta el mostrador y se prendió de la botella de caña. Esta vez bebió con angurria. Después salió nuevamente al patio. Al llegar junto a la tina que desbordaba de agua volvió a tomar contacto con sus recuerdos.

Qué espanto!... Parecía aquello tan inverosímil! Pero tenía que ordenar bien todas sus ideas sino quería que su cerebro estallase.

Poco a poco iba recordando. Cuando el viajante esta examinando el motor del coche, Sánchez sacó el revólver que acostumbraba a llevar en la cintura. Tomó puntería y oprimió el disparador. La detonación no se oyó en medio de aquel concierto de la lluvia persistente, pero el cuerpo del viajante cayó.

Estuvo unos instantes indeciso; se recobró en seguida y sin vacilar despojó al cadáver. En la cartera encontró 300 pesos. Lo contó de nuevo, miró bien la billetera pero no encontró más. Se guardó el dinero, tiró la cartera y con el arma que empuñaba hizo dos disparos contra el parabrisa.

En seguida huyó.

Ahora se preguntaba por qué había hecho los disparos. Para él aquello fué algo instintivo.

Después corrió hasta llegar a las vías, tambaleante, desfallecido casi, lleno de espanto.

* *

A la tarde siguiente, Morales acompañado del sargento llegó hasta la puerta del boliche de Sánchez. El negocio estaba cerrado.

—Y usté cree sargento que don Sánchez tendrá que ver en este asunto del viajante.

—Pero qué va a tener que ver, viejo!

—¿Cómo es que lo viene a buscar entonces?

—Son cosas del comisario general, viejo. Quiere preguntarle algo que no me ha confiao porque teme que yo le eche a perder la investigación, — agregó sonriendo.

Al reparar en el negocio cerrado el sargento insistió.

—¡Oh! ¿Y ésto?

—No sé, sargento. A lo mejor Don Sánchez no ha vuelto todavía.

—Sabe que empiezo a tomarle mal gusto al vino?

—Lo mejor es golpiar.

Llamaron a la puerta con insistencia y finalmente optaron por violentar la entrada. Buscaron por toda la casa, sin resultado. Llamaron insistentemente sin obtener respuesta a sus voces. Se disponían a retirarse cuando al sargento se le ocurrió acercarse a un galponcito que servía de depósito en la casa. Allí, en un rincón, acurrucado, estaba el bolichero. Pálido, desencajado, en un estado realmente lamentable, miraba a los recién llegados, sin verlos. Al aproximarse Morales y el sargento, Sánchez les clavó los ojos suplicantes. Los recién llegados lo miraron extrañados.

—¿Qué le pasa? — preguntó el sargento.

Sánchez no contestó. Volvió a insistir en su mirar lastimoso, implorante, y retrocedió.

—Che, pero éste parece que se ha vuelto medio tocame un tango — comentó el sargento.

Lo volvieron a mirar y entonces vieron al bolichero ensimismado en la contemplación de un puñado de billetes.

El sargento pensó entonces que quizá el comisario general no andaría del todo desencaminado...

Villa Guillermina

Villa Guillermina,
¿Quién te dió al fundarte,
Villa Guillermina,
nombre de mujer?
Quizá el que lo puso,
perpetuó en su nombre
la muy bien amada
sombra de un querer.

Villa Guillermina,
mojón de progreso
puesto en la puntita
de cinta del riel;
el dedo gigante
de tu chimenea,
señala tu obra:
realidad de fe.

Intiyaco impone
por grave apariencia;
Tartagal, callada,
con indiferencia
se mira en la linfa
de su tajamar;
y apunta hacia arriba,
pidiendo clemencia,
por las trece bocas
de sus chimeneas
que semejan barcos
prontos a zarpar...
"Florida", se duerme,
y allá, "El dieciséis"
luce su celeste
conjunto otoñal.

Pero tú nos muestras,
junto con Villa Ana,
las rosas gemelas
de La Forestal.
La cintura negra
de tu selva fuerte,
cierra tu contorno
con celoso amor.
Guardia de palmeras
escoltan tu senda...
presentan sus armas
las pajas en flor.

Los quebrachos llenos
de líquenes suaves;
aromos floridos,
que son un primor,
ponen sobre el yunque
de su poderío,
de la poesía
el dulce florón.

Trabajo que canta,
vida laboriosa
que eleva en las albas
su oración de paz;
Villa Guillermina:
mereces tu gloria,
por que en ti se canta
al ganar el pan.

Y yo me pregunto:
quién te dió al fundarte,
Villa Guillermina,
nombre de mujer?
¡Quizá el que lo puso
perpetuó en tu nombre
la muy bien amada
sombra de un querer!

Rosaura Schweizer de Juliá Tolrá

● ● ● ●

El Arte, ciencia creadora

(Notas de un cuaderno de estética)

por Victorino De Carolis

Sea representación o realidad, lo auténtico es bello.

NO es posible hacer la historia de la conciencia estética de la humanidad sin discernir el problema metafísico de la belleza. La historia de la filosofía nos documenta que desde los primeros balbuceos helénicos hasta nuestros días, el problema está prácticamente irresuelto.

Sócrates, pontífice supremo de la filosofía de todos los tiempos, intentó demostrar hace 2400 años, que la belleza reside en la verdad. A Sócrates le corresponde por antonomasia el título de príncipe de la razón pura.

El genio poderoso y atrevido de Descartes, revelándose al Magister dixit, publicó en el año 1637, su famoso Discurso sobre el Método. Fué la llamarada en la cual, un siglo después, el filósofo de Koenisberg, intentó quemar los indestructibles cartapacios de la filosofía tradicional.

Baumgarten, expresa en un garrafal dislate: "El conocimiento lógico tiene por objeto la "verdad" y el conocimiento estético tiene por objeto la belleza. Dividido el conocimiento en lógico y estético para poder adjudicarles los atributos "verdad" y "belleza". Es evidente la picardía dialéctica. El conocimiento es uno y universal.

Para Manuel Kant, la belleza es desde el punto de vista subjetivo lo que gusta de manera general y necesaria, sin concepto y sin utilidad práctica. Desde el punto de vista objetivo es la forma del objeto que agrada sin cuidarnos para nada de su utilidad. El padre de la nueva filosofía se extravía en los laberintos de la lógica.

El error de Fichte al afirmar que la belleza no reside en el mundo, sino en "el alma bella", se desprende de su sistema subjetivista.

Schelling, dice que ni la ciencia ni la destreza del artista producen la belleza, sino la idea de la belleza que está en él. Pocas palabras bastan para derribar este argumento: la belleza no se produce, es desde el principio.

Hegel opina que la belleza es la expresión sensible de la verdad. No observó la belleza de la verdad en sí misma, como interpreta equivocada-



Enrique Rickert

mente Taine.

J. Maritain, en un opúsculo titulado "Art et Scolastique", glosa con extrema altitud los textos estéticos de Santo Tomás. "Es la belleza esencialmente objeto de conocimiento intelectual", "La belleza es la ... esplendor de la forma", "La forma, es el principio causal de la perfección propia de toda entidad real. Ella fundamenta y remata los seres en su esencia y en sus cualidades y en fin, si puede decirse, ella es el secreto ontológico que el ser en sí encierra, entidad espiritual, poder misterioso y ante todo raíz de cognoscibilidad, lumbre del ser".

Concluyamos con la sugestiva frase de Baudelaire: "El estudio de lo bello es un duelo en que el artista grita de espanto de ser vencido".

El [illegible] filósofo neokantiano Enrique Rickert, fallecido en el año 1936 en Heidelberg, expuso en 1932, en la primera sesión de la Sociedad de Ciencias Culturales de Friburgo en Brisgovia, las ideas que dieron fundamento al ensayo, que según Ortega y Gasset, descubre en el concepto de valor un territorio cuya exploración y conquista será, tal vez, una de las glorias epónimas del siglo XX. (sic).

Rickert se ocupa de las ciencias reales, y las divide en Naturales y Culturales. Las ciencias Naturales son ciencias de fenómenos de repetición, físicos y psíquicos. La única que se opone es la Historia, ciencia de fenómenos de excepción.

Al elevar la Historia al rango de ciencia, la distingue y separa del Arte; en este punto el maestro germano se impacienta y titubea. Al Arte, dice, le es completamente indiferente que la obra sea o no semejante a tal o cual realidad individual. Más bien lo que pretende es elevar la intuición a la esfera de una "universalidad", que no tenemos para qué definir exactamente...

No es extraño que los grandes cerebros investigadores califiquen de intuitivos a los artistas, porque saltan por encima de la dialéctica. Rickert sigue la lógica fichteana. Marcha de frente, hinoptisado por su punto de vista, tercamente insistente, desechando, por temor a enceguecerse, el resplandor de la luz verdadera. El futuro es de los videntes. Rickert fue solo un teorizador egregio, que sin quererlo, insinuó por oposición el atisbo más trascendente de la historia del Arte: "El Arte crea un mundo completamente nuevo".

Debemos la acepción definitiva del vocablo ARTISTA: intentémosla: Artista es el que crea con el entendimiento. Al soplar Dios el barro deja en él el símbolo de su esencia. El deber es crear. El producto de esta creación deberá ser una verdad irreal. Ordenar elementos naturales o lógicamente no es crear. Solo se crea aquello que no es. Dios es el único que puede crear verdaderamente, porque saca las cosas de la nada.

Se equivoca también Ortega y Gasset cuando afirma que la fundamental característica del arte nuevo es su tendencia a deshumanizarse. El hombre crea con su potencia esencial, la inteligencia. En este sentido, la única manera de deshumanizar el arte sería eliminando al hombre. Existiría entonces un arte angélico, supraterreno.

Convengamos en que el arte es ciencia humana. La inteligencia, única y universal, une a su poder creador, capacidad investigadora. Si crea la verdad, no tiene ningún método. Es transmisora o receptora, según realice o comprenda la obra artística. De esta manera, la comprensión participa de la realización, por el proceso intelectivo que lleva a constatar la veracidad.

En las ciencias investigadoras: Física, Psicología, Biología, Sociología, etc., la inteligencia busca la verdad escondida en la naturaleza o en la lógica. Todos los descubridores de verdades [illegible]: Urbano Leverrier, lo hizo descubrir el planeta Neptuno. Isaac Newton descubrió las leyes de la gravitación. Las verdades científicas han sido investigadoras. Un simple fenómeno cósmico obvió la gravitación universal viendo caer una manzana. La percepción es fundamento de todas las verdades científicas. La ley se conceptualiza y universaliza por un proceso de recepción intelectual. El descubridor va del precepto al concepto, y si alguien constata la verdad descubierta, realiza el proceso inverso. Aunque en dirección opuesta ambos marchan por el mismo sendero. Estos son los procesos que los lógicos denominan inducción y deducción.

Sin embargo, la misión del hombre en el universo es transformarle: no arrancarle leyes que acomoden su rutina. La Naturaleza es un mecanismo complicado puesto en manos inteligentes. El mar intercepta los caminos, pero la inteligencia estiliza en él surcos estelares, respetando su grandeza porque ésta le agiganta. El hombre debe transitar su secreto; en cambio Dios le posee, porque los elementos no pueden revelarse al Misterio. La montaña no es un desafío, sino una incitación al ejercicio del poder. El cansancio es alerta de la estirpe. La piedra cae para que las manos puedan arrojarla; el viento sopla, obligando a vencer; la flor existe para demostrar la belleza; y la felicidad se desvanece convenciéndonos que existe una patria invisible. Pero la humanidad vive equivocada; se desespera bajo cielos inalcanzables, porque la majestad celeste le hizo doblar la rodilla.

El hombre encerró en leyes sus designios, clausurando su poder, y la Naturaleza jamás fué obra definitiva, sino elementos que la inteligencia debe ordenar. Mientras exista una estrella inalcanzada la inteligencia no habrá realizado su fin. Llegará el día en que el universo se contemple definitivo, será cuando no quede nada para ordenar. Recién entonces, la inteligencia deberá estar satisfecha de sí misma.

* *

Si requiriésemos de los críticos su juicio sobre las actualísimas manifestaciones de la inteligencia, responderían, que de la presente anarquía surge una resultante negativa, esa absoluta carencia de valores. No obstante la diatriba, me atrevo a afirmar que nuestro tiempo, proyectado en la pantalla del futuro, será uno de los más gloriosos de la historia, en la dilucidación de los problemas estéticos.

Sin duda, la decrépita Europa se debate en los estertores de una larga agonía; pero las recién nacidas Américas, lejos al pulso bélico y majestuoso del toro y del león. Nuestros ojos videntes, acostumbrados a mirar en las vastedades universales, se han apoderado de las estrellas, y nuestras manos, conscientes de su gran destino, construyen en las tinieblas el Partenón que se erguirá deslumbrante frente al sol de las futuras generaciones.

Al Tic Tac del Reloj

EL reloj ametralla segundos,
la sombra devora la luz,
el cielo es crespón de difunto,
y la vida tan sólo una cruz.
¡Y aún más triste veremos el mundo!

El viento se hiere en los árboles,
¡y qu' lenguaje tan fiero usa ahora!
No es triste el rugi: vendavales,
y acariciando la rosa
trae algo sombrío y gigante:
Se queja y aúlla, histérico ríe:
con voz de ultratumba y mano de hielo,
ha traído un imperio terrible,
el imperio insondable del miedo
que estrangula feroz la garganta,
dilata los ojos y eriza el cabello.
Está la luna asombrada
contemplando la tierra,
que le devuelve los rayos de plata
con el filo de sus bayonetas.
Nadie aún ni mira el espacio
y hay millones de tumbas abiertas.
Los nervios de rutas y caminos
no tienen fin ni meta:
locos dan en el vacío
y tornan a da' la vuelta.
Los árboles tienen el ademán del muerto,
la suprema y póstera majestad,
que de la muerte el inmutable gesto
par la última postura pide la eternidad.
Imploran con su ramaje seco,
y el ruido de las hojas, que corren al azar,
tiene en nosotros eco;
es una voz extraña que viene de muy lejos
y dentro del alma sentimos sollozar.
Corren en torbellino con sonoridad de hueso,
son letras del instinto
cuyo abecedario queremos descifrar.
¡Qué tristes horizontes con matiz de sangre!
La verdad, lleva la cruz del fanatismo
y la bota de la barbarie
sobre sus hombros, por el camino
qu. sufren los corazones grandes.
El alma de veneno y la mente de espinas,
mata lo presente y ahoga el porvenir;
de putrefacta ruina
es el escudo que desean bruñir.

Cerraron las vías al infinito.
Son los centinelas esqueletos enormes
de negras botas y cegado. el casco;
de: "¡alerta!" lanzan el odioso grito
y a la verdad acuchillan si adelanta un paso.
¡Qué [illegible] completo se desprende de todo!
De pesimismo agoniza la natura.
[illegible] reina grave silencio:
la risa más sonora no guarda su amargura
y la palabra más dulce suena en un cráneo hueco.
Murmullo de ultratumba es el que lleva el río,
tiene el prado más hermoso afán de cementerios,
y la flor es la que luce brillo...
¡Y aún más triste veremos el mundo!
El hombre es un juguete infernal:
por todas partes retumbra de acero,
del rostro la mancha cayendo
despide macabro destello.
en la mano convulsa, la parca;
en los ojos, el crimen y el miedo.

¡Abranse los horizontes, paso al infinito!
El canto y seña sólo para la nube
tiene el audaz espíritu
que odia el valor cobarde
y quiere iluminar sombras con generoso ímpetu.

Del misterio la sombra
interroga temblando la vida,
sintiendo en el fondo del alma
la palabra de sangre teñida...

GONZALO VILLA

Vistas tomadas por aficionados del Foto Club



Nubes sobre el riacho Santa Fe, del mismo aficionado del Foto Club

"Chalanas naranjeras" se titula la fotografía de José L. Milia

"Aguas quietas" fotografía de José María Colli, ha sido tomada en inmediaciones del Club de Regatas y ofrece una hermosa perspectiva del puente colgante

Amanecer sobre el puente colgante, se titula esta hermosa fotografía del aficionado José María Colli. Las dificultades a vencer en esta toma han sido salvadas con felicidad e indudable acierto fotográfico

El conjunto que en esta página ofrecemos a nuestros lectores ilustra suficientemente sobre el grado de adelanto a que han llegado los socios aficionados del Foto Club de nuestra ciudad

Este estudio de nubes, realizado por el aficionado José María Colli, ha sido tomado también en las inmediaciones de la laguna de Guadalupe. Cables y nubes, de José L. Milia, y otra visión de la Laguna tomada por S. Pallini, componente del Foto Club de Santa Fe, componen este grupo.

El Club de Regatas ha sido fotografiado a través de las ramas desnudas. El efecto conseguido demuestra el grado de adelanto a que ha llegado en nuestro medio el arte fotográfico de los aficionados.

Poemas para la tierra de nadie

Por Horacio Correas

Horacio Correas, fino poeta y hombre de experiencias vitales, ha reunido en un libro editado por Ruiz, Rosario, veintiocho poemas de factura moderna, sobre temas de su soledad — tierra de nadie — sentimental.

Este es el verdadero propósito del poeta. El hecho de que se llame zona de nadie, o tierra de nadie a ese espacio desierto de los combates, ha facilitado al poeta una imagen, un símil. Ese sentimiento baldío; esa incomprensión espiritual es la tierra de nadie del hombre que aspira a una comunión espiritual que no siempre suele producirse.

Los poetas románticos se han referido a este sentimiento. Su acento ya no nos conmueve. Pero Horacio Correas lo define con palabras que están más próximas a nuestra sensibilidad. Su acento varonil disimula bien el desencanto que le produce ese saber a la mujer que desea y ama lejana de su sensibilidad, y de un más conmovido contacto.

"Siempre nada y nadie. Un gesto apenas vago que no me comprendieron, que no les dijo nada. Tampoco tú, tampoco tú..."

Hecha así de presagios, y angustias e imágenes de soledad, de insomnios y de presencias, en Nocturno, cobra el verso de Horacio Correas un acento dramático de alta jerarquía literaria.

En Algún Día, una conformidad hecha de resignación consciente, da carácter de auténtica veracidad a la angustia del poeta. En "El cofre" el poema se sitúa con contornos de realidad. "Yo no quiero angustiarte la vida con problemas, por palomas quisiera cambiar la voz de mis poemas. En vez de aclararte el hondo misterio de las cosas, derramar en tus faldas un puñado de rosas. No hablarte de la muerte ni pensarla siquiera; ni borrar tu esperanza ni trizar tu quimera... Mas no soy el que manda: soy el que obedezco, ¡el que está, por la sangre, irremisiblemente preso! El cofre que se llena, al vivir, de episodios, ¡todo lleno de amor, todo lleno de odios!"

En Cosas, los recuerdos se asoman desde todos los espejos.

La muerte auténtica aparece en Nocturno en dos tiempos y en Alegoría, y con Islas, "islas del misterio, islas del silencio", concluye el libro de Correas, libro de un auténtico poeta, que nos conmueve con palabras e imágenes.

¿Canto a la mujer perdida, lejana o distante? ¿Canto a la soledad del sentimiento? ¿Canto a la verdadera tierra de nadie?

Los poemas de Horacio Correas sugieren un mundo de imágenes de soledad. Su lenguaje es preciso, ajustado, sin lirismos fáciles. La idea queda envuelta en un contorno de palabras graves, eufónicas a veces. Pero no se debe correr el riesgo de pretender situarlo dentro de determinada escuela literaria. Horacio Correas nos da con seriedad y delicadeza una estampa de sus sentimientos. Y sus versos, de estimada sugerencia, se acomodan con exacta fidelidad al sentido que los anima. Nada sobra en ellos. Nada les falta. Se leen con voz baja y nos conmueven.

Horacio Correas entra con paso firme y seguro a ocupar un sitio preferente en la nueva antología de poetas de América.

El panel decorativo de C. B. de Quirós

Como estaba anunciado, se llevó a cabo en Paraná el homenaje al pintor Cesáreo Bernaldo de Quirós con motivo de haber terminado un vasto panel decorativo que adornará el vestíbulo de entrada del Palacio del M. de Hacienda de la Nación.

El trabajo realizado en Paraná por Quirós, cuya reproducción fotográfica publicamos, mide 8 x 5 metros, es vigoroso y simboliza la riqueza argentina. Sobre un platillo de la balanza comercial, el petróleo, los productos de la agricultura y la ganadería, frutas y mieses, sangre y oro, inclinan el fiel del mercado internacional. En el fondo el mapa donde se alcanza a ver el océano Pacífico, el Atlántico y la costa litoral argentina. El azul y blanco de los colores nacionales, el oro, el rojo y los grises, el color de las frutas y las figuras humanas constituyen una vigorosa y original concepción plástica.



Desde Santa Fe concurrieron al homenaje que se llevó a cabo en el Instituto Superior del Profesorado y Escuela Normal, el ministro Mantovani, el Sr. Caillet-Bois, director del Museo de Bellas Artes don Carlos Sarsotti y personas vinculadas a las actividades artísticas de nuestro medio. El gobernador Dr. Iriondo que se hizo representar envió además un telegrama de adhesión. Presidió la fiesta el gobernador de E. Ríos doctor Mihura.

El profesor Mantovani, que a pedido de los organizadores inauguró el acto, leyó una conferencia sobre el artista y su obra, en relación con los problemas de la cultura.

El profesor Mantovani expresó que en un recinto como ese las palabras y los actos debían estar animados por un hondo sentido docente.

"Para ello necesitan encarnar valores de cultura — dijo — y caer en el alma del que se educa y repercutir con fuerza. Esta es, y no otra, la esencia de la acción educativa. No se puede hallar esa esencia en la fría comunicación de un saber de tipo general, esquemático y sin coherencia suficiente, o en la de un saber especializado con propósito de rendimiento. Ni la formación puede ser concebida como un proceso natural de mera adaptación. Esto se pensó y así ocurrió bajo la influencia del pensamiento científico - natural, que apenas cuenta ya con algunos adeptos. Un pensamiento más reciente que inspira precisamente las cátedras filosóficas y pedagógicas de este alto Instituto, como de todos los que hoy en el país actúan sin retardo cultural, permite ver en la realidad del espíritu y sus objetivaciones el fundamento de la formación humana, y por lo tanto de la educación juvenil, tarea delicada y profunda para la cual este centro forma profesores con cultura y especialización necesarias. Los hace capaces de comprender y orientar esa difícil e imprecisa edad de la adolescencia, edad justamente en la que deben comenzar a obrar verdaderas y legítimas presiones culturales. En ese momento el discípulo debe recibir lo mejor del espíritu de su maestro. La adolescencia es una marcha y un esfuerzo hacia los planos de la vida culta. Siente un ansia de conocer el secreto de las cosas.

Hay que dotarla de puntos de vista sobre el universo, la nacionalidad y la vida individual. Entenderá, en adelante, la naturaleza, la sociedad y la historia con referencia permanente a esos conceptos centrales. Al comienzo serán vacilantes, pero irá adquiriendo progresiva seguridad hasta alcanzar vigor. En ese momento el espíritu tendrá la madurez necesaria para penetrar con firmeza en las esferas culturales. El joven podrá mostrarse con vida propia, fértil, responsable. La cultura no es, pues, estrictamente saber. Es casi siempre el saber que se ha olvidado y que unido a otras experiencias se convierte en vida personal, auténtica, veraz. La cultura se convierte en iniciativa fácil, responsabilidad para la acción y conciencia de la vida.

La misión de la segunda enseñanza, para la cual este instituto prepara su personal docente, consiste en trabajar desde el plano de la cultura en favor de la formación espiritual de la juventud. Es por ello sensible que en el país esas tareas sean en muchos casos confiadas a personas totalmente extrañas a los problemas de la cultura y sin la conciencia de sus valores. No es posible seguir en la idea absurda de que tener una profesión equivale a estar dentro de la cultura".

Se refirió a la obra de Quirós y agregó:

"Esta muestra ofrece a los jóvenes [illegible] la estética y la moral. La primera, prueba que en el plano del espíritu nada se acaba. Siempre hay algo por hacer que subsigue a lo ya hecho. La trascendencia nacional de su obra, reconocida en el país y estimada fuera de él, el esfuerzo continuo, sin solución que comenzó en 1900 y hoy prosigue con ardor, demuestran que este artista teme terriblemente el vacío que engendra toda obra que se considera concluida. Es que Quirós es un artista fecundo porque es también un hombre profundamente culto. Lo apasionan cosas y problemas que no son su arte, pero que lo circundan y lo enriquecen. Es artista con un ideal estético y con un ideal de vida. El ideal de su vida consiste en querer realizar ese ideal de belleza suyo en continuo devenir y en perenne unidad. Para alcanzarlo su esfuerzo cae en el sacrificio. Su vida actual tiene muchos de ascética. Cumple como un creyente su promesa. Hace más de dos años que se propuso realizar una serie de grandes temas plásticos inspirados en motivos de nuestra tierra. Dentro de ese plan desarrolla hoy su tarea, con un amor en la perseverancia, que, según él, es el arte mismo. Ha renunciado a los halagos de los grandes centros internacionales, donde tenía conquistada una posición expectable; y como un anacoreta del arte ha buscado la soledad y el vasto silencio de la naturaleza, junto a su río paterno. Así su lección estética se ha convertido en una lección ética de esfuerzo y dignidad de espíritu".

Más adelante expresó:

"La buena escuela no puede ser impermeable a la penetración de las expresiones continuas y renovadas de la cultura, particularmente del arte. Debe ofrecer oportunidades para contemplar estéticamente y también para crear. La vida escolar toda necesita un sentido creador. Hay que ver lo que cada educando refleja, revela, y no simplemente lo que representa por copia o reproducción. Lo mismo en el maestro. La más modesta de sus clases debe ser una creación de sí mismo, no un pasivo reflejo [illegible]. La didáctica como realización tiene que ser arte; pero como todo arte tiene que descansar en el alma encendida y en el espíritu activo del educador".

La medulosa disertación del Sr. Mantovani, que contribuyó a explicar de manera clara y precisa el significado trascendental del acto como expresión viva de un anhelo de cultura que vinculaba a un mundo joven de inteligencia con la creación y los valores de un artista representativo de la plástica nativa, fué seguida con sumo interés por la enorme concurrencia, que subrayó con cálidas muestras de aprobación los principales pasajes de su discurso.

El Director del Instituto, profesor Escobar, pronunció asimismo un elocuente discurso en homenaje al artista y los coros vocales, muy bien dirigidos por la profesora señorita Madariaga, entonaron con justeza varias páginas de música argentina. Por último el señor Quirós, visiblemente emocionado, agradeció la fiesta con acertadas palabras que dieron lugar a una nueva demostración del cariño y la admiración de que goza en Paraná.

Un arte de vivir

Por ANDRES MAUROIS

Cinco ensayos comprende el libro del título, recientemente editado por la Librería Hachette de B. Aires, que ya nos tiene acostumbrados a excelentes ediciones tanto desde el punto de vista de la presentación tipográfica como por la seriedad de los autores que elige.

Maurois trata problemas que en todos los tiempos han apasionado a los hombres estudiosos y en modo especial a los jóvenes. En estos ensayos los últimos encontrarán una guía segura para orientarse por los caminos del pensamiento, de la acción y del sentimiento. De los cinco ensayos, intitulados: El arte de pensar, de amar, de trabajar, de mandar y de envejecer, tal vez el primero sea el más meduloso, sin desconocer mérito a los restantes.

En el arte de pensar, Maurois vuelve sus ojos al pasado, recorre el presente y conviene en que las ignorancias, pasiones, errores y olvidos deforman las cosas a pesar de que las cosas por sí mismas toman a cada instante formas extrañas y nuevas.

"El vasto mundo — dice Maurois — es en nuestro pensamiento como un mapa de contornos borrosos y líneas movedizas y sin embargo, a cada instante tenemos que elegir en este mapa una dirección".

Se pregunta si existen métodos que permitan al hombre conducir sus pensamientos de tal manera que sus actos sucesivos hallen un camino fácil entre los seres y las cosas y se refiere al pensar con el cuerpo y al pensar con palabras.

El gimnasta, el buen obrero y el artista piensan con su cuerpo. Ciertos seres vivientes aprenden, inclusive, a pensar con el cuerpo de otros. Un animal de horda piensa con su manada.

El radio de eficacia de este modo de pensar no es grande. Un aviador posee reflejos justos que le guiarán en el momento del aterrizaje y le llevarán al suelo sin peligro. Pero no han sido ciertamente las manos del aviador, dice Maurois, las que han inventado el avión.

El hombre que piensa con las manos: obrero, juglar, gimnasta, mueve objetos. El hombre que piensa con palabras no mueve más que sonidos o signos. El hombre que piensa con las manos ejerce sobre el universo una acción limitada. El hombre que piensa con palabras puede sin esfuerzo poner en movimiento pueblos, ejércitos, continentes. Establecido así este paralelo, Maurois analiza ambas formas de pensamiento y en "Lógica y razonamiento" concluye diciendo: "La lógica no puede inventar nada. Está condenada a repetir eternamente que A es A. Si agrega alguna cosa, esta nueva noción no puede tomársela prestada más que a la experiencia o a la intuición que escapan, ambas, a la lógica".

La razón pues no puede prescindir jamás de la experiencia.

Pasa a continuación revista a distintos métodos que han procurado eliminar causas de error en el manejo del lenguaje y el razonamiento. El método cartesiano y el experimental son analizados y se pregunta: ¿Es que la ciencia constituye, para los hombres, la última palabra del arte de pensar?

En conclusión, Maurois dice, en este ensayo, que el pensamiento humano no puede dibujar un mapa preciso de todo el universo, pero puede, utilizando los conocimientos adquiridos por los antepasados, ir bravamente de naufragio en naufragio. Esto basta, dice, y el prudente Ulyses no pedía más a los dioses.

Este libro de Maurois es útil, como decíamos al comenzar esta reseña, porque remueve conocimientos, entre los que los poseen e indica caminos a los que desean iniciarse en esta clase de especulaciones.

A BATALLAS DE AMOR... CAMPO DE PLUMA

Por Carlos Reyles (novela póstuma)

Los herederos de Carlos Reyles, el conocido autor de "El embrujo de Sevilla", han editado por la Editorial Sopena, en un volumen de más de 300 páginas, esta novela póstuma del distinguido escritor uruguayo, conjuntamente con un tomo de ensayos, intitulado "Ego Sum".

Carlos Reyles, que murió el 24 de julio del año pasado, a la avanzada edad de 70 años, había nacido en Montevideo. Desde niño conoció la vida del campo, que describe en algunos de sus trabajos. Hombre de fortuna, pudo educarse y viajar acrecentando su acervo cultural. En 1888, a los 20 años de edad, publicó su primera obra: Por la vida. Seis años después, Beba. Continuó con Academias; La raza de Caín; La muerte del cisne; La ideología de la fuerza; La metafísica del oro y La flor latina. En 1916 publicó en Bs. Aires, El terruño, prologado por Enrique Rodó. En 1924, Los diálogos olímpicos y en seguida su obra maestra, obra de madurez, "El embrujo de Sevilla". Tenía 57 años cuando escribió esta obra, ya juzgada por la crítica. Después publicó "El gaucho florido" e "Incitaciones".

"A batallas de amor... campo de pluma", es una novela realista, en varios de cuyos pasajes aparece un campo de turista; una visión limitada del campo argentino vista desde la terraza de una casa confortable. El lenguaje de los personajes, pertenecientes a la buena sociedad porteña, abogados, políticos y estancieros, posee características personales y de ambiente. El protagonista, que atrae la atención casi exclusiva del lector y las dos mujeres, que constituyen el drama y el problema humano a resolver, pertenecen a lo que llamamos alta sociedad. Son seres refinados, sin prejuicios, de relativa cultura internacional y evidentemente enfermos de ocio y de dinero. El problema sexual y económico del protagonista es el común a una clase que casi ha desaparecido y en realidad, no da motivos para una tan alambicada novela, la cual, en consecuencia, ha debido rellenarse con escenas y descripciones, de cierta pesadez, que no alcanza a salvar la maestría del autor. El estilo no es brillante, al extremo de que puede pensarse que el autor, si hubiera visto las pruebas de su obra, la hubiera reducido a lo que esencialmente tiene de interesante.

El tipo de novela, que describe un ambiente limitado y sin finalidades visibles, ha desaparecido de la literatura moderna. Entre nosotros la última fué "Zogoibi", ciertamente mejor escrita que la novela póstuma de Reyles. Pero, si se compara este tipo de novela con las últimas producciones del género, con algún libro de Mallea, o John dos Passos, o con vigorosos cuadros de costumbres como Jobabá, Huasipungo, Naufragio, La Vorágine, etc. vemos claramente que esta plácida novela descriptiva, anecdótica y sentimental, tiene solamente el valor transitorio que pueda darle el estilo de un escritor hábil, pero que nunca podrá aspirar a tener, en el orden de la cultura, la significación de Don Quijote, de Los Nevios o de esa novela moderna que señalamos.

MUSEO HISTORICO SARMIENTO

Constitución del Colegio de Señoritas de la advocación de Santa Rosa de América

La Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos, dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la Nación, ha dado a publicidad el tomo I de la serie IV correspondiente al Museo Histórico Sarmiento.

Este volumen, muy bien compuesto por Kraft, contiene una reproducción facsimilar de puño y letra de Sarmiento, de la Constitución del Colegio de Señoritas de la Advocación de Santa Rosa de América, en 1839, y copia del manifiesto que el ilustre sanjuanino dirigió a sus conciudadanos desde Santiago de Chile, el 26 de marzo de 1841, pidiéndoles atención y dándoles consejos relativos al establecimiento que dejó fundado en San Juan el 9 de julio de 1839.

Antecede a estas reproducciones una advertencia de Ismael Bucich Escobar, director del Museo Histórico Sarmiento.

Como se sabe, la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y lugares históricos, está presidida por el Dr. Ricardo Levene, y la componen como vocales los señores Ramón J. Cárcano, Tomás R. Cullen, Luis Mitre, Emilio Ravignani, Luis M. Campos Urquiza, Rómulo Zabala, Benjamín Villegas Basavilbaso, Enrique Udaondo, Alejo González Garaño y coronel Félix Best. Actúa como secretario el Dr. José Luis Busaniche.

El Museo Histórico Sarmiento es uno de los tres museos nacionales de historia argentina que funcionan en la Capital Federal. El Museo Histórico Nacional donde se acumulan las reliquias de la época colonial, invasiones inglesas, revolución de Mayo, guerra de la Independencia, dictadura de Rosas y guerras civiles por la libertad, campañas del Brasil y del Paraguay. El Museo Mitre, que encierra en la casa que fué del prócer, sus recuerdos, libros y documentos, y el Museo Histórico Sarmiento que, formado sobre la base de las reliquias, biblioteca y archivo de este ilustre argentino, comprende además todo lo que se relaciona con la organización nacional y los acontecimientos que giraron en la órbita de este gran anhelo nacional: la federalización de Buenos Aires.

La primera iniciativa relacionada con la fundación de este museo, data del año 1910, cuando el congreso dictó la ley 8109 del 26 de diciembre, declarando de utilidad pública, para su expropiación, la casa de calle Cuyo (hoy Sarmiento) 1251. Esta ley no pudo cumplirse. Dos años después, el senador Dr. Joaquín V. González, renovaba la iniciativa.

En 1913 los descendientes del prócer entregaron al estado las colecciones de objetos, muebles, retratos y documentos, quedando ellas en custodia en el Museo Histórico Nacional. Por ley 12268 de 29 de setiembre de 1938 se obtuvo la instalación definitiva del Museo en su sede actual, la antigua casa municipal de Belgrano donde en 1880 el Congreso celebró sus sesiones durante el levantamiento porteño. Fué inaugurado el 11 de setiembre de 1938.

DEVOCIONARIO

Por María Aguilar de Billicich

Nítidamente impreso por la editorial Ruiz, María Aguilar de Billicich acaba de publicar una serie de composiciones líricas con el título de "Devocionario".

Son diez pequeños poemas [illegible] en dulce prosa de excelente calidad, dirigidos a penetrar la trama de la emoción lírica, y se denominan, en su orden, "A Juan Bautista Alberdi", "El alma de Juan Bautista Alberdi", "La oración del niño argentino", "A Luis Calderón", "A la bandera", "Ana María Benito", "A Juana [illegible]" y "Por los caminos de Dios" capítulo que se divide en tres.

Todo ello escrito con la delicadeza y pulcritud que distinguen todos los trabajos de esta autora, ya por su carácter de maestra, ya por la expresión, o por la simple [illegible], estas páginas, dentro de su brevedad, representan [illegible] valioso aporte a la literatura del litoral.

DEL MONTE SALE (quien el monte quema)

Comedia de Lope de Vega

La Librería La Facultad acaba de hacer una edición paleográfica, con estudios y notas de Emilio Le Fort Peña, de la Universidad de Minnesota, de esta comedia de Lope de Vega, el Fénix de los ingenios de habla española.

El trabajo del profesor Le Fort Peña es minucioso y contiene gran cantidad de notas que ilustran suficientemente sobre la obra a estudio. El material utilizado es una copia fotostática del único manuscrito autógrafo dictado por Lope de Vega, que se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid.

LABOR DISPERSA

Por Bernardina Dabat de López Elitchery

En una cuidada edición de la librería y editorial Ruiz, de Rosario, acaba de aparecer el primer volumen de la serie de "Labor dispersa" (Literatura y Pedagogía). Su autora, destacada profesora, pedagoga y conferencista de larga actuación en Rosario integra este primer volumen con un total de nueve trabajos entre los cuales hay "ensayos" de literatura, pedagógicos y críticas que ella gusta llamar "lecturas" ya que no son otra cosa que conferencias leídas en diversas instituciones — y a veces ilustradas por sus alumnas de los cursos de declamación — con cuya ordenada publicación propende la señora Elitchery a extender el plan cultural por ella trazado, sirviendo con ello a la educación pública del país, que tan interesantes trabajos le debe.

EGO SUM

Obra póstuma de Carlos Reyles

Seis ensayos componen este trabajo póstumo del escritor uruguayo Carlos Reyles. Los mismos se titulan: Intramundos de la soledad. El maravilloso sonambulismo del hombre. Los grandes tipos literarios. Mar de fondo de la crisis mundial. El estilo es el hombre y Las flechas de Cupido.

En Intramundos de la soledad, Reyles dice que somos impenetrables y solitarios, que nadie nos conoce y que no conocemos a nadie; que para comunicarnos nos desplazamos y mentimos, quedando al fin solos.

Afirma, como Ibsen, que el hombre que vive más solo es el más fuerte, todo lo cual es exacto en la actual sociedad, individualista y egoísta. En los grandes tipos literarios se refiere al Quijote, espejo de lo que somos, y que al igual que nosotros — dice el autor — engendra quimeras y corre tras de ellas, pero esas quimeras, del mismo modo que a don Quijote, nos dan razones de existir, obrar, pensar e inventar.

Mar de fondo de la crisis mundial, está dividido en tres capítulos. El hombre ha dejado de ser la medida de todas las cosas y Europa o la barbarie; ¿Qué somos? ¿Qué haremos? ¿Qué podemos? y La arena movediza y la roca dura del alma. Este capítulo es el de más hondo análisis, dentro de una postura idealista, que entiende que las luchas actuales son esfuerzos hacia adelante y que la nueva ilusión, "que asoma por el horizonte donde se levanta el sol, nos habla al oído quedamente, muy quedamente, de unicidad, universalidad, comunión, poderío infinito, sabiduría y riquezas maravillosas, valores de eternidad; no torres de Babel, sino torres de esmeralda que empiezan a elevarse sobre lo que no cambia y resiste a los embates del tiempo y al análisis destructor: el rumbo fijo de nuestro destino".

Como se ve es el lenguaje de un poeta y no el de un sociólogo.

En el estilo es el hombre, se refiere a la expresión en hispanoamérica y a la de los maestros del habla castellana. Las flechas de Cupido, se refiere a la posición de la mujer. La mujer moderna. La castidad del desnudo. ¿Crisis del pudor o crisis de la mojigatería? La moral austera del deporte. La revancha del cuerpo. Culto de la belleza. La fuerza y la vitalidad.

Apreciados en conjunto estos ensayos carecen de trascendencia y originalidad. Reyles aborda los temas con espíritu literario, no le preocupa la esencia sino la belleza formal y hace literatura más que análisis.

CLINICA JURIDICA Y ENSEÑANBA PRACTICA

Por el Dr. Eduardo B. Carlos

Por la imprenta de la Universidad del Litoral, el Dr. Carlos, profesor adjunto de Derecho Procesal Civil y Director del Instituto de Enseñanza Práctica de la Facultad de Derecho, acaba de dar a publicidad esta monografía, presentada para optar al cargo de Director del Instituto.

El trabajo, apoyado en una abundante bibliografía, está dividido en una parte llamada general y en otra, especial. La primera comprende dos capítulos. En la parte especial el autor trata sobre la enseñanza práctica, concepto, objeto y finalidad. Génesis y desarrollo de la enseñanza práctica en las facultades jurídicas. El sistema americano, el método del Caso. Su implantación en Harward y Columbia. Caracteres propios de este sistema; sus críticas. La enseñanza práctica en Alemania y sus diferencias con la Americana. En Francia, Italia y España y en nuestro país, Facultades de Buenos Aires, La Plata y Santa Fe. Concluye en el capítulo sexto refiriéndose a los cursos de adaptación profesional, sección jurisprudencia y consultorio jurídico.

La monografía que comentamos constituye un trabajo ordenado y de utilidad en cuanto a su aprovechamiento.

RAUL A. RUIZ Y RUIZ

Historia Civil Argentina

(Continuación)

De la conducta de ese ejército en Santa Fe, nos informará el historiador Cervera, quien se informó a su vez del historiador Urbano de Iriondo, testigo de los sucesos. Escuchemos.

"Casi toda la oficialidad de Viamonte era un puro libertinaje. Una Nochebuena (1815), estándose celebrando la misa del gallo en el templo de la Merced, entraron varios de ellos con lámparas tomadas en las puertas de la iglesia y andaban alumbrando a las mujeres, tendiéndose en los escaños y contestando a gritos con el coro, a las oraciones de la misa..." (178 d)

—(o)—

Procederes de conquistador en tierra de míseros esclavos. Pero no es todo. Hay mucho más todavía. Sigamos escuchando:

"En la novena de la Purísima Concepción, en el templo de San Francisco, aparecían en camisa y con las demás ropas debajo del brazo, paseándose entre la muchedumbre de mujeres que salían del templo..." (178 e)

—(o)—

Todavía hay más. Escuchemos: "A los vecinos de la ciudad —a los santafesinos— los miraban con desprecio y señala Iriondo algunos hechos que demostraron la impudicia que provocaban al parecer la santa paciencia de los santafesinos..." (178 f)

Así, en esta forma se ofendió a las mujeres. Los santafesinos, vejados y despreciados por el invasor, contemplaban el insulto a sus esposas, a sus madres, hijas y hermanas.

Los hogares más espectables, fueron violados y mancillados por apetitos de lujuria. Los sentimientos religiosos, que eran profundos y sinceros y que son siempre dignos de respeto, servían de escarnio a los bárbaros de Viamonte. Nada respetaba aquella horda desenfrenada y engreída.

Algo semejante sucedió en Salta y Jujuy, cuando la estada del ejército de Rondeau y en Chuquisaca y La Paz, cuando llegó en vísperas de Sipe-Sipe. Y cosa idéntica ocurrió en Entre Ríos con las tropas de Balcarce, antes de ser corridas, y también en Montevideo cuando gobernaba en ella el general Miguel Estanislao Soler.

—(o)—

Y que todavía haya más de un intelectual que hable de "Civilización y Barbarie", repitiendo como loro las mentiras confesadas del "Facundo". Cosa inaudita. (179 a)

Esa fué la "civilización" que Buenos Aires pretendió imponer a las provincias. Se tergiversó este vocablo de la misma manera que "caudillo". Para engañar a las generaciones argentinas se dislocó la lógica, se falseó la verdad, se alteró el sentido común y se mistificó a granel.

Por eso dijimos en alguna parte que "lo de civilización y barbarie" había que interpretarlo, muchas veces, a la inversa.

—(o)—

Adelantándonos a los acontecimientos, nos detendremos un poco en Santa Fe. El día 2 de marzo de 1816, ese ejército brutal de Viamonte, fué derrotado y deshecho vergonzosamente por los santafesinos. La revolución redentora fué organizada por Mariano Vera al que secundó el entonces capitán Estanislao López, siendo secundada eficazmente por el general Artigas.

Valientes y procaces con las mujeres y con los vecinos indefensos, resultaron flojos en el combate. Fueron vencidos sin gloria.

Y aquella oficialidad insolente, con su general Viamonte en punta, fué enviada prisionera al general Artigas, a su cuartel general de Hervidero.

Llegaron humildes y asustados después de tanto exceso cometido en la desventurada Santa Fe. Esperaban ser fusilados casi todos, por la conducta observada. Y el general Artigas, los perdonó.

Los perdonó y porque los conocía bien, los despreciaba. Muchos de aquellos oficiales habían sido de los suyos, pero de todos los prisioneros, eran pocos los que valían algo. Ni como amigos ni como enemigos eran gran cosa. El mismo general Viamonte era un ejemplo vivo. Jamás hubo la más insignificante victoria en su favor y las derrotas son incontables. Favorito de los de la Metrópoli, sería como el ácido bórico que tampoco sirve para nada.

—(o)—

El general Artigas los perdonó y, generoso como siempre, los remitió libres a Buenos Aires en otro supremo intento de concordia y paz y unión entre los argentinos.

Inútil generosidad. Ya los volveremos a encontrar a todos, siempre como instrumentos de opresión y anarquía. Cuando los de la Metrópoli desencadenen otra guerra civil, en procura de la hegemonía económica y política, aparecerán otra vez. Y aparecerán insolentes en los momentos de la invasión y luego, derrotados, lacrimosos y humildes. Pero serán siempre dignos representantes de aquella acuda civilización que sembró enconos y odios, desolación y miseria por las pobres y altivas provincias argentinas.

—(o)—

Cuando en el año 1818, huyendo de la batalla, aquellos mismos hombres pasen por Coronda y Rosario, desolación y muerte. Las pobres mujeres indefensas, serán violadas; incendiados los míseros ranchos; arreados los ganados; y familias enteras arrastradas en procesión macabra.

(Continuará mañana)

EL RUISEÑOR CHINO

HACE muchos años, el castillo del emperador de la China era el más hermoso del mundo; todo estaba hecho de porcelana tan preciosa, tan delicada, que había que tener mucho cuidado al tocarla. En el jardín abundaban las flores de diversos matices; las más bonitas tenían colgadas campanillitas de plata que repicaban cada vez que alguien pasaba cerca. Todo lo que había en el jardín estaba artísticamente dispuesto, y el jardín se extendía hasta lejos, tanto que el mismo jardinero nunca le había visto el fin. Marchando siempre adelante, se llegaba a un hermoso bosque lleno de árboles muy altos y cortado por lagos; aquel bosque se extendía hasta el mar, que desde sus orillas era ya azul y profundo. Los barcos podían llegar hasta por debajo de los árboles. En una de las ramas que colgaban por encima de las aguas había establecido su morada un ruiseñor; y cantaba tan dulcemente que los pobres pescadores, preocupados con tantas otras cosas, se detenían para escucharle durante la noche, en vez de seguir para recoger sus redes.

—¡Ah, Dios mío! ¡Qué hermoso pajarillo! — decían. Sin embargo, tenían que renunciar a los cantos del pájaro para pensar en ganarse la vida; pero a la noche siguiente volvían a detenerse de nuevo a exclamar: ¡Dios mío, qué deliciosamente canta!

Acudían a la ciudad viajeros de todos los países del mundo, y todos se maravillaban, tanto de la magnificencia del castillo como de la del jardín; pero cuando habían oído cantar al ruiseñor, todos decían:

—¡Esto es lo más hermoso!

De regreso en su país, los viajeros contaban todas estas maravillas, y los literatos escribían obras acerca de la ciudad, del castillo y del jardín. Claro está que no se olvidaron del ruiseñor, que llevaba la mejor parte en sus relatos. Los que sabían hacer versos escribieron elocuentes poemas en honor del humilde cantor del bosque, que habitaba cerca del gran lago.

Estos poemas se hicieron populares, y algunos llegaron hasta el emperador. Sentóse en una silla de oro y se puso a leerlos. A cada instante movía la cabeza; tanto le entusiasmaban las magníficas descripciones del castillo, de la ciudad y del jardín. En aquellos libros y poemas leyó que entre todas las maravillas de la corte imperial el ruiseñor era lo más prodigioso.

—¿Qué es eso? — dijo el emperador. ¿El ruiseñor? ¡No lo conozco! ¿Existe semejante pájaro en mi imperio, y hasta en mi jardín? ¡Nunca he oído hablar de él, y los libros son los que me lo enseñan!

En seguida llamó a su ayudante de campo y le dijo:

—Parece que hay en mis dominios un pájaro muy curioso, que se llama ruiseñor — dijo el emperador—; dicen que es lo más hermoso que hay en toda la extensión de mi imperio. ¿Cómo es que nadie me ha hablado de él?

—Nunca he oído hablar de tal pájaro — repuso el ayudante de campo—, ni tampoco tuvo el honor de ser presentado en la corte.

—Pues quiero que me lo presenten esta noche y que cante delante de mí — dijo el emperador. ¡Está bueno eso de que todo el mundo conozca las riquezas que poseo, y que yo las ignore!

—Repito que nunca he oído hablar del ruiseñor — replicó el ayudante de campo—; mas lo buscaré y lo encontraré.

Pero, ¿cómo hallarlo? El ayudante subió y bajó todas las escaleras, atravesó los corredores y los salones, preguntó a todos los que encontraba; nadie había oído hablar del ruiseñor.

Volvió, pues al lado del soberano, y dijo que sin duda los que habían escrito aquellos libros habían querido hacer una fábula.

—Vuestra Majestad Imperial — añadió — no puede imaginarse las mentiras que se permiten los escritores. ¡Eso no es más que invenciones y fantasmagorías!

—Podrá ser así — replicó el emperador—; pero el libro en que lo he leído me lo ha enviado el poderoso Emperador del Japón, y, por consiguiente, no puede contener mentiras. Quiero oír al ruiseñor; es preciso que esta noche esté aquí; y si no viene, mando que a ti y a todos los cortesanos os pisoteen la barriga después de comer.

—¡La cosa es grave! — se dijo el ayudante de campo; y se volvió a subir y bajar escaleras y a atravesar salas y corredores, seguido por la mitad de los cortesanos, que no tenían el menor deseo de que le magullasen la barriga a pisotones.

Después de tanto buscar, encontraron en la cocina a una pobre niñita, que dijo:

—Conozco perfectamente al ruiseñor. ¡Oh; y qué bien canta! Me han dado permiso para llevar todas las noches a mi pobre enferma algunas sobras de la mesa. Vive allá, junto a la playa; y cuando vuelvo a nuestra casa me detengo en el bosque. Muchas veces acuden lágrimas a mis ojos, porque la voz de ese pajarito me gusta tanto como si mi madre me abrazase.

—Cocinerita — dijo el ayudante de campo—, te agregaré oficialmente a la cocina si quieres llevarme a donde está el ruiseñor, porque está invitado para hoy a la reunión de la corte.

Marcharon hacia el bosque donde cantaba el ruiseñor de ordinario; y a la mitad del camino se oyó bramar a una vaca.

—¡Oh! — dijo el ayudante de campo—; allí está, sin duda! ¡Qué voz tan fuerte tiene para ser un pájaro tan pequeño!

—¡No; esas son vacas que braman! — dijo la cocinerita—. Todavía tenemos que andar un rato.

Las ranas del pantano empezaron a cantar.

—¡Dios mío, qué hermosa voz! — dijo el capellán de la corte. ¡Ya lo oigo; es tan armonioso como las campanas pequeñas de la iglesia!

—¡No; esas son ranas! — dijo la cocinerita—. Pero creo que le oiremos dentro de poco.

En efecto, el ruiseñor empezó a cantar.

—¡El es! — dijo la niña—. ¡Escuchad; allí está!

Y señaló con el dedo un pajarito gris, que estaba en lo alto de las ramas.

—¿Es posible que sea un animalillo tan pequeño? — dijo el ayudante de campo—. ¡Nunca me lo habría imaginado! ¡Qué aire tan sencillo y modesto! Seguramente ha perdido todos sus colores al verse rodeado por tan grandes personajes.

—Ruiseñor — le gritó la cocinerita—, nuestro poderoso emperador desea que cante usted delante de él. ¿Será usted tan amable que acepte?

—¡Con mucho gusto! — contestó el ruiseñor.

Y comenzó a cantar de tal manera que le oían embelesados.

—Es una melodía delicadísima — dijo el ayudante de campo—. Y maravilla ver cómo trabaja su garganta; obtendrá un gran triunfo en la corte.

—¿He de cantar de nuevo delante del emperador? — preguntó el ruiseñor, que creía que su majestad estaba allí.

—Mi precioso ruiseñor — dijo el ayudante de campo—, tengo gran placer en invitad a usted para esta noche a una gran fiesta que ha de celebrarse en la corte, donde entusiasmará usted a Su Majestad Imperial con su agradable canto.

—Se oye cantar mucho mejor en medio del verdor de los campos que en ninguna otra parte. Sin embargo, iré con gusto, puesto que el emperador lo desea — respondió el pajarillo.

En el castillo se habían hecho preparativos extraordinarios. Habíase establecido, con el movimiento que reinaba, una doble corriente de aire que movía todas las campanillas y no dejaba oír.

En medio del gran salón en que el emperador estaba sentado, se había puesto una varilla dorada para el ruiseñor. Toda la corte estaba presente, y la cocinerita había obtenido permiso para mirar la fiesta por el resquicio de la puerta, porque le habían concedido el título de cocinera imperial, ya que por ella encontraron al ruiseñor.

Todas las miradas estaban fijas en el modesto pajarito gris, al cual se dirigían todos los movimientos de cabeza del emperador.

El ruiseñor empezó a cantar de una manera tan admirable, que hizo llorar al emperador; si las lágrimas corrían por las mejillas del emperador, el ruiseñor cantaba cada vez con más dulzura. Su voz llegaba hasta el fondo de los corazones; y el emperador estaba tan contento que quiso poner su zapatilla de oro al cuello del ruiseñor. Pero el ruiseñor rehusó; su recompensa era ya bastante grande.

—He visto lágrimas en los ojos del emperador — dijo—, y eso es para mí el mayor premio. Las lágrimas de un emperador tienen un valor inmenso; Dios lo sabe; y con haberlas visto me considero bastante recompensado.

Y volvió a comenzar su dulce canto.

El ruiseñor obtuvo un completo éxito en palacio.

Desde aquel día tuvo que vivir en la corte.

Le dieron una jaula, con permiso para pasearse dos veces al día y una por la noche. Cada una de estas veces era seguido por doce gentiles hombres, cada uno de los cuales llevaba una cinta de seda atada a la pata del ruiseñor, con gran cuidado para no soltarla. Tal paseo no debía ser muy agradable.

Toda la ciudad habló entonces del pájaro prodigioso; todas las conversaciones versaban acerca de él.

La popularidad de que el pájaro gozaba era tan grande, que para elogiar a los niños se los llamaba ruiseñores.

Un día el emperador recibió un elegante paquete en el cual había escrito este letrero: "El ruiseñor".

—Esto es, sin duda alguna, un nuevo libro sobre nuestro célebre pájaro — pensó.

Mas, en vez del libro se encontró con un pequeño objeto mecánico metido en una caja. Era un ruiseñor artificial que debía imitar al ruiseñor vivo; estaba cubierto de diamantes, rubíes y zafiros.

En cuanto se dió cuerda al mecanismo, principió a cantar uno de los trozos que el verdadero ruiseñor cantaba mucho mejor, y se veía que al mismo tiempo movía la cola en la cual centelleaban el oro y la plata. Alrededor del cuello lleva una cinta con esta inscripción: "El ruiseñor del emperador del Japón es pobre en comparación con el del Emperador de la China".

—¡Esto es magnífico! ¡Esto vale mucho más! — exclamaron todos los cortesanos.

Y el que había llevado el pájaro artificial recibió una porción de cruces, y el título de gran introductor de ruiseñores de S. M. Imperial.

—Que canten juntos — dijo el emperador—, y harán un magnífico dúo.

Los hicieron cantar juntos; pero el dúo no salió bien, porque el verdadero ruiseñor cantaba según su inspiración natural, y el otro obedecía al movimiento de los cilindros, puesto que no era más que una cajita de música.

—El dúo sale mal por culpa de aquél, no de éste — dijo el director de orquesta de la corte—, porque canta perfectamente al compás.

Entonces hicieron cantar solo al falso ruiseñor; gustó tanto como el verdadero, agradó mucho más a la vista, porque brillaba tanto como los brazaletes y los broches de las señoras de la corte.

De esta manera cantó treinta y tres veces el mismo trozo de música sin mostrar el menor cansancio.

Habrían seguido escuchando nuevamente, pero el emperador pensó que correspondía cantar a su vez al ruiseñor vivo. Pero, ¿dónde estaba? Nadie se había fijado en que había volado por la ventana y se había marchado a sus bosques.

—¿Qué es esto? — preguntó el emperador; y todos los cortesanos murmuraron llenos de indignación y exclamaron:

—Afortunadamente, tenemos el mejor de los dos—; y se consolaron haciendo cantar el mismo trozo de música.

El director obtuvo permiso para mostrar el pájaro al pueblo el domingo siguiente. El emperador mandó también que se le hiciera cantar y todos los que le oyeron quedaron embelesados.

Pero los pobres pescadores y aldeanos que habían oído en el bosque, al verdadero ruiseñor, dijeron: "Este otro es muy bonito, las melodías son muy parecidas; pero les falta algo".

El pájaro artificial, para quien había llegado la hora del triunfo, recibió el título de gran cantor imperial.

Así pasó un año. El emperador, la corte y todo el pueblo chino sabían perfectamente el más pequeño gluc, gluc del pájaro artificial.

Mas una noche que el pájaro mecánico cantaba y el emperador le escuchaba con delicia, se oyó de pronto, en el interior del cuerpo del pájaro: ¡crac!, y en seguida ¡br-rr-o-o! Entonces todas las ruedas tomaron el galope y la música se detuvo de pronto.

El emperador saltó y mandó buscar a su médico de cámara; pero éste no pudo hacer cosa de provecho. Llamó en seguida a un relojero, que después de un largo examen consiguió componer el pájaro; pero recomendó que se manejara con cuidado, porque los ejes estaban muy usados.

¡Qué desgracia! Ya no se podía hacer cantar al pájaro más que una vez al año, y hasta esta vez era casi demasiado, porque a lo mejor se le paraba una ruedecilla, y ¡adiós música!

De este modo pasaron cinco años, y un día el país quedó sumido en profundo dolor. Los chinos querían mucho a su emperador; pero éste había caído enfermo y se decían que iba a morir. Ya se había elegido un nuevo emperador, que estaba muy contento esperando que llegase su turno.

Preguntaron al ayudante de campo cómo estaba el emperador y respondió meneando la cabeza:

—¡Mal, muy mal!

El emperador estaba tendido, pálido y frío, en su magnífico lecho. La corte le creía muerto, y todos corrían a saludar al nuevo emperador, que se daba toda la importancia propia del caso.

Los criados esparcieron por todas partes la noticia, y nadie se atrevía a sonreír, aunque pensaran en cosas alegres o graciosas: todo el palacio estaba triste y silencioso. Pero el emperador no estaba muerto. Continuaba extendido, pálido y frío en su gran cama. La luna proyectaba su luz a través de una ventana sobre él y sobre su pájaro favorito.

El pobre emperador apenas podía respirar. Sentía tanta opresión como si alguien le hubiera pisado el pecho; abrió los ojos y vió que delante de él estaba la muerte, que se había puesto en la cabeza su corona de oro, y que tenía en una mano su sable y en la otra una rica enseña.

La muerte continuaba volviendo hacia el emperador sus órbitas hundidas, y se prolongaba el silencio de una manera espantosa.

Pero de pronto se oyó junto a la ventana un canto embriagador: era el ruiseñor del bosque que cantaba en una rama. Había sabido la enfermedad del emperador, e iba a llevarle esperanza y consuelo.

Gracias al encanto de su voz, las visiones se fueron desvaneciendo cada vez más, la sangre circuló con más orden en los miembros debilitados del emperador, y hasta la misma Muerte escuchaba embelesada, diciendo:

—Continúa, ruiseñor; ¡continúa, que me agrada oírte!

—Sí — replicó el ruiseñor —; ¡seguiré si me das tu magnífico sable de oro, tu rica enseña y la corona del emperador!

La Muerte fué dando cada una de estas cosas por una canción, y el ruiseñor siguió cantando; cantaba al cementerio apacible, donde crecen las rosas, donde el tilo derrama sus perfumes, donde la hierba fresca está rociada con las lágrimas de los que viven.

Al oír tan poéticas estrofas, la Muerte sintió deseos de volverse a su jardín y se desvaneció por la ventana como una bruma fría y blanca.

—¡Gracias, gracias! — dijo el emperador—. ¡Gracias, celeste pajarito! ¡Te conozco bien! ¡Te he desterrado de mi ciudad y de mi imperio, y, sin embargo, hasta has hecho huir a las horribles figuras que se sentaban en mi cama; has alejado a la muerte de mi corazón! ¿Cómo podré recompensarte?

—Ya me has recompensado — dijo el ruiseñor—. La primera vez que canté delante de ti te arranqué lágrimas; no lo olvidaré nunca; esos son diamantes que llegan al alma de un cantor. Pero ahora duerme, para que recobres las fuerzas y te restablezcas. Continuaré cantando.

Y mientras cantaba, el emperador cayó en un dulce sueño, tranquilo y bienhechor. El sol brillaba a través de la ventana cuando despertó fuerte y ya curado. Ninguno de sus servidores había vuelto a su lado, pues continuaban creyéndolo muerto; sólo el ruiseñor había quedado fielmente en su puesto.

—¡Estarás siempre a mi lado! — dijo el emperador—; cantarás cuanto te agrade, y yo romperé en mil pedazos el pájaro artificial.

—No hagas tal cosa — dijo el ruiseñor—. Te ha hecho todo el bien que ha podido. Por mi parte no puedo ni edificar mi nido ni vivir en palacio: déjame venir cuando me parezca. Por las noches cantaré en la rama inmediata a su ventana; cantaré por los que son felices y por lo que padecen; cantaré el bien y el mal, todo lo que tú no conoces; porque el pajarito vuela por todas partes. Quiero a tu corazón más que a tu corona y trataré de conmoverlo. Vendré y cantaré. Pero has de prometerme una cosa.

—¡Todo lo que quieras! — respondió el Emperador, que ya se había vestido con su traje imperial, y que apretaba contra su corazón su sable de oro.

—Una sola cosa: No digas a nadie que tienes un pajarito que te lo cuenta todo. ¡Créeme; de este modo todo irá mucho mejor!

Y el ruiseñor voló feliz y satisfecho.

Un instante después, entran los cortesanos y los servidores para ver por última vez a su difunto emperador.

Al verlo en pie se quedaron todos embobados, sobre todo el que pensaba sucederle en su trono; pero el emperador les dijo muy graciosamente:

—¡Buenos días — Y añadió—: ¡Aún pienso vivir muchos años!

• • •

Lo que no se Compra

por Odila Nuñez de Costa

MARIELITA tenía apenas 8 años. Era linda como un día de primavera, pero sus ojos reflejaban siempre una honda pena. Era inválida.

Sus padres la adoraban con un redoblado cariño, por ser única y por su inmensa desgracia. Poseedores de una cuantiosa fortuna, Marielita tenía los trajes y juguetes más preciados, y todos sus gustos eran satisfechos.

Recorrieron lejanos países buscando salud y alegría para su hija, pero ésta continuaba pensativa y abstraída en su cochecito de ruedas brillantes acosando a su buena madre con esta pregunta: — ¿Cuándo tendré mis piernas? — Yo quiero correr como Mary la hija de la cocinera, quiero ir a la escuela como Sarita y Pepito los hijos de la lavandera; quiero correr por el parque, subir al tobogán, al "arroz con leche" con las chicas de mi edad, ir a lo de abuelita y treparme en una silla para comerle el dulce sin que ella me vea, yo sé que no se iba a enojar y me daría muchos besos. Yo quiero hacer todo eso que hacen los chicos que tienen piernas...

—¡Ah, si las tuviera! Ya verías mamita como le ayudaría a María la cocinera, a Rosa la mucama y hasta haría los mandados por el negrito Pedro, les ayudaría a todos y siempre les llevaría muchos juguetes y caramelos a los niños de los hospitales, a los pobres de la escuela donde yo fuera, a los huerfanitos, a todos los niños que sufren.

El corazón de Marielita desbordaba en torrentes de bondad. Toda su pena, toda su ansiedad, se cristalizaba en una inmensa dulzura. La madre ahogando sollozos y recibiendo como puñaladas estos lamentos de su hija adorada, ya había agotado todos los recursos de convicción y consuelo.

—Hay un país muy lejano, donde todos los niños corren, donde ninguno es inválido, porque allí se recuperan los miembros perdidos, pero el camino para llegar hasta él, es muy peligroso, lleno de precipicios y bosques poblados de tigres, leones y serpientes y hay que esperar que desaparezca un gran mar, porque no se puede navegar en él; cuando esto suceda nosotros te llevaremos, querida.

Eso sí, allá no tendrás juguetes, ni lindos trajes, no hay muñecas, ni cocinitas, ni camitas, ni pianitos, ni podrás tener un vestido con puntillas y cintas de terciopelo como él azulino que tienes, ni como el blanco, ni como el rosa de fiesta. Nadie te contaría el cuento de Caperucita Roja, ni de Blanca Nieve y los siete enanitos, ni te regalarían tortas como las que te regala abuelita, ni bombones ni caramelos porque allá no hay nada, es un país muy pobre, donde solamente se recupera la salud.

Marielita quedó más pensativa que nunca. La idea del lejano país donde nadie es inválido, donde todos los niños corren y juegan contentos, la obsesionó hasta el punto de caer enferma.

Las eminencias más grandes de la ciencia desfilaron por su alcoba, pero Marielita empeoró y en el delirio de la fiebre se abrazó a la madre, muy fuertemente y le dijo: — Mamita, envíales todos mis juguetes y todos mis trajes a los niños del hospital, yo estoy muy contenta pues sé que me voy a ese lejano país que tú me contaste. Y expiró, con una dulce sonrisa en los labios.

La aventura de un conejo

Por C. R. PICCONE DE DOTTI

NO sé si existirá todavía porque no volví por allá, pero en cierta época, había en una de las orillas del Salado una granja vieja y arbolada, deliciosa para pasar unos días durante el verano.

Al frente, una recta hilera de grandes eucaliptus llevaba al camino. A un costado corría el río santafesino y por los fondos y el otro lado, estaba rodeada por verdes quintas primero, campos labrados después, y como telón de fondo, se veía la oscura masa verde de un extenso monte de espinillos y aromos.

Habitaba la espaciosa casa, una familia de laboriosos colonos, ocupados los hombres durante el día en el campo, las mujeres en la casa y al cuidado del gallinero, y los dos más pequeños, Pedro y Juan, montaban a caballo buscando los animales dispersos o eligían las más verdes alfalfas y los más crespos repollos, para una veintena de conejos de Angora, que cuidaban con todo celo. La conejera estaba bajo un frondoso peral, que le daba sombra durante el verano y con la llegada de los primeros fríos, perdía sus hojas, dejando pasar los tibios rayos del sol.

Oscuros cajones pintados de verde servían de habitación a estos simpáticos animalitos y el piso de tierra dura, estaba siempre limpio, no faltando jamás en un rincón las mejores verduras, para que les sirvieran de festín.

Cualquiera pensaría al ver ésto que era el paraíso de los conejos y que, como natural consecuencia, ellos debían sentirse infinitamente felices. El que tal pensara no se equivocaría más que con un solo ejemplar. Era éste un hermoso animal de lanuda piel, que constantemente miraba hacia el monte con ansias de correr en su dirección. Su fértil imaginación lo traicionaba, haciéndole soñar con toda clase de delicias en aquel verde lejano y como es de imaginar, la comida que le daban le sabía cada vez peor. No comía más que lo estrictamente necesario y con este régimen empezó a adelgazar lastimosamente.

Nuestro insatisfecho conejo tomó al fin una resolución heróica. Decidió decir adiós a su familia y haciendo un largo túnel escapar de la quinta, para correr con toda libertad la gran aventura.

Pensarlo y hacerlo fué todo uno. Inmediatamente comenzó la obra y sus patitas cavaron sin descanso hasta tenerla terminada.

Cuando se vió en libertad su alegría no tuvo límites y echó a correr velozmente en busca del objeto de sus ansias. Aquel verde esmeralda que prometía tan suculentos manjares, seguramente sería mejor que la compañía de sus congéneres, que tenían el mal gusto de conformarse con las eternas, iguales y desabridas comidas. Los recordó con lástima y una pisca de desprecio.

Cansado llegó al fin al monte, pero cuando lo vió tan diferente a lo que creía, pensó que se había equivocado, que aún no había llegado a destino, y que siguiendo adelante y buscando, al fin lo encontraría.

Se echó a descansar y una vez aliviado de su cansancio, se puso a buscar algunas hierbas que comer, sin encontrar otra cosa que algunas duras matas. Le parecieron muy malas, a pesar de no querer confesarlo ni para su capote. Prometiéndose grandes satisfacciones para más adelante, siguió viaje hasta que llegó al otro extremo, donde tuvo que reconocer su error. Con gran dolor comprobó que allí no había otras comidas que cardos y pencas punzantes, muchas ortigas y otras clases de yuyos a cual más duros. Todo lo cual como es sabido, no es como para satisfacer un estómago refinado y delicado. Tristemente tuvo que reconocer su error y comprobar por propia experiencia cuán amargo nos resulta reconocer nuestras faltas. Su pena aumentaba cuando recordaba con nostalgia las frescas y apetitosas verduras que solía comer y que con seguridad estarían masticando beatíficamente sus compañeros. Ellos bien cuidados y alimentados en la casa mientras él, pobrecito, andaba "a salto de mata". Así es cuando se tiene mala suerte...

A todo se acostumbra uno, y a lo malo también, cuando no queda otro remedio, y seguramente él también terminaría por acostumbrarse.

Tenía que correr todo el día para poder conseguir unos malos yuyos que comer, y vivía perpetuamente con el temor de encontrar algún zorro o un perro, sus dos sanguinarios e invencibles enemigos. Se sentía muy solo, sin nadie que lo comprendiera y consolara, sentimiento que le hacía añorar cada día con más fuerzas a su familia. Buscaba todos los días el camino que lo llevara a su casa sin encontrarlo, mientras los días se sucedían indiferentes a su desgracia. Así pasó el tiempo sin conseguir orientarse, hasta que un día sucedió algo que cambió el curso de los acontecimientos.

El conejo estaba echado en medio de unos yuyos rumiando su desdicha, a falta de algo mejor, cuando vió acercarse sigilosamente a un zorro, que miraba con manifiesta gula, a un indefenso pajarillo que picoteaba el suelo en busca de semillitas.

Tan grande fué el susto del conejo al ver el cruel carnicero, que se quedó temblando casi paralizado, sin poder hacer otra cosa que mirar con horror, cómo la bestia de un zarpazo, cazaba al débil animalito. Lo vió devorarle de un bocado y después irse muy complacido. Un buen rato estuvo deseando desesperadamente huir, sin conseguir que sus patas le obedecieran, hasta que el estampido de una escopeta lo hizo reaccionar. Salió como una flecha, sin saber donde iba y sin pensar en otra cosa que en poner a salvo su existencia.

Su instinto de conservación, que es tan poderoso en todo ser, ocupó el lugar de su inteligencia, y lo guió con seguridad pasmosa en derechura al río. Desde la cima de una barranca vió, con asombro y profundo gozo, la granja donde naciera y reanudando su veloz carrera, llegó al fin hasta ella. Su alivio fué muy grande y más grande aún su contento al verse otra vez entre los suyos y en sitio seguro.

Apenas entró en la conejera, notó una novedad: el piso de ladrillos. Al hacerlo entrar, Juan le dijo mostrándoselo: "Ya no podrás escaparte, pícaro".

Esa frase le produjo extrañeza. ¿Cómo podían pensar que volvería a ser tan tonto? Nunca más volvería a dejar su confortable casa. Desde entonces se dedicó a vivir pacíficamente y a contar a sus hijos primero y a sus nietos después, la única aventura de su vida, que le había servido de saludable lección, pero que pudo haber tenido un trágico final. Vosotros os preguntaréis seguramente cómo sé yo todo ésto, no es verdad? Pues es muy sencillo.

Antes que se escapara lo ví mirar por espacio de largos días y con el deseo retratado en la mirada, la oscura franja del monte. Luego que se escapó descubrí el túnel. Y lo volví a ver cuando salió despavorido de entre los yuyos del monte, porque yo estaba en acecho tras un arbusto, para matar al malvado zorro de un tiro.

Su aspecto físico al llegar y su hermosura recuperada poco después, me dijeron todo lo demás.

Ya véis cuán fácil es adivinar el lenguaje de los animales.

MORALEJA: Jamás desprecies lo que posees ni envidies lo ajeno. Piensa que en este pícaro mundo, todos sufrimos espejismos y nos imaginamos lo que vemos superficialmente, sin analizar, mucho mejor de lo que en realidad es.

Te miro en silencio...

Te miro en silencio
cuando, alegre, me hablas
en tu media lengua
que lo expresa todo.

Te miro en silencio
sobre mis rodillas
que "hace el caballito"
tu mejor juguete.

Te miro en silencio,
viendo desgranarse
tu risa inocente
de los cinco años.

Te miro en silencio
(para más quererte)
corriendo el "Chiquito"
por toda la casa.

Te miro en silencio...
(¿Sabes una cosa?)
Me olvido de todo
con tu abrazo tibio.

Te miro en silencio,
junta a la abuelita
que acuna en tu alma
sueños marineros...

Te miro en silencio
— música del alma —
para que me amplíes
todo tu horizonte.

Te miro en silencio
atado al encanto
de tus grandes ojos
donde yo me observo.

Te miro en silencio,
y, al fin, subyugado,
te tomo en mis brazos
como un gran tesoro.

Te miro en silencio:
sin decirte nada
te cubro de besos,
y somos dos niños...

Pedro Bruno

La Verdad es que . . .



Es casi una creencia universal que conviene dar un descanso al estómago, de vez en cuando, mediante el ayuno. La verdad es que el estómago no descansa cuando una persona ayuna, sino que, en realidad, trabaja más estando vacío, que moderadamente lleno. El mejor tratamiento para el estómago consiste en no recargarlo, y en darle a menudo pequeñas cantidades de alimento. El doctor Haggard, de Yale, sugiere que las personas deben comer ligeros refrigerios entre las comidas. Durante el ayuno, el estómago sufre toda clase de contorsiones y trabaja en nada. Esto está muy lejos de procurarle un descanso.